



2020/2118(INI)

20.1.2021

EMENDAMENTI

1 - 328

Progetto di relazione
Hildegard Bentele, Norbert Neuser
(PE661.884v01-00)

Ruolo della cooperazione allo sviluppo e dell'aiuto umanitario dell'UE per far fronte alle conseguenze della pandemia di COVID-19
(2020/2118(INI))

Emendamento 1
Antoni Comín i Oliveres

Proposta di risoluzione
Visto 5 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

- *vista la dichiarazione dell'Alto commissariato delle Nazioni Unite per i rifugiati del 7 ottobre 2020 alla 71^a sessione del Comitato esecutivo del programma dell'Alto commissariato,*

Or. en

Emendamento 2
Antoni Comín i Oliveres

Proposta di risoluzione
Visto 6 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

- *visto il documento del segretario generale delle Nazioni Unite del maggio 2020 sull'impatto della COVID-19 sulle persone anziane,*

Or. en

Emendamento 3
Pierfrancesco Majorino, Patrizia Toia, Mónica Silvana González

Proposta di risoluzione
Visto 13 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

- *visto il documento "Agenda for action: protecting the most vulnerable children from the impact of coronavirus" (Programma d'azione: proteggere i bambini più vulnerabili dall'impatto del coronavirus" del Fondo delle Nazioni*

*Unite per l'infanzia (UNICEF),
pubblicato il 3 aprile 2020 e aggiornato il
21 settembre 2020,*

Or. en

Emendamento 4
Norbert Neuser

Proposta di risoluzione
Visto 15

Proposta di risoluzione

– vista la relazione globale 2020 *del WFP* sulle crisi alimentari,

Emendamento

– vista la relazione mondiale sulle crisi alimentari del 2020,

Or. en

Emendamento 5
Antoni Comín i Oliveres

Proposta di risoluzione
Visto 15 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

– *vista la proposta presentata dall'India e dal Sud Africa dinanzi all'Organizzazione mondiale del commercio (OMC) il 2 ottobre 2020, ai sensi dell'articolo IX:3 e IX:4 dell'accordo OMC, che chiede un'esonazione temporanea dagli obblighi in materia di brevetti in forza dell'accordo TRIPS per i vaccini COVID-19,*

Or. en

Emendamento 6
Manon Aubry, Miguel Urbán Crespo
a nome del gruppo della Sinistra

Proposta di risoluzione
Visto 15 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

– *vista la relazione dell'UNCTAD "Impact of the COVID-19 pandemic on trade and development: transitioning to a new normal" (Impatto della pandemia di COVID-19 sul commercio e lo sviluppo: transizione verso una nuova normalità),*

Or. en

Emendamento 7
Norbert Neuser

Proposta di risoluzione
Visto 15 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

– *vista la relazione 2020 "The State of Food Security and Nutrition in the World 2020" (Lo stato della sicurezza alimentare e della nutrizione nel mondo),*

Or. en

Emendamento 8
Norbert Neuser

Proposta di risoluzione
Visto 15 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

– *vista la relazione del gruppo di esperti ad alto livello del Comitato per la sicurezza alimentare mondiale (CFS) dal titolo "Impact of COVID-19 on food security and nutrition: developing effective policy responses to address the hunger and malnutrition pandemic" (Impatto della COVID-19 sulla sicurezza*

alimentare e la nutrizione: elaborare risposte politiche efficaci per affrontare la fame e la malnutrizione causate dalla pandemia),

Or. en

Emendamento 9

Marc Angel, Maria Walsh, Liesje Schreinemacher, Terry Reintke, Frances Fitzgerald, Pierrette Herzberger-Fofana, Barry Andrews, Fabio Massimo Castaldo, Mónica Silvana González

**Proposta di risoluzione
Visto 16 bis (nuovo)**

Proposta di risoluzione

Emendamento

– *vista la relazione intermedia dell'UNAIDS alla 47^a riunione del comitato di coordinamento dell'UNAIDS del 23 novembre 2020, dal titolo "COVID-19 and HIV: Progress Report 2020" (COVID-19 e HIV: relazione intermedia 2020)^{1 bis},*

1 bis

https://www.unaids.org/sites/default/files/media_asset/COVID-19_HIV_EN.pdf

Or. en

Emendamento 10

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

**Proposta di risoluzione
Visto 16 bis (nuovo)**

Proposta di risoluzione

Emendamento

– *vista la dichiarazione politica delle Nazioni Unite formulata nell'ambito della riunione ad alto livello sulla copertura sanitaria universale dal titolo "Universal*

health coverage: moving together to build a healthier world" (Copertura sanitaria universale: muoversi insieme per costruire un mondo più sano) del 2019,

Or. en

Emendamento 11
Norbert Neuser

Proposta di risoluzione
Visto 18 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

– *visto il piano d'azione dell'UE sulla parità di genere (GAP) III 2021-2025 dal titolo "Un'agenda ambiziosa per la parità di genere e l'emancipazione femminile nell'azione esterna dell'UE",*

Or. en

Emendamento 12
Frances Fitzgerald

Proposta di risoluzione
Visto 18 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

– *vista la relazione di UN Women dal titolo "The Impact of COVID-19 on Women" (L'impatto della COVID-19 sulle donne), pubblicata il 9 aprile 2020,*

Or. en

Emendamento 13
Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione

Visto 18 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

- *vista la risoluzione dell'Assemblea mondiale della sanità del 28 maggio 2019 in materia di acqua, sanificazione e igiene nelle strutture sanitarie,*

Or. en

Emendamento 14
Frances Fitzgerald

Proposta di risoluzione
Visto 18 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

- *vista la relazione del Fondo delle Nazioni Unite per la popolazione (UNFPA) dal titolo "Impact of the COVID-19 Pandemic on Family Planning and Ending Gender-based Violence, Female Genital Mutilation and Child Marriage" (Impatto della pandemia di COVID-19 sulla pianificazione familiare e l'eliminazione della violenza di genere, delle mutilazioni genitali femminili e dei matrimoni infantili), pubblicata il 27 aprile 2020,*

Or. en

Emendamento 15

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Visto 18 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

- *visto il quadro per la politica d'investimento dell'UNCTAD a favore*

Emendamento 16
Frances Fitzgerald

Proposta di risoluzione
Visto 18 quater (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

- *vista la dichiarazione dell'UNFPA dal titolo "Millions more cases of violence, child marriage, female genital mutilation, unintended pregnancy expected due to the COVID-19 pandemic" (Previsti milioni di altri casi di violenza, matrimoni infantili, mutilazioni genitali femminili e gravidanze indesiderate a causa della pandemia di COVID-19), pubblicata il 28 aprile 2020,*

Emendamento 17
Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Visto 18 quater (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

- *vista la relazione dell'UNCTAD "Impact of the Covid-19 Pandemic on Trade and Development. Transitioning to a New Normal" (Impatto della pandemia di COVID-19 sul commercio e lo sviluppo: transizione verso una nuova normalità), (2020),*

Emendamento 18
Frances Fitzgerald

Proposta di risoluzione
Visto 21 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

– *visto lo studio della professoressa Sabine Oertelt-Prigione dal titolo "The impact of sex and gender in the COVID-19 pandemic" (Impatto del sesso e del genere nella pandemia di COVID-19), pubblicato il 27 maggio 2020,*

Or. en

Emendamento 19
Frances Fitzgerald

Proposta di risoluzione
Considerando -A (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

-A. considerando che la COVID-19 è una pandemia globale che colpisce ogni paese del mondo;

Or. en

Emendamento 20
Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Considerando -A (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

-A. considerando che, secondo la relazione speciale dell'UNCTAD "Impact of the COVID-19 pandemic on trade and development: transitioning to a new normal", lo sconvolgimento provocato

dalla COVID-19 ha avuto conseguenze tangibili e sproporzionate sulle famiglie a basso reddito vulnerabili e svantaggiate, sui migranti, sui lavoratori del settore informale, spesso donne, in particolare nei paesi in via di sviluppo, dove le popolazioni non sono tutelate da reti di sicurezza sociale e sono particolarmente colpite dal brusco aumento della disoccupazione;

Or. en

Emendamento 21

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Considerando -A bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

-A bis. considerando che la pandemia di COVID-19 ha aumentato la violenza di genere, i matrimoni infantili e le disuguaglianze esistenti, in particolare in termini di accesso ai servizi sanitari, compresi i servizi in materia di salute sessuale e riproduttiva e relativi diritti, e ha già neutralizzato alcuni dei progressi compiuti nel corso degli ultimi decenni in tema di parità di genere;

Or. en

Emendamento 22

Bernhard Zimniok, Dominique Bilde

Proposta di risoluzione
Considerando A

Proposta di risoluzione

Emendamento

A. considerando che gli aiuti umanitari risentono di una grave carenza

soppresso

di finanziamenti, il che rende difficile affrontare adeguatamente le conseguenze della pandemia di COVID-19 nei paesi in via di sviluppo;

Or. en

Emendamento 23
Dominique Bilde

Proposta di risoluzione
Considerando A

Proposta di risoluzione

A. considerando che gli aiuti umanitari **risentono di una grave carenza di finanziamenti**, il che rende difficile affrontare adeguatamente le conseguenze della pandemia di COVID-19 nei paesi in via di sviluppo;

Emendamento

A. considerando che gli aiuti umanitari **non sono finanziati in modo ottimale**, il che rende difficile affrontare adeguatamente le conseguenze della pandemia di COVID-19 nei paesi in via di sviluppo, **e che inoltre il controllo dell'uso e dell'efficacia di tali aiuti talvolta presenta lacune**;

Or. fr

Emendamento 24
Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Considerando A

Proposta di risoluzione

A. considerando che gli aiuti umanitari risentono di una grave carenza di finanziamenti, il che rende difficile affrontare adeguatamente le conseguenze della pandemia di COVID-19 nei paesi in via di sviluppo;

Emendamento

A. considerando che gli aiuti umanitari **e allo sviluppo** risentono di una grave carenza di finanziamenti, il che rende difficile affrontare adeguatamente le conseguenze della pandemia di COVID-19 nei paesi in via di sviluppo, **in particolare nei paesi già in stato di crisi**;

Or. en

Emendamento 25

Barry Andrews, Catherine Chabaud, Jan-Christoph Oetjen, Iskra Mihaylova

Proposta di risoluzione

Considerando A

Proposta di risoluzione

A. considerando che gli aiuti umanitari risentono di una grave carenza di finanziamenti, il che rende difficile affrontare adeguatamente le conseguenze della pandemia di COVID-19 nei paesi in via di sviluppo;

Emendamento

A. considerando che gli aiuti umanitari risentono di una grave carenza di finanziamenti, il che rende difficile affrontare adeguatamente le conseguenze della pandemia di COVID-19 nei paesi in via di sviluppo, ***in particolare quelli rimasti più indietro e quelli coinvolti in conflitti;***

Or. en

Emendamento 26

Barry Andrews, Catherine Chabaud, Jan-Christoph Oetjen, Iskra Mihaylova

Proposta di risoluzione

Considerando A bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

A bis. considerando che le conseguenze sociali ed economiche della pandemia di COVID-19 sono state avvertite maggiormente nei paesi in via di sviluppo; che nel 2020 è previsto un aumento della povertà estrema a livello mondiale, per la prima volta in più di vent'anni, che causerà la vendita di beni, l'aumento dei prestiti e l'utilizzo dei risparmi da parte degli individui vulnerabili;

Or. en

Emendamento 27

Manon Aubry, Miguel Urbán Crespo
a nome del gruppo della Sinistra

Proposta di risoluzione
Considerando A bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

A bis. considerando che sia l'epidemia che le conseguenti crisi economica e sociale rappresentano problemi globali; che ora più che mai la concorrenza deve essere sostituita dalla solidarietà e dalla cooperazione a livello globale;

Or. en

Emendamento 28
Antoni Comín i Oliveres

Proposta di risoluzione
Considerando A bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

A bis. considerando che le misure adottate per contenere i focolai di COVID-19 stanno colpendo le filiere alimentari a livello globale nonché minacciando la sicurezza alimentare in molti paesi in via di sviluppo;

Or. en

Emendamento 29
Barry Andrews, Catherine Chabaud, Jan-Christoph Oetjen, Iskra Mihaylova

Proposta di risoluzione
Considerando A ter (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

A ter. considerando che l'aiuto umanitario a breve termine deve essere combinato al sostegno in risposta alle attuali sfide, quali la sicurezza, la povertà, la pace, la democrazia e i cambiamenti

climatici, in modo tale da rafforzare la resilienza a lungo termine;

Or. en

Emendamento 30
Dominique Bilde

Proposta di risoluzione
Considerando B

Proposta di risoluzione

B. considerando che milioni di rifugiati in tutto il mondo, che spesso vivono in campi per rifugiati densamente popolati, sono esposti a un rischio di contagio sproporzionatamente elevato;

Emendamento

B. considerando che milioni di rifugiati in tutto il mondo, che spesso vivono in campi per rifugiati densamente popolati, sono esposti a un rischio di contagio sproporzionatamente elevato, ***segnatamente gli sfollati interni, in particolare nel continente africano, dove si trovano oltre la metà delle persone sfollate a causa di conflitti (2019); che, pertanto, è urgente trovare soluzioni a lungo termine per il ritorno di tali sfollati interni alla loro regione d'origine;***

Or. fr

Emendamento 31
Alessandra Basso, Gianna Gancia

Proposta di risoluzione
Considerando B

Proposta di risoluzione

B. considerando che milioni di rifugiati in tutto il mondo, che spesso vivono in campi per rifugiati densamente popolati, sono esposti a un rischio di contagio sproporzionatamente elevato;

Emendamento

B. considerando che milioni di rifugiati in tutto il mondo, che spesso vivono in campi per rifugiati densamente popolati, sono esposti a un rischio di contagio sproporzionatamente elevato; ***che, a maggior ragione, è importante rimuovere gli ostacoli che obbligano a fuggire dalla propria terra;***

Emendamento 32

Pierfrancesco Majorino, Patrizia Toia, Mónica Silvana González

Proposta di risoluzione

Considerando B

Proposta di risoluzione

B. considerando che milioni di rifugiati in tutto il mondo, che spesso vivono in campi per rifugiati densamente popolati, sono esposti a un rischio di contagio sproporzionatamente elevato;

Emendamento

B. considerando che milioni di rifugiati in tutto il mondo, che spesso vivono in campi per rifugiati ***e centri di accoglienza*** densamente popolati, ***dove si stima che la popolazione infantile, in particolare, sia pari a 3,7 milioni***, sono esposti a un rischio di contagio sproporzionatamente elevato;

Or. en

Emendamento 33

Dominique Bilde

Proposta di risoluzione

Considerando B bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

B bis. considerando che l'aumento del numero di sfollati interni è attribuibile anche a fenomeni climatici, in particolare il riscaldamento climatico e le sue conseguenze, segnatamente sull'allevamento e la pastorizia, attività che occupano circa 50 milioni di persone nell'Africa subsahariana (2017), nonché ad altri fenomeni naturali che potrebbero essere in parte collegati a essi, come la proliferazione di cavallette nell'Africa orientale, con 42 milioni di persone che si trovano in condizioni di grave insicurezza alimentare in tale regione e in Yemen^{1 bis};

1 bis

<http://www.fao.org/3/cb1500en/CB1500EN.pdf>

Or. fr

Emendamento 34

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Considerando B bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

B bis. considerando che la pandemia di COVID-19 ha avuto un impatto massiccio sull'accesso alla salute sessuale e riproduttiva e relativi diritti, in particolare per le donne e i giovani, in quanto i pertinenti servizi hanno perso priorità e subito interruzioni, oltre che per le restrizioni alla mobilità e i cambiamenti nelle modalità di salvaguardia della salute; che a causa della COVID-19 le esigenze di moderni anticoncezionali per ulteriori 49 milioni di donne sono rimaste insoddisfatte;

Or. en

Emendamento 35

Manon Aubry, Miguel Urbán Crespo
a nome del gruppo della Sinistra

Proposta di risoluzione
Considerando B bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

B bis. considerando che i cambiamenti climatici e la continua perdita di biodiversità e la distruzione di habitat naturali a livello mondiale aumentano notevolmente il rischio di malattie

zoonotiche; che l'epidemia di COVID-19 non deve in alcun modo essere presa impropriamente a pretesto per giustificare ritardi nella lotta all'emergenza climatica e ambientale; che è urgente la necessità di una ricostruzione verde e sociale dell'economia globale dopo l'epidemia di COVID-19;

Or. en

Emendamento 36
Dominique Bilde

Proposta di risoluzione
Considerando B ter (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

B ter. considerando che, inoltre, i conflitti armati e in particolare il terrorismo islamico, soprattutto nel Sahel e in Mozambico, hanno provocato importanti sfollamenti della popolazione e che, secondo i dati dell'Alto Commissariato delle Nazioni Unite per i rifugiati, il 30 novembre 2020, nel Sahel il numero di sfollati interni era di 1 930 482^{2 bis};

2 bis

<https://data2.unhcr.org/en/situations/sahelcrisis>

Or. fr

Emendamento 37
Dominique Bilde

Proposta di risoluzione
Considerando C

Proposta di risoluzione

Emendamento

C. considerando che la pandemia di COVID-19 ha fortemente acuito i problemi esistenti legati al debito dei paesi in via di sviluppo;

C. considerando che la pandemia di COVID-19 ha fortemente acuito i problemi esistenti legati al debito dei paesi in via di sviluppo; ***che taluni paesi in via di sviluppo o meno avanzati hanno contratto debiti significativi nei confronti della Cina, in alcuni casi dovuti al contributo al finanziamento di progetti infrastrutturali per l'energia o il trasporto, talvolta inoltre contestabili (in particolare per quanto riguarda i numerosi investimenti nelle energie fossili), e che, di conseguenza, la Cina deve assumersi la propria responsabilità in merito alla questione dell'indebitamento di tali paesi;***

Or. fr

Emendamento 38

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione **Considerando C**

Proposta di risoluzione

C. considerando che la pandemia di COVID-19 ha fortemente acuito i problemi esistenti legati al debito dei paesi in via di sviluppo;

Emendamento

C. considerando che la pandemia di COVID-19 ha fortemente acuito i problemi esistenti legati al debito dei paesi in via di sviluppo, ***mettendo ulteriormente a rischio gli sforzi da loro compiuti al fine di mobilitare risorse adeguate per la realizzazione degli obiettivi di sviluppo sostenibile;***

Or. en

Emendamento 39

Barry Andrews, Catherine Chabaud, Jan-Christoph Oetjen, Iskra Mihaylova

Proposta di risoluzione **Considerando C**

Proposta di risoluzione

C. considerando che la pandemia di COVID-19 ha fortemente acuito i problemi esistenti legati al debito dei paesi in via di sviluppo;

Emendamento

C. considerando che la pandemia di COVID-19 ha fortemente acuito i problemi esistenti legati al debito dei paesi in via di sviluppo, **e ha anche considerevolmente ridotto le rimesse globali e gli IDE;**

Or. en

Emendamento 40
Bernhard Zimniok, Dominique Bilde

Proposta di risoluzione
Considerando C

Proposta di risoluzione

C. considerando che **la pandemia di COVID-19 ha fortemente acuito i** problemi esistenti legati al debito **dei paesi in via di sviluppo;**

Emendamento

C. considerando che **a causa della situazione derivante dalla COVID-19 si prevede un notevole peggioramento dei** problemi esistenti legati al debito **in tutto il mondo;**

Or. en

Emendamento 41
Manon Aubry, Miguel Urbán Crespo
a nome del gruppo della Sinistra

Proposta di risoluzione
Considerando C bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

C bis. considerando che, secondo un'analisi recente, la maggior parte dei paesi sviluppati e ricchi che rappresentano solamente il 14 % della popolazione mondiale hanno acquistato il 53 % dei vaccini più promettenti e, di conseguenza, 9 persone su 10 nella maggior parte dei paesi in via di sviluppo non avranno accesso a un vaccino COVID-19 nel corso di quest'anno;

Emendamento

Emendamento 42
Chrysoula Zacharopoulou

Proposta di risoluzione
Considerando C bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

C bis. considerando che la pandemia di COVID-19, la pressione esercitata sui sistemi di salute e le misure di confinamento hanno reso ancora più limitato l'accesso ai servizi di salute sessuale e riproduttiva e che ciò mette in pericolo la salute delle donne;

Or. fr

Emendamento 43
Pierfrancesco Majorino, Patrizia Toia, Mónica Silvana González

Proposta di risoluzione
Considerando C bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

C bis. considerando che, secondo l'UNICEF, 1,6 miliardi di bambini e giovani sono stati colpiti dalla chiusura delle scuole, molti non hanno accesso a Internet da casa e almeno 24 milioni di studenti potrebbero abbandonare la scuola a causa della pandemia del coronavirus;

Or. en

Emendamento 44
Hildegard Bentele, Norbert Neuser

Proposta di risoluzione

Considerando C bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

C bis. considerando che 1,6 miliardi di bambini e giovani sono stati colpiti dalla chiusura delle scuole, molti non hanno accesso a Internet da casa e almeno 24 milioni di studenti potrebbero abbandonare la scuola a causa della pandemia del coronavirus;

Or. en

Emendamento 45

Antoni Comín i Oliveres

Proposta di risoluzione

Considerando C bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

C bis. considerando che i paesi a basso reddito perdono oltre la metà di ciò che spendono per la sanità pubblica ogni anno a causa dei paradisi fiscali; che l'evasione fiscale ha privato specialmente i paesi in via di sviluppo delle risorse per far fronte alla pandemia di COVID-19;

Or. en

Emendamento 46

Norbert Neuser

Proposta di risoluzione

Considerando C bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

C bis. considerando le crescenti esigenze delle comunità colpite da eventi meteorologici estremi, disastri naturali e cambiamenti climatici, a causa della pandemia di COVID-19;

Emendamento 47

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Considerando C bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

C bis. considerando che il finanziamento dello sviluppo è caratterizzato da un livello di concessionalità decrescente;

Emendamento 48

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Considerando C ter (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

C ter. considerando che per molti paesi in via di sviluppo, gli effetti economici della pandemia includono ingenti deflussi di capitale, un calo dei prezzi delle materie prime, contrazioni dei redditi derivanti dal turismo e delle rimesse nonché un aumento degli oneri per il servizio del debito; che la maggior parte dei paesi africani non dispone del margine di bilancio per rispondere adeguatamente alla crisi a causa dei bassi tassi di risparmio interno, degli scarsi livelli di mobilitazione delle risorse interne, degli elevati deflussi finanziari illeciti, dei prezzi volatili delle materie prime, degli elevati disavanzi di bilancio e della stagnazione dell'aiuto pubblico allo sviluppo; che, di conseguenza, sono urgentemente necessari ulteriori sforzi in

termini di riduzione del debito per evitare inadempienze diffuse nei paesi in via di sviluppo e per agevolare gli investimenti per la ripresa e per gli OSS;

Or. en

Emendamento 49
Manon Aubry, Miguel Urbán Crespo
a nome del gruppo della Sinistra

Proposta di risoluzione
Considerando C ter (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

C ter. considerando che l'Istituto internazionale per la ricerca sulle politiche alimentari (IFPRI) stima che ulteriori 140 milioni di persone si troveranno a vivere in condizioni di povertà estrema, con meno di 1,90 USD al giorno nel 2020 a causa della pandemia, e che il numero di persone che si confrontano a un'insicurezza alimentare acuta è destinato a raddoppiare e salire a 265 milioni nel 2020; che nel 2019 quasi 690 milioni di persone hanno sofferto la fame a livello globale, con un aumento di 10 milioni rispetto al 2018; che nel 2020 ulteriori 83-132 milioni di persone potrebbero soffrire di fame cronica a causa della pandemia;

Or. en

Emendamento 50
Manon Aubry, Miguel Urbán Crespo
a nome del gruppo della Sinistra

Proposta di risoluzione
Considerando C quater (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

C quater. considerando che la crisi di COVID-19 ha messo in luce le debolezze dei sistemi sanitari dovuti alla costante mancanza di finanziamenti e sostegno, rivelando le disuguaglianze sistemiche e geografiche nell'accesso ai servizi essenziali (come la salute, l'acqua e i servizi igienico-sanitari (WASH)) risultanti dalle politiche economiche neoliberali e di austerità attuate a livello globale negli ultimi decenni;

Or. en

Emendamento 51

Norbert Neuser, Manuel Pizarro, Massimiliano Smeriglio

Proposta di risoluzione

Considerando D

Proposta di risoluzione

D. considerando che la chiusura delle scuole dovuta alla pandemia ha privato bambini vulnerabili dell'alimentazione scolastica e di servizi di nutrizione che sono essenziali per la loro salute;

Emendamento

D. *considerando che lo sconvolgimento causato dall'epidemia di COVID-19 nei sistemi di istruzione e formazione di tutto il mondo non ha probabilmente precedenti nella storia contemporanea, con la chiusura di scuole e istituti di formazione che colpisce il 94 % della popolazione mondiale degli studenti, secondo l'UNESCO;* considerando che la chiusura delle scuole dovuta alla pandemia ha privato bambini vulnerabili dell'alimentazione scolastica e di servizi di nutrizione che sono essenziali per la loro salute;

Or. en

Emendamento 52

Barry Andrews, Catherine Chabaud, Jan-Christoph Oetjen, Iskra Mihaylova

Proposta di risoluzione

Considerando D

Proposta di risoluzione

D. considerando che la chiusura delle scuole dovuta alla pandemia ha privato bambini vulnerabili dell'alimentazione scolastica e di servizi di nutrizione che sono essenziali per la loro salute;

Emendamento

D. considerando che la chiusura delle scuole dovuta alla pandemia ha privato bambini vulnerabili dell'alimentazione scolastica e di servizi di nutrizione che sono essenziali per la loro salute; ***che le interruzioni scolastiche potrebbero avere un impatto duraturo sulle prospettive a lungo termine di molti giovani, in particolare delle ragazze;***

Or. en

Emendamento 53
Dominique Bilde

Proposta di risoluzione
Considerando D

Proposta di risoluzione

D. considerando che la chiusura delle scuole dovuta alla pandemia ha privato bambini vulnerabili dell'alimentazione scolastica e di servizi di nutrizione che sono essenziali per la loro salute;

Emendamento

D. considerando che la chiusura delle scuole dovuta alla pandemia ha privato bambini vulnerabili dell'alimentazione scolastica e di servizi di nutrizione che sono essenziali per la loro salute, ***così come di un'istruzione, pregiudicando in tal modo il loro futuro sociale e professionale;***

Or. fr

Emendamento 54
Pierfrancesco Majorino, Patrizia Toia, Mónica Silvana González

Proposta di risoluzione
Considerando D

Proposta di risoluzione

D. considerando che la chiusura delle scuole dovuta alla pandemia ha privato bambini vulnerabili dell'alimentazione scolastica e di servizi di nutrizione che

Emendamento

D. considerando che la chiusura delle scuole dovuta alla pandemia ha privato bambini vulnerabili dell'alimentazione scolastica e di servizi di nutrizione che

sono essenziali per la loro salute;

sono essenziali per la loro salute,
*aumentando così il numero di bambini
che soffrono la fame di 36 milioni
nel 2020;*

Or. en

Emendamento 55

Beata Kempa

a nome del gruppo ECR

Proposta di risoluzione

Considerando D

Proposta di risoluzione

D. considerando che la chiusura delle scuole dovuta alla pandemia ha privato bambini vulnerabili dell'alimentazione scolastica e di servizi di nutrizione che sono essenziali per la loro salute;

Emendamento

D. considerando che la chiusura delle scuole dovuta alla pandemia ha privato bambini vulnerabili dell'alimentazione scolastica e di servizi di nutrizione che sono essenziali per la loro salute; *che a causa della chiusura delle scuole i bambini sono maggiormente esposti a violenze e abusi;*

Or. en

Emendamento 56

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose

a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione

Considerando D bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

D bis. considerando che, a livello globale, due persone su cinque non hanno accesso all'acqua sanitaria domestica di base[1]; che la mancanza di accesso all'acqua, essenziale per ridurre la diffusione della COVID-19, ha reso molto più difficile il contenimento della malattia nei paesi in via di sviluppo;

[1] Fonti: Relazione UNCTAD "The Impact of the Covid-19 Pandemic on Trade and Development: Transitioning to a New Normal" (Impatto della pandemia di COVID-19 sul commercio e lo sviluppo: transizione verso una nuova normalità), (2020), pag. 27.

Or. en

Emendamento 57

Norbert Neuser, Manuel Pizarro, Massimiliano Smeriglio

Proposta di risoluzione

Considerando D bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

D bis. considerando che l'istruzione svolge un ruolo chiave per spezzare il circolo della povertà e ridurre le disuguaglianze; che l'obiettivo 4 degli OSS è garantire un'istruzione di qualità inclusiva ed equa e promuovere opportunità di apprendimento permanente per tutti e che ciò è essenziale al fine di conseguire gli altri OSS; che il contributo della cultura allo sviluppo sostenibile è sottolineato in diversi OSS, in particolare nell'OSS 4;

Or. en

Emendamento 58

Dominique Bilde

Proposta di risoluzione

Considerando D bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

D bis. considerando che inoltre anche i conflitti armati e il terrorismo islamico hanno provocato numerose chiusure di scuole, segnatamente nei paesi del Sahel,

dal momento che, ad esempio, in Niger e in Burkina Faso, gli attacchi contro gli istituti di istruzione sono più che raddoppiati tra il 2018 e il 2019, contribuendo alla chiusura di oltre 2 000 scuole in questi due paesi;

Or. fr

Emendamento 59
Frances Fitzgerald

Proposta di risoluzione
Considerando D bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

D bis. considerando che la pandemia avrà conseguenze devastanti per le popolazioni, in particolare per le donne e le ragazze, nei paesi con sistemi sanitari affetti da carenze di risorse e per le popolazioni dei paesi coinvolti in conflitti; che a causa della pandemia più di 47 milioni di donne e di ragazze in tutto il mondo scenderanno al di sotto della soglia di povertà entro il 2021^{1 bis};

^{1 bis} UN Women, "From Insights to Action: Gender Equality in the wake of COVID-19" (Dalle riflessioni all'azione:

l'uguaglianza di genere nel contesto della COVID-19).

Or. en

Emendamento 60
Janina Ochojska

Proposta di risoluzione
Considerando D bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

D bis. considerando che le conseguenze economiche delle misure adottate per affrontare la pandemia di COVID-19 nei paesi in via di sviluppo acuiranno le disuguaglianze e le vulnerabilità esistenti, indebolendo ulteriormente le infrastrutture sanitarie, aggravando l'insicurezza alimentare e le lacune nell'istruzione, la povertà e l'esclusione sociale;

Or. en

Emendamento 61

Pierfrancesco Majorino, Patrizia Toia, Mónica Silvana González

Proposta di risoluzione

Considerando D bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

D bis. considerando che circa 1,8 miliardi di persone sono ad alto rischio di COVID-19 e altre malattie perché utilizzano o operano in strutture sanitarie sprovviste di servizi idrici di base, secondo una relazione OMS-UNICEF del dicembre 2020;

Or. en

Emendamento 62

Barry Andrews, Catherine Chabaud, Jan-Christoph Oetjen, Iskra Mihaylova

Proposta di risoluzione

Considerando D bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

D bis. considerando che la pandemia di COVID-19 ha gravemente compromesso la programmazione delle vaccinazioni di routine e di altri servizi sanitari di base,

mettendo a rischio vite umane;

Or. en

Emendamento 63

Manon Aubry, Miguel Urbán Crespo

a nome del gruppo della Sinistra

Proposta di risoluzione

Considerando D bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

D bis. considerando che i vaccini sviluppati da AstraZeneca/Oxford, Moderna e Pfizer/BioNTech hanno ricevuto più di 5 miliardi di USD in finanziamenti pubblici;

Or. en

Emendamento 64

Frances Fitzgerald

Proposta di risoluzione

Considerando D ter (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

D ter. considerando che, secondo dati recenti dell'UNFPA, il ritardo o l'interruzione dei programmi di sensibilizzazione ed educazione delle comunità per quanto riguarda le pratiche dannose dovrebbe determinare a livello mondiale 2 milioni di casi in più di mutilazione genitale femminile (MGF) e oltre 13 milioni in più di matrimoni infantili nel corso del prossimo decennio rispetto alle stime precedenti la pandemia;

Or. en

Emendamento 65

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Considerando D ter (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

D ter. considerando che la pandemia di COVID-19 ha evidenziato la vulnerabilità delle catene globali di approvvigionamento, in particolare nei settori alimentare e sanitario, e la necessità di creare catene del valore regionali nonché di promuovere l'integrazione regionale;

Or. en

Emendamento 66
Janina Ochojska

Proposta di risoluzione
Considerando D ter (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

D ter. considerando che il confinamento ha avuto un impatto particolarmente grave sulle persone con disabilità fisiche e intellettive;

Or. en

Emendamento 67

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Considerando D quater (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

D quater. considerando che i mercati

locali e le filiere corte sono fondamentali per garantire la continuità di alimenti accessibili, sicuri, abbordabili, nutrienti e sani per tutti;

Or. en

Emendamento 68
Dominique Bilde

Proposta di risoluzione
Considerando E

Proposta di risoluzione

E. considerando che occorre un miglior coordinamento degli sforzi internazionali per promuovere una connessione efficiente e resiliente tra azione umanitaria, sviluppo e pace;

Emendamento

E. considerando che occorre un miglior coordinamento degli sforzi internazionali per promuovere una connessione efficiente e resiliente tra azione umanitaria, sviluppo e pace, ***nonché una maggiore coerenza tra gli aiuti allo sviluppo e gli aiuti umanitari;***

Or. fr

Emendamento 69
Beata Kempa
a nome del gruppo ECR

Proposta di risoluzione
Considerando E

Proposta di risoluzione

E. considerando che occorre ***un miglior*** coordinamento degli sforzi internazionali per promuovere una connessione efficiente e resiliente tra azione umanitaria, sviluppo e pace;

Emendamento

E. considerando che occorre ***migliorare il*** coordinamento, ***la ripartizione delle capacità e la cooperazione*** degli sforzi internazionali per promuovere una connessione efficiente e resiliente tra azione umanitaria, sviluppo e pace;

Or. en

Emendamento 70
Bernhard Zimniok, Dominique Bilde

Proposta di risoluzione
Considerando E

Proposta di risoluzione

E. considerando che occorre ***un miglior coordinamento degli sforzi internazionali*** per promuovere una ***connessione*** efficiente e resiliente ***tra azione umanitaria, sviluppo e pace***;

Emendamento

E. considerando che occorre ***una migliorata trasformazione delle Nazioni Unite e delle sue organizzazioni*** per promuovere una ***capacità di offrire aiuti che sia*** efficiente, ***efficace sotto il profilo dei costi*** e resiliente;

Or. en

Emendamento 71
Marc Angel, Maria Walsh, Liesje Schreinemacher, Terry Reintke, Frances Fitzgerald, Pierrette Herzberger-Fofana, Barry Andrews, Fabio Massimo Castaldo, Mónica Silvana González

Proposta di risoluzione
Considerando E bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

E bis. considerando che la pandemia di COVID-19 ha aggravato le violazioni dei diritti umani, la stigmatizzazione e la discriminazione di cui sono vittime le persone affette da HIV, le persone LGBTI e altri gruppi vulnerabili, sottolineando la necessità critica che le risposte alla COVID-19 si basino sui diritti umani e sull'uguaglianza, come appreso dalla risposta all'HIV; che in alcune occasioni alle popolazioni a rischio è stato negato l'accesso ai servizi o sono stati imposti atti discriminatori nell'applicazione delle misure di confinamento previste in risposta alla COVID-19;

Emendamento

Or. en

Emendamento 72

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Considerando E bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

E bis. considerando che l'aiuto pubblico allo sviluppo continua a rappresentare una fonte critica di finanziamenti esterni per alcuni paesi in via di sviluppo, soprattutto per quelli meno in grado di attrarre consistenti investimenti esteri diretti o che mancano di nutrite comunità stanziali di emigranti; che, in particolare, i paesi meno avanzati e i piccoli Stati insulari in via di sviluppo fanno affidamento in modo sostanziale sull'aiuto pubblico allo sviluppo e, in misura minore, sulle rimesse per finanziare la propria accumulazione di capitale;

Or. en

Emendamento 73

Barry Andrews, Catherine Chabaud, Jan-Christoph Oetjen, Iskra Mihaylova

Proposta di risoluzione
Considerando E bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

E bis. considerando che la pandemia ha evidenziato la fragilità delle catene di approvvigionamento globali e la vulnerabilità dei paesi in via di sviluppo che dipendono da esse; che la pandemia rappresenta un'opportunità per sviluppare catene di approvvigionamento più sostenibili e resilienti;

Or. en

Emendamento 74
Antoni Comín i Oliveres

Proposta di risoluzione
Considerando E bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

E bis. considerando che la pandemia di COVID-19 non ha arrestato la maggior parte dei conflitti armati nel mondo; che le popolazioni che vivono in zone di conflitto e i rifugiati accedono con maggiori difficoltà alle cure contro la COVID-19 e sperimentano una crescente insicurezza alimentare;

Or. en

Emendamento 75
Hildegard Bentele, Norbert Neuser

Proposta di risoluzione
Considerando E bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

E bis. considerando che le conseguenze a medio termine della COVID-19 avranno probabilmente un impatto devastante, invertendo anni di conquiste in termini di sviluppo, e richiederanno una cooperazione globale senza precedenti;

Or. en

Emendamento 76
Norbert Neuser, Manuel Pizarro, Massimiliano Smeriglio

Proposta di risoluzione
Considerando E bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

E bis. considerando che la crisi

provocata dalla pandemia ha accelerato la transizione digitale e il cambiamento verso nuovi strumenti di apprendimento, quali l'apprendimento a distanza e misto;

Or. en

Emendamento 77

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Considerando E ter (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

E ter. considerando che i paesi in via di sviluppo sono particolarmente vulnerabili alle perdite di entrate del settore pubblico derivanti da flussi finanziari illeciti di natura fiscale; che le più recenti stime relative a tali perdite in Africa, America latina e Caraibi rappresentano il 2,3 % del PIL di queste regioni; che, inoltre, i flussi finanziari illeciti di natura fiscale influenzano maggiormente la capacità di aumentare le entrate dei paesi a basso reddito e dei paesi a reddito medio-basso a causa della più elevata proporzione di imposte sulle società rispetto alle entrate totali[1];

[1] Fonti: Relazione UNCTAD "The Impact of the Covid-19 Pandemic on Trade and Development: Transitioning to a New Normal" (Impatto della pandemia di COVID-19 sul commercio e lo sviluppo: transizione verso una nuova normalità), (2020), pag. 56.

Or. en

Emendamento 78

Antoni Comín i Oliveres

Proposta di risoluzione
Considerando E ter (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

E ter. considerando che, durante il picco della prima ondata della pandemia di COVID-19, 168 paesi hanno totalmente o parzialmente chiuso i propri confini, e che circa 90 di essi non hanno contemplato alcuna eccezione per i richiedenti asilo; che alcuni paesi hanno respinto i richiedenti asilo, bambini compresi, rimandandoli verso i propri paesi di origine;

Or. en

Emendamento 79
Hildegard Bentele, Norbert Neuser

Proposta di risoluzione
Considerando E ter (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

E ter. considerando che è fondamentale riconoscere ancora una volta che conseguire gli OSS dell'Agenda 2030 e l'accordo di Parigi richiede investimenti nello sviluppo umano e un approccio basato sui diritti, pur rispettando i principi di Busan sullo sviluppo efficace;

Or. en

Emendamento 80
Barry Andrews, Catherine Chabaud, Jan-Christoph Oetjen, Iskra Mihaylova

Proposta di risoluzione
Considerando E ter (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

E ter. considerando che l'aumento

dell'insicurezza alimentare e della malnutrizione rappresenta un effetto secondario della pandemia;

Or. en

Emendamento 81

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Considerando E quater (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

E quater. considerando che l'UNCTAD stima un calo del 20 % delle rimesse nel 2020 rispetto al 2019[1], indice del fatto che le rimesse non offrono protezione in caso di flessione dei flussi finanziari internazionali ai paesi in via di sviluppo;

[1] Fonti: Relazione UNCTAD "The Impact of the Covid-19 Pandemic on Trade and Development: Transitioning to a New Normal" (Impatto della pandemia di COVID-19 sul commercio e lo sviluppo: transizione verso una nuova normalità), (2020), pag. 57.

Or. en

Emendamento 82

Antoni Comín i Oliveres

Proposta di risoluzione
Considerando E quater (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

E quater. considerando che una rigorosa applicazione dei diritti di proprietà intellettuale nel quadro della pandemia di COVID-19 potrebbe ostacolare notevolmente la produzione e

la fornitura di attrezzature mediche e vaccini nei paesi in via di sviluppo;

Or. en

Emendamento 83
Antoni Comín i Oliveres

Proposta di risoluzione
Considerando E quinquies (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

E quinquies. considerando che le industrie farmaceutiche europee non hanno completato le proprie ricerche sulle malattie da coronavirus SARS (2003) e MERS (2012) data la mancanza di potenziale rendimento economico; che il completamento delle suddette ricerche avrebbe fornito conoscenze in grado di velocizzare lo sviluppo dei vaccini per far fronte alla COVID-19; che l'industria farmaceutica europea ha ricevuto tra 200 milioni di EUR e 1,1 miliardi di EUR dal settore pubblico, soprattutto dalla Commissione;

Or. en

Emendamento 84
Bernhard Zimniok, Dominique Bilde

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1

Proposta di risoluzione

Emendamento

1. ***si compiace della*** risposta globale dell'UE alla pandemia di COVID-19, che dimostra la sua ambizione di ***assumere un ruolo di guida e dar prova di solidarietà nei confronti di tutti i paesi partner; sottolinea, tuttavia, che gli attuali fondi sono essenzialmente riassegnati da altre***

1. ***deplora la*** risposta globale dell'UE alla pandemia di COVID-19, che dimostra la sua ambizione di ***anteporre tutti gli altri ai cittadini degli Stati membri;***

linee di bilancio e che occorre far fronte alla sfida dell'anticipazione degli aiuti; chiede pertanto la mobilitazione di nuovi fondi sostanziali per assistere i paesi in via di sviluppo in tutto il mondo nella lotta contro le conseguenze dirette e indirette della pandemia di COVID-19; sottolinea che uno dei primi passi deve consistere nel rendere disponibili a livello mondiale vaccini sicuri in modo rapido e a costi accessibili;

Or. en

Emendamento 85
Dominique Bilde

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1

Proposta di risoluzione

1. *si compiace* della risposta globale dell'UE alla pandemia di COVID-19, *che dimostra la sua ambizione di assumere un ruolo di guida e dar prova di solidarietà nei confronti di tutti i paesi partner; sottolinea, tuttavia,* che gli attuali fondi sono essenzialmente riassegnati da altre linee di bilancio e che occorre far fronte alla sfida dell'anticipazione degli aiuti; *chiede pertanto la mobilitazione di nuovi fondi sostanziali per assistere i paesi in via di sviluppo in tutto il mondo nella lotta contro le conseguenze dirette e indirette della pandemia di COVID-19;* sottolinea che uno dei primi passi deve consistere nel rendere disponibili a livello mondiale vaccini sicuri in modo rapido e a costi accessibili;

Emendamento

1. *prende atto* della risposta globale dell'UE alla pandemia di COVID-19; *osserva* che gli attuali fondi sono essenzialmente riassegnati da altre linee di bilancio e che occorre far fronte alla sfida dell'anticipazione degli aiuti; sottolinea che uno dei primi passi deve consistere nel rendere disponibili a livello mondiale vaccini sicuri in modo rapido e a costi accessibili;

Or. fr

Emendamento 86
Antoni Comín i Oliveres

Proposta di risoluzione

Paragrafo 1

Proposta di risoluzione

1. si compiace della risposta globale dell'UE alla pandemia di COVID-19, che dimostra la sua ambizione di assumere un ruolo di guida e dar prova di solidarietà nei confronti di tutti i paesi partner; sottolinea, tuttavia, che gli attuali fondi sono essenzialmente riassegnati da altre linee di bilancio e che occorre far fronte alla sfida dell'anticipazione degli aiuti; chiede pertanto la mobilitazione di nuovi fondi sostanziali per assistere i paesi in via di sviluppo in tutto il mondo nella lotta contro le conseguenze dirette e indirette della pandemia di COVID-19; sottolinea che uno dei primi passi deve consistere nel rendere disponibili a livello mondiale vaccini sicuri in modo rapido e a costi accessibili;

Emendamento

1. si compiace della risposta globale dell'UE alla pandemia di COVID-19, che dimostra la sua ambizione di assumere un ruolo di guida e dar prova di solidarietà nei confronti di tutti i paesi partner; sottolinea, tuttavia, che gli attuali fondi sono essenzialmente riassegnati da altre linee di bilancio e che occorre far fronte alla sfida dell'anticipazione degli aiuti; chiede pertanto la mobilitazione di nuovi fondi sostanziali per assistere i paesi in via di sviluppo in tutto il mondo nella lotta contro le conseguenze dirette e indirette della pandemia di COVID-19; sottolinea che uno dei primi passi deve consistere nel rendere disponibili a livello mondiale vaccini sicuri in modo rapido e a costi accessibili; ***considera che i diritti di brevetto non devono impedire la disponibilità dei vaccini contro la COVID-19 nei paesi in via di sviluppo, soprattutto laddove i laboratori interessati abbiano ricevuto ingenti finanziamenti pubblici senza i quali la ricerca relativa alla produzione del vaccino in tempi molto brevi non avrebbe mai potuto essere portata a termine; rileva con preoccupazione che la licenza obbligatoria prevista nell'accordo sugli aspetti dei diritti di proprietà intellettuale attinenti al commercio (TRIPS) possa non essere sufficiente per rendere i vaccini e i prodotti medici disponibili in diversi paesi in via di sviluppo, essendo ancora necessario corrispondere una retribuzione alle aziende che detengono i brevetti; ritiene necessario che l'UE rivaluti la sua posizione e supporti la proposta avanzata da India e Sud Africa relativamente a una sospensione temporanea delle sezioni 1, 4, 5 e 7 della parte II dell'accordo TRIPS per garantire che i prodotti medici salvavita, compresi i vaccini, siano***

effettivamente disponibili e abbiano un costo contenuto in tutti i paesi in via di sviluppo nel più breve tempo possibile;

Or. en

Emendamento 87

Pierfrancesco Majorino, Patrizia Toia, Mónica Silvana González

Proposta di risoluzione

Paragrafo 1

Proposta di risoluzione

1. si compiace della risposta globale dell'UE alla pandemia di COVID-19, che dimostra la sua ambizione di assumere un ruolo di guida e dar prova di solidarietà nei confronti di tutti i paesi partner; sottolinea, tuttavia, che gli attuali fondi sono essenzialmente riassegnati da altre linee di bilancio e che occorre far fronte alla sfida dell'anticipazione degli aiuti; chiede pertanto la mobilitazione di nuovi fondi sostanziali per assistere i paesi in via di sviluppo in tutto il mondo nella lotta contro le conseguenze dirette e indirette della pandemia di COVID-19; sottolinea che uno dei primi passi deve consistere nel rendere disponibili a livello mondiale vaccini sicuri in modo rapido e a costi accessibili;

Emendamento

1. si compiace della risposta globale dell'UE alla pandemia di COVID-19, che dimostra la sua ambizione di assumere un ruolo di guida e dar prova di solidarietà nei confronti di tutti i paesi partner, ***compresi quelli coinvolti in conflitti e crisi umanitarie***; sottolinea, tuttavia, che gli attuali fondi sono essenzialmente riassegnati da altre linee di bilancio e che occorre far fronte alla sfida dell'anticipazione degli aiuti; ***chiede che i criteri di ripartizione per l'assegnazione siano aggiornati in funzione dell'impatto della pandemia nei paesi partner***; chiede pertanto la mobilitazione di nuovi ***e flessibili*** fondi sostanziali per assistere i paesi in via di sviluppo in tutto il mondo nella lotta contro le conseguenze dirette e indirette della pandemia di COVID-19; sottolinea che uno dei primi passi deve consistere nel rendere disponibili a livello mondiale vaccini sicuri in modo rapido e a costi accessibili; ***sottolinea che è altresì importante dare priorità alla vaccinazione di operatori sanitari e sociali, seguiti da insegnanti e altri lavoratori essenziali e dalle persone a più elevato rischio di complicazioni dovute alla COVID-19***;

Or. en

Emendamento 88

Manon Aubry, Miguel Urbán Crespo

a nome del gruppo della Sinistra

Proposta di risoluzione

Paragrafo 1

Proposta di risoluzione

1. si compiace della risposta globale dell'UE alla pandemia di COVID-19, che dimostra la sua ambizione di assumere un ruolo di guida e dar prova di solidarietà nei confronti di tutti i paesi partner; sottolinea, tuttavia, che gli attuali fondi sono essenzialmente riassegnati da altre linee di bilancio e che occorre far fronte alla sfida dell'anticipazione degli aiuti; chiede pertanto la mobilitazione di nuovi fondi sostanziali per assistere i paesi in via di sviluppo in tutto il mondo nella lotta contro le conseguenze dirette e indirette della pandemia di COVID-19; sottolinea che uno dei primi passi deve consistere nel rendere disponibili a livello mondiale vaccini sicuri in modo rapido e a costi accessibili;

Emendamento

1. si compiace della risposta globale dell'UE alla pandemia di COVID-19, che dimostra la sua ambizione di assumere un ruolo di guida e dar prova di solidarietà nei confronti di tutti i paesi partner; sottolinea, tuttavia, che gli attuali fondi sono essenzialmente riassegnati da altre linee di bilancio e che occorre far fronte alla sfida dell'anticipazione degli aiuti; chiede pertanto la mobilitazione di nuovi fondi sostanziali per assistere i paesi in via di sviluppo in tutto il mondo nella lotta contro le conseguenze dirette e indirette della pandemia di COVID-19; sottolinea che uno dei primi passi deve consistere nel rendere disponibili a livello mondiale vaccini sicuri in modo rapido e a costi accessibili; ***chiede pertanto all'UE di supportare l'iniziativa OMC di India e Sud Africa per una sospensione temporanea dei diritti di proprietà intellettuale relativi ai vaccini e ai medicinali per far fronte alla COVID-19 e chiede alle aziende farmaceutiche di condividere le proprie conoscenze e i propri dati attraverso il pool di accesso alle tecnologie (C-TAP) COVID-19 dell'Organizzazione mondiale della sanità;***

Or. en

Emendamento 89

Beata Kempa

a nome del gruppo ECR

Proposta di risoluzione

Paragrafo 1

Proposta di risoluzione

1. si compiace della risposta globale dell'UE alla pandemia di COVID-19, che dimostra la sua ambizione di assumere un ruolo di guida e dar prova di solidarietà nei confronti di tutti i paesi partner; sottolinea, tuttavia, che gli attuali fondi sono essenzialmente riassegnati da altre linee di bilancio e che occorre far fronte alla sfida dell'anticipazione degli aiuti; chiede pertanto la mobilitazione di nuovi fondi sostanziali per assistere i paesi in via di sviluppo in tutto il mondo nella lotta contro le conseguenze dirette e indirette della pandemia di COVID-19; sottolinea che **uno dei primi passi** deve consistere nel rendere disponibili a livello mondiale vaccini sicuri in modo rapido e a costi accessibili;

Emendamento

1. si compiace della risposta globale dell'UE alla pandemia di COVID-19, che dimostra la sua ambizione di assumere un ruolo di guida e dar prova di solidarietà nei confronti di tutti i paesi partner; sottolinea, tuttavia, che gli attuali fondi sono essenzialmente riassegnati da altre linee di bilancio e che occorre far fronte alla sfida dell'anticipazione degli aiuti; chiede pertanto la mobilitazione di nuovi fondi sostanziali per assistere i paesi in via di sviluppo in tutto il mondo nella lotta contro le conseguenze dirette e indirette della pandemia di COVID-19 **e per affrontare le necessità critiche dei paesi in via di sviluppo legate alla gestione della sanità e alla sorveglianza epidemiologica**; sottolinea che **il primo passo** deve consistere nel rendere disponibili a livello mondiale vaccini sicuri in modo rapido e a costi accessibili, **oltre all'elaborazione di un'efficace strategia di vaccinazione**;

Or. en

Emendamento 90

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione Paragrafo 1

Proposta di risoluzione

1. si compiace della risposta globale dell'UE alla pandemia di COVID-19, che dimostra la sua ambizione di assumere un ruolo di guida e dar prova di solidarietà nei confronti di tutti i paesi partner; sottolinea, tuttavia, che gli attuali fondi sono essenzialmente riassegnati da altre linee di bilancio e che occorre far fronte alla sfida dell'anticipazione degli aiuti; chiede pertanto la mobilitazione di nuovi fondi sostanziali per assistere i paesi in via di

Emendamento

1. si compiace della risposta globale dell'UE alla pandemia di COVID-19, che dimostra la sua ambizione di assumere un ruolo di guida e dar prova di solidarietà nei confronti di tutti i paesi partner; sottolinea, tuttavia, che gli attuali fondi sono essenzialmente riassegnati da altre linee di bilancio e che occorre far fronte alla sfida dell'anticipazione degli aiuti; chiede pertanto la mobilitazione di nuovi fondi sostanziali per assistere i paesi in via di

sviluppo in tutto il mondo nella lotta contro le conseguenze dirette e indirette della pandemia di COVID-19; sottolinea che uno dei primi passi deve consistere nel rendere disponibili a livello mondiale vaccini sicuri in modo rapido e a costi accessibili;

sviluppo in tutto il mondo nella lotta contro le conseguenze dirette e indirette della pandemia di COVID-19; ***esorta i donatori a incrementare rapidamente l'aiuto pubblico allo sviluppo per raggiungere i livelli già stanziati in passato ma mai erogati***; sottolinea che uno dei primi passi deve consistere nel rendere disponibili a livello mondiale vaccini sicuri, ***terapie e strumenti diagnostici*** in modo rapido e a costi accessibili;

Or. en

Emendamento 91

Barry Andrews, Catherine Chabaud, Jan-Christoph Oetjen, Iskra Mihaylova

Proposta di risoluzione

Paragrafo 1

Proposta di risoluzione

1. si compiace della risposta globale dell'UE alla pandemia di COVID-19, che dimostra la sua ambizione di assumere un ruolo di guida e dar prova di solidarietà nei confronti di tutti i paesi partner; sottolinea, tuttavia, che gli attuali fondi sono essenzialmente riassegnati da altre linee di bilancio ***e che occorre far fronte alla sfida dell'anticipazione degli aiuti***; chiede pertanto la mobilitazione di nuovi fondi sostanziali per assistere i paesi in via di sviluppo in tutto il mondo nella lotta contro le conseguenze dirette e indirette della pandemia di COVID-19; sottolinea che uno dei primi passi deve consistere nel rendere disponibili a livello mondiale vaccini sicuri in modo rapido e a costi accessibili;

Emendamento

1. si compiace della risposta globale dell'UE alla pandemia di COVID-19, che dimostra la sua ambizione di assumere un ruolo di guida e dar prova di solidarietà nei confronti di tutti i paesi partner; sottolinea, tuttavia, che gli attuali fondi sono essenzialmente riassegnati da altre linee di bilancio; chiede pertanto la mobilitazione di nuovi fondi sostanziali per assistere i paesi in via di sviluppo in tutto il mondo nella lotta contro le conseguenze dirette e indirette della pandemia di COVID-19; sottolinea che uno dei primi passi deve consistere nel rendere disponibili a livello mondiale vaccini sicuri, ***cure, attrezzature e strumenti diagnostici*** in modo rapido e a costi accessibili;

Or. en

Emendamento 92

Patrizia Toia, Pierfrancesco Majorino, Mónica Silvana González

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1

Proposta di risoluzione

1. si compiace della risposta globale dell'UE alla pandemia di COVID-19, che dimostra la sua ambizione di assumere un ruolo di guida e dar prova di solidarietà nei confronti di tutti i paesi partner; sottolinea, tuttavia, che gli attuali fondi sono essenzialmente riassegnati da altre linee di bilancio e che occorre far fronte alla sfida dell'anticipazione degli aiuti; chiede pertanto la mobilitazione di nuovi fondi sostanziali per assistere i paesi in via di sviluppo in tutto il mondo nella lotta contro le conseguenze dirette e indirette della pandemia di COVID-19; sottolinea che uno dei primi passi deve consistere nel rendere disponibili a livello mondiale vaccini sicuri in modo rapido e a costi accessibili;

Emendamento

1. si compiace della risposta globale dell'UE alla pandemia di COVID-19, che dimostra la sua ambizione di assumere un ruolo di guida e dar prova di solidarietà nei confronti di tutti i paesi partner; sottolinea, tuttavia, che gli attuali fondi sono essenzialmente riassegnati da altre linee di bilancio e che occorre far fronte alla sfida dell'anticipazione degli aiuti; chiede pertanto la mobilitazione di nuovi fondi sostanziali per assistere i paesi in via di sviluppo in tutto il mondo nella lotta contro le conseguenze dirette e indirette della pandemia di COVID-19; sottolinea che uno dei primi passi deve consistere nel rendere disponibili a livello mondiale vaccini sicuri, **terapie e strumenti diagnostici** in modo rapido e a costi accessibili;

Or. en

Emendamento 93
Frances Fitzgerald

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1

Proposta di risoluzione

1. si compiace della risposta globale dell'UE alla pandemia di COVID-19, che dimostra la sua ambizione di assumere un ruolo di guida e dar prova di solidarietà nei confronti di tutti i paesi partner; sottolinea, tuttavia, che gli attuali fondi sono essenzialmente riassegnati da altre linee di bilancio e che occorre far fronte alla sfida dell'anticipazione degli aiuti; chiede pertanto la mobilitazione di nuovi fondi sostanziali per assistere i paesi in via di sviluppo in tutto il mondo nella lotta contro le conseguenze dirette e indirette della

Emendamento

1. si compiace della risposta globale dell'UE alla pandemia di COVID-19, che dimostra la sua ambizione di assumere un ruolo di guida e dar prova di solidarietà nei confronti di tutti i paesi partner; sottolinea, tuttavia, che gli attuali fondi sono essenzialmente riassegnati da altre linee di bilancio e che occorre far fronte alla sfida dell'anticipazione degli aiuti; chiede pertanto la mobilitazione di nuovi fondi sostanziali per assistere i paesi in via di sviluppo in tutto il mondo nella lotta contro le conseguenze dirette e indirette della

pandemia di COVID-19; sottolinea che uno dei primi passi deve consistere nel rendere disponibili a livello mondiale vaccini sicuri in modo rapido e a costi accessibili;

pandemia di COVID-19; sottolinea che uno dei primi passi deve consistere nel rendere disponibili a livello mondiale vaccini sicuri in modo rapido, *equo* e a costi accessibili;

Or. en

Emendamento 94
Alessandra Basso

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1

Proposta di risoluzione

1. si compiace della risposta globale dell'UE alla pandemia di COVID-19, che dimostra la sua ambizione di assumere un ruolo di guida e dar prova di solidarietà nei confronti di tutti i paesi partner; sottolinea, tuttavia, che gli attuali fondi sono essenzialmente riassegnati da altre linee di bilancio e che occorre far fronte alla sfida dell'anticipazione degli aiuti; chiede pertanto la mobilitazione di nuovi fondi sostanziali per assistere i paesi in via di sviluppo in tutto il mondo nella lotta contro le conseguenze dirette e indirette della pandemia di COVID-19; sottolinea che uno dei primi passi deve consistere nel rendere disponibili a livello mondiale *vaccini sicuri* in modo rapido e a costi accessibili;

Emendamento

1. si compiace della risposta globale dell'UE alla pandemia di COVID-19, che dimostra la sua ambizione di assumere un ruolo di guida e dar prova di solidarietà nei confronti di tutti i paesi partner; sottolinea, tuttavia, che gli attuali fondi sono essenzialmente riassegnati da altre linee di bilancio e che occorre far fronte alla sfida dell'anticipazione degli aiuti; chiede pertanto la mobilitazione di nuovi fondi sostanziali per assistere i paesi in via di sviluppo in tutto il mondo nella lotta contro le conseguenze dirette e indirette della pandemia di COVID-19; sottolinea che uno dei primi passi deve consistere nel rendere disponibili a livello mondiale *farmaci e cure sicure* in modo rapido e a costi accessibili;

Or. it

Emendamento 95
Norbert Neuser, Hildegard Bentele

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

1 bis. si compiace a questo proposito del

COVAX, lo strumento per garantire l'accesso globale ed equo ai vaccini contro la COVID-19, e del forte sostegno ottenuto dal "Team Europa", ad oggi il maggiore finanziatore grazie agli oltre 850 milioni di EUR donati di sua iniziativa, mentre l'UE e alcuni paesi terzi hanno già annunciato l'intenzione di donare i vaccini in eccedenza attraverso il COVAX; si compiace dell'annuncio dell'OMS relativo all'inizio della distribuzione a 91 paesi ammissibili prevista per il primo trimestre del 2021 e alla disponibilità di 2 miliardi di dosi di vaccino; sottolinea la necessità di rendere universalmente disponibili, a basso costo e facilmente accessibili vaccini sicuri per tutti al fine di contenere la pandemia; evidenzia che il personale sanitario e le persone più vulnerabili devono avere la priorità assoluta;

Or. en

Emendamento 96
Hildegard Bentele, Norbert Neuser

Proposta di risoluzione
Paragrafo 1 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

1 bis. chiede al "Team Europa" di rafforzare meccanismi efficaci che possano assicurare la coerenza delle politiche per lo sviluppo sostenibile, garantendone un ricorso più sistematico ed efficiente da parte di tutte le istituzioni UE e degli Stati membri; sottolinea che l'UE dovrebbe portare a termine valutazioni d'impatto per la sostenibilità in ogni ambito interessato, valutando altresì le risposte alla pandemia;

Or. en

Emendamento 97
Antoni Comín i Oliveres

Proposta di risoluzione
Paragrafo 2

Proposta di risoluzione

2. ribadisce che lo slancio acquisito dall'approccio comune del "Team Europa" in termini di analisi, programmazione e attuazione congiunte deve tradursi in una nuova norma di cooperazione nei settori degli aiuti umanitari e della politica di sviluppo, sul piano sia giuridico che pratico;

Emendamento

2. ribadisce che lo slancio acquisito dall'approccio comune del "Team Europa" in termini di analisi, programmazione e attuazione congiunte deve tradursi in una nuova norma di cooperazione nei settori degli aiuti umanitari e della politica di sviluppo, sul piano sia giuridico che pratico; ***considera che l'UE dovrebbe promuovere questa maggiore cooperazione non solo tra gli Stati membri ma anche con i paesi donatori non UE, al fine di massimizzare l'efficacia e l'efficienza della cooperazione internazionale e degli aiuti umanitari;***

Or. en

Emendamento 98
Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 2

Proposta di risoluzione

2. ribadisce che lo slancio acquisito dall'approccio comune del "Team Europa" in termini di analisi, programmazione e attuazione congiunte deve tradursi in una nuova norma di cooperazione nei settori degli aiuti umanitari e della politica di sviluppo, sul piano sia giuridico che pratico;

Emendamento

2. ribadisce che lo slancio acquisito dall'approccio comune del "Team Europa" in termini di analisi, programmazione e attuazione congiunte deve tradursi in una nuova norma di cooperazione nei settori degli aiuti umanitari e della politica di sviluppo, sul piano sia giuridico che pratico; ***sottolinea l'importanza dello strumento di vicinato, cooperazione allo sviluppo e cooperazione internazionale (NDICI) per garantire il finanziamento dello sviluppo umano, compreso il settore***

sanitario, e chiede alle delegazioni dell'UE e alle ambasciate degli Stati membri di dare priorità allo sviluppo umano e alla salute nella loro programmazione congiunta;

Or. en

Emendamento 99
Norbert Neuser

Proposta di risoluzione
Paragrafo 2

Proposta di risoluzione

2. ribadisce che lo slancio acquisito dall'approccio comune del "Team Europa" in termini di analisi, programmazione e attuazione congiunte deve tradursi in una nuova norma di cooperazione nei settori degli aiuti umanitari e della politica di sviluppo, sul piano sia giuridico che pratico;

Emendamento

2. ribadisce che lo slancio acquisito dall'approccio comune del "Team Europa" in termini di analisi, programmazione e attuazione congiunte deve tradursi in una nuova norma di cooperazione nei settori degli aiuti umanitari e della politica di sviluppo, sul piano sia giuridico che pratico *e invita l'UE e gli Stati membri a dare priorità allo sviluppo umano e alla salute nella loro programmazione congiunta;*

Or. en

Emendamento 100
Bernhard Zimniok, Dominique Bilde

Proposta di risoluzione
Paragrafo 2

Proposta di risoluzione

2. *ribadisce che lo slancio acquisito dall'approccio comune del "Team Europa" in termini di analisi, programmazione e attuazione congiunte deve tradursi in una nuova norma di cooperazione nei settori degli aiuti umanitari e della politica di sviluppo, sul piano sia giuridico che pratico;*

Emendamento

2. *insiste su una moratoria di tutti i sostegni ai membri non appartenenti all'UE e sull'utilizzo dei fondi disponibili per garantire la resilienza degli Stati membri in vista delle perdite economiche derivanti dalle misure di confinamento adottate nella maggior parte delle nazioni europee;*

Emendamento 101
Ádám Kósa

Proposta di risoluzione
Paragrafo 2

Proposta di risoluzione

2. ribadisce che lo slancio acquisito dall'approccio comune del "Team Europa" in termini di analisi, programmazione e attuazione congiunte deve tradursi in una nuova **norma** di cooperazione nei settori degli aiuti umanitari e della politica di sviluppo, sul piano sia giuridico che pratico;

Emendamento

2. ribadisce che lo slancio acquisito dall'approccio comune del "Team Europa" in termini di analisi, programmazione e attuazione congiunte deve tradursi in una nuova **forma** di cooperazione nei settori degli aiuti umanitari e della politica di sviluppo, sul piano sia giuridico che pratico;

Or. hu

Emendamento 102
Norbert Neuser, Hildegard Bentele

Proposta di risoluzione
Paragrafo 2 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

2 bis. invita i donatori dell'UE a garantire che le organizzazioni locali della società civile e le ONG internazionali che lavorano in prima linea siano finanziate nell'attuazione di programmi e progetti che affrontano la pandemia di COVID-19 e le sue conseguenze a livello dell'UE, per raggiungere le persone lasciate più indietro; sottolinea che in assenza di risorse aggiuntive per la risposta e la ripresa dalla COVID-19, e con la maggior parte dei fondi destinati alle dotazioni geografiche, è fondamentale garantire una complementarità ottimale dei finanziamenti dell'UE;

Emendamento 103

Pierfrancesco Majorino, Patrizia Toia, Mónica Silvana González

**Proposta di risoluzione
Paragrafo 2 bis (nuovo)**

Proposta di risoluzione

Emendamento

2 bis. sottolinea l'importanza dello strumento NDICI per garantire il finanziamento dello sviluppo umano, compresi ambiti quali la sanità, la nutrizione, l'acqua e i servizi igienico-sanitari (WASH), la protezione sociale e dei minori, l'istruzione e chiede alle delegazioni dell'UE e alle ambasciate degli Stati membri di dare priorità allo sviluppo umano e alla salute nella loro programmazione congiunta;

Emendamento 104

Norbert Neuser

**Proposta di risoluzione
Paragrafo 2 ter (nuovo)**

Proposta di risoluzione

Emendamento

2 ter. chiede alla Commissione europea di dare istruzione alle delegazioni dell'UE, in collaborazione con le ambasciate degli Stati membri, al fine di elaborare "profili di uguaglianza" dei paesi partner per lo svolgimento di iniziative del "Team Europa" che contribuiscano a ridurre le disuguaglianze e che raggiungano tutti coloro che sono stati lasciati indietro o che sono più a rischio;

Emendamento 105

Barry Andrews, Catherine Chabaud, Jan-Christoph Oetjen, Iskra Mihaylova

Proposta di risoluzione

Titolo 2

Proposta di risoluzione

Finanziamento degli aiuti umanitari

Emendamento

Finanziamento degli aiuti umanitari *e allo sviluppo*

Or. en

Emendamento 106

Dominique Bilde

Proposta di risoluzione

Paragrafo 3

Proposta di risoluzione

3. è profondamente preoccupato per la carenza di risorse del bilancio dell'UE per gli aiuti umanitari, alla luce dei bisogni umanitari aggiuntivi dovuti alla pandemia; chiede una distribuzione chiara della dotazione della riserva di solidarietà e per gli aiuti d'urgenza (SEAR), che dovrebbe puntare a garantire un adempimento equilibrato dei suoi obblighi nel rispetto dei seguenti criteri: non è possibile assegnare più del 60 % dell'importo annuo della riserva né a operazioni interne né a operazioni esterne; il 1° ottobre di ogni anno, almeno un quarto dell'importo annuo per "l'anno n" deve rimanere disponibile per far fronte al fabbisogno che può presentarsi entro la fine di tale anno; a decorrere dal 1° ottobre, i fondi rimanenti possono essere mobilitati per far fronte al fabbisogno che può presentarsi entro la fine di tale anno;

Emendamento

soppresso

Or. fr

Emendamento 107

Bernhard Zimniok, Dominique Bilde

Proposta di risoluzione

Paragrafo 3

Proposta di risoluzione

3. è profondamente preoccupato per la carenza di risorse del bilancio dell'UE per gli aiuti umanitari, alla luce dei bisogni umanitari aggiuntivi dovuti alla pandemia; chiede una distribuzione chiara della dotazione della riserva di solidarietà e per gli aiuti d'urgenza (SEAR), che dovrebbe puntare a garantire un adempimento equilibrato dei suoi obblighi nel rispetto dei seguenti criteri: non è possibile assegnare più del 60 % dell'importo annuo della riserva né a operazioni interne né a operazioni esterne; il 1° ottobre di ogni anno, almeno un quarto dell'importo annuo per "l'anno n" deve rimanere disponibile per far fronte al fabbisogno che può presentarsi entro la fine di tale anno; a decorrere dal 1° ottobre, i fondi rimanenti possono essere mobilitati per far fronte al fabbisogno che può presentarsi entro la fine di tale anno;

Emendamento

soppresso

Or. en

Emendamento 108

Antoni Comín i Oliveres

Proposta di risoluzione

Paragrafo 3

Proposta di risoluzione

3. è profondamente preoccupato per la carenza di risorse del bilancio dell'UE per gli aiuti umanitari, alla luce dei bisogni umanitari aggiuntivi dovuti alla pandemia;

Emendamento

3 è profondamente preoccupato per la carenza di risorse del bilancio dell'UE per gli aiuti umanitari, alla luce dei bisogni umanitari aggiuntivi dovuti alla pandemia e

chiede una distribuzione chiara della dotazione della riserva di solidarietà e per gli aiuti d'urgenza (SEAR), che dovrebbe puntare a garantire un adempimento equilibrato dei suoi obblighi nel rispetto dei seguenti criteri: non è possibile assegnare più del 60 % dell'importo annuo della riserva né a operazioni interne né a operazioni esterne; il 1° ottobre di ogni anno, almeno un quarto dell'importo annuo per "l'anno n" deve rimanere disponibile per far fronte al fabbisogno che può presentarsi entro la fine di tale anno; a decorrere dal 1° ottobre, i fondi rimanenti possono essere mobilitati per far fronte al fabbisogno che può presentarsi entro la fine di tale anno;

degli impatti devastanti che tale carenza potrebbe avere sul soddisfacimento delle prime necessità per milioni di persone in piena pandemia, quali cibo, acqua, servizi igienici o sanitari; chiede una distribuzione chiara della dotazione della riserva di solidarietà e per gli aiuti d'urgenza (SEAR), che dovrebbe puntare a garantire un adempimento equilibrato dei suoi obblighi nel rispetto dei seguenti criteri: non è possibile assegnare più del 60 % dell'importo annuo della riserva né a operazioni interne né a operazioni esterne; il 1° ottobre di ogni anno, almeno un quarto dell'importo annuo per "l'anno n" deve rimanere disponibile per far fronte al fabbisogno che può presentarsi entro la fine di tale anno; a decorrere dal 1° ottobre, i fondi rimanenti possono essere mobilitati per far fronte al fabbisogno che può presentarsi entro la fine di tale anno;

Or. en

Emendamento 109

Pierfrancesco Majorino, Patrizia Toia, Mónica Silvana González

Proposta di risoluzione

Paragrafo 3

Proposta di risoluzione

3. è profondamente preoccupato per la carenza di risorse del bilancio dell'UE per gli aiuti umanitari, alla luce dei bisogni umanitari aggiuntivi dovuti alla pandemia; chiede una distribuzione chiara della dotazione della riserva di solidarietà e per gli aiuti d'urgenza (SEAR), che dovrebbe puntare a garantire un adempimento equilibrato dei suoi obblighi nel rispetto dei seguenti criteri: non è possibile assegnare più del 60 % dell'importo annuo della riserva né a operazioni interne né a operazioni esterne; il 1° ottobre di ogni anno, almeno un quarto dell'importo annuo per "l'anno n" deve rimanere disponibile

Emendamento

3. è profondamente preoccupato per la carenza di risorse del bilancio dell'UE per gli aiuti umanitari, alla luce dei bisogni umanitari aggiuntivi dovuti alla pandemia, ***in primis nel settore sanitario, ma anche rispetto alla protezione dei più vulnerabili, come i bambini;*** chiede ***pertanto*** una distribuzione chiara della dotazione della riserva di solidarietà e per gli aiuti d'urgenza (SEAR), che dovrebbe puntare a garantire un adempimento equilibrato dei suoi obblighi nel rispetto dei seguenti criteri: non è possibile assegnare più del 60 % dell'importo annuo della riserva né a operazioni interne né a operazioni esterne;

per far fronte al fabbisogno che può presentarsi entro la fine di tale anno; a decorrere dal 1° ottobre, i fondi rimanenti possono essere mobilitati per far fronte al fabbisogno che può presentarsi entro la fine di tale anno;

il 1° ottobre di ogni anno, almeno un quarto dell'importo annuo per "l'anno n" deve rimanere disponibile per far fronte al fabbisogno che può presentarsi entro la fine di tale anno; a decorrere dal 1° ottobre, i fondi rimanenti possono essere mobilitati per far fronte al fabbisogno che può presentarsi entro la fine di tale anno;

Or. en

Emendamento 110

Barry Andrews, Catherine Chabaud, Jan-Christoph Oetjen, Iskra Mihaylova

Proposta di risoluzione

Paragrafo 3

Proposta di risoluzione

3. è profondamente preoccupato per la carenza di risorse del bilancio dell'UE per gli aiuti umanitari, alla luce dei bisogni umanitari aggiuntivi dovuti alla pandemia; chiede una distribuzione chiara della dotazione della riserva di solidarietà e per gli aiuti d'urgenza (SEAR), che dovrebbe puntare a garantire un adempimento equilibrato dei suoi obblighi nel rispetto dei seguenti criteri: non è possibile assegnare più del 60 % dell'importo annuo della riserva né a operazioni interne né a operazioni esterne; il 1° ottobre di ogni anno, almeno un quarto dell'importo annuo per "l'anno n" deve rimanere disponibile per far fronte al fabbisogno che può presentarsi entro la fine di tale anno; a decorrere dal 1° ottobre, i fondi rimanenti possono essere mobilitati per far fronte al fabbisogno che può presentarsi entro la fine di tale anno;

Emendamento

3. ***avverte che la pandemia rischia di provocare una crisi umanitaria;*** è ***pertanto*** profondamente preoccupato per la carenza di risorse del bilancio dell'UE per gli aiuti umanitari, alla luce dei bisogni umanitari aggiuntivi dovuti alla pandemia; chiede una distribuzione chiara della dotazione della riserva di solidarietà e per gli aiuti d'urgenza (SEAR), che dovrebbe puntare a garantire un adempimento equilibrato dei suoi obblighi nel rispetto dei seguenti criteri: non è possibile assegnare più del 60 % dell'importo annuo della riserva né a operazioni interne né a operazioni esterne; il 1° ottobre di ogni anno, almeno un quarto dell'importo annuo per "l'anno n" deve rimanere disponibile per far fronte al fabbisogno che può presentarsi entro la fine di tale anno; a decorrere dal 1° ottobre, i fondi rimanenti possono essere mobilitati per far fronte al fabbisogno che può presentarsi entro la fine di tale anno;

Or. en

Emendamento 111
Alessandra Basso, Gianna Gancia

Proposta di risoluzione
Paragrafo 3

Proposta di risoluzione

3. è **profondamente** preoccupato per la carenza di risorse del bilancio dell'UE per gli aiuti umanitari, alla luce dei bisogni umanitari aggiuntivi dovuti alla pandemia; chiede una distribuzione chiara della dotazione della riserva di solidarietà e per gli aiuti d'urgenza (SEAR), che dovrebbe puntare a garantire un adempimento equilibrato dei suoi obblighi nel rispetto dei seguenti criteri: non è possibile assegnare più del 60 % dell'importo annuo della riserva né a operazioni interne né a operazioni esterne; il 1° ottobre di ogni anno, almeno un quarto dell'importo annuo per "l'anno n" deve rimanere disponibile per far fronte al fabbisogno che può presentarsi entro la fine di tale anno; a decorrere dal 1° ottobre, i fondi rimanenti possono essere mobilitati per far fronte al fabbisogno che può presentarsi entro la fine di tale anno;

Emendamento

3. è preoccupato per la carenza di risorse del bilancio dell'UE per gli aiuti umanitari, alla luce dei bisogni umanitari aggiuntivi dovuti alla pandemia; chiede una distribuzione chiara della dotazione della riserva di solidarietà e per gli aiuti d'urgenza (SEAR), che dovrebbe puntare a garantire un adempimento equilibrato dei suoi obblighi nel rispetto dei seguenti criteri: non è possibile assegnare più del 60 % dell'importo annuo della riserva né a operazioni interne né a operazioni esterne; il 1° ottobre di ogni anno, almeno un quarto dell'importo annuo per "l'anno n" deve rimanere disponibile per far fronte al fabbisogno che può presentarsi entro la fine di tale anno; a decorrere dal 1° ottobre, i fondi rimanenti possono essere mobilitati per far fronte al fabbisogno che può presentarsi entro la fine di tale anno;

Or. it

Emendamento 112
Barry Andrews, Catherine Chabaud, Jan-Christoph Oetjen, Iskra Mihaylova

Proposta di risoluzione
Paragrafo 3 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

3 bis. si compiace del recente accordo politico relativo allo strumento di vicinato, cooperazione allo sviluppo e cooperazione internazionale (NDICI); ritiene, tuttavia, che i finanziamenti per la cooperazione allo sviluppo non siano sufficienti per contribuire nettamente agli obiettivi di

Emendamento

sviluppo sostenibile delle Nazioni Unite; osserva lo svilupparsi di una preoccupante tendenza che porta a ridurre i finanziamenti pubblici assegnati all'assistenza allo sviluppo in alcuni paesi sviluppati in un momento di assoluta necessità; esprime profonda preoccupazione in quanto questa tendenza minaccia di annullare i progressi recentemente ottenuti verso gli obiettivi dell'Agenda 2030;

Or. en

Emendamento 113
Manon Aubry, Miguel Urbán Crespo
a nome del gruppo della Sinistra

Proposta di risoluzione
Paragrafo 3 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

3 bis. richiama la necessità di mantenere e ampliare l'attuale livello di risposta alle esistenti crisi umanitarie e di allocare finanziamenti sufficienti e flessibili allo scopo di affrontare la pandemia e le crisi umanitarie in atto, dal momento che un dirottamento dei finanziamenti avrebbe impatti catastrofici sulle regioni più vulnerabili del mondo, mentre è necessario assicurare sufficienti fondi di emergenza per rispondere alla incombente crisi alimentare e investimenti a lungo termine per migliorare la resilienza ed evitare il verificarsi di crisi di portata simile nel futuro;

Or. en

Emendamento 114
Norbert Neuser, Hildegard Bentele

Proposta di risoluzione

Paragrafo 3 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

3 bis. *sottolinea la necessità di fornire assistenza umanitaria, ad esempio sotto forma di personale sanitario e attrezzature mediche, compresi dispositivi di protezione personale e kit per esami, alle popolazioni più vulnerabili; si compiace a questo proposito della creazione del ponte aereo umanitario 2020 dell'Unione europea;*

Or. en

Emendamento 115

Barry Andrews, Catherine Chabaud, Jan-Christoph Oetjen, Iskra Mihaylova

**Proposta di risoluzione
Paragrafo 3 ter (nuovo)**

Proposta di risoluzione

Emendamento

3 ter. *incoraggia la Commissione ad adottare un approccio flessibile nei confronti delle politiche umanitarie e di sviluppo in linea con un ampio approccio integrato, in particolare per quanto riguarda il finanziamento e la distribuzione dei vaccini;*

Or. en

Emendamento 116

Manon Aubry, Miguel Urbán Crespo
a nome del gruppo della Sinistra

**Proposta di risoluzione
Paragrafo 3 ter (nuovo)**

Proposta di risoluzione

Emendamento

3 ter. *incoraggia l'UE e gli Stati membri ad allocare ulteriori fondi per i paesi che*

dovranno affrontare le maggiori conseguenze, per aiutarli ad affrontare gli impatti diretti e indiretti della crisi globale, e insiste sulla necessità di accelerare l'attuazione di programmi alimentari di emergenza a vantaggio dei soggetti considerati già vulnerabili prima della crisi causata dalla COVID-19, adottando al contempo procedure per limitare il rischio di trasmissione;

Or. en

Emendamento 117
Manon Aubry, Miguel Urbán Crespo
a nome del gruppo della Sinistra

Proposta di risoluzione
Paragrafo 3 quater (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

3 quater. ricorda l'importanza di un approccio multisetoriale alla nutrizione in risposta alla pandemia di COVID-19, che consenta cioè di garantire a tutti l'accesso al cibo e a servizi sociali di base quali la salute, la protezione sociale, l'acqua e i servizi igienico-sanitari (WASH) e l'istruzione;

Or. en

Emendamento 118
Antoni Comín i Oliveres

Proposta di risoluzione
Paragrafo 4

Proposta di risoluzione

Emendamento

4. sottolinea che la pastorizia è un metodo locale di produzione alimentare ecocompatibile ed è quindi parte integrante di un sistema alimentare sostenibile; reputa

4. sottolinea che la pastorizia è un metodo locale di produzione alimentare ecocompatibile ed è quindi parte integrante di un sistema alimentare sostenibile; reputa

essenziale sostenere i pastori, garantendo un accesso sicuro ai mercati locali durante la pandemia, per far sì che essi possano continuare a fornire alimenti ricchi di proteine alla popolazione locale, che il loro bestiame abbia accesso all'acqua e ai pascoli e che le squadre "One Health" delle comunità mobili monitorino la situazione e intervengano in singoli casi, ma anche nell'ottica di salvaguardare la salute pubblica, ove necessario; chiede, ove necessario, trasferimenti di denaro e aiuti alimentari per i pastori, così come aiuti alimentari per il bestiame, come parte del sostegno alla sussistenza nel quadro dell'aiuto umanitario;

essenziale sostenere i pastori, garantendo un accesso sicuro ai mercati locali durante la pandemia, per far sì che essi possano continuare a fornire alimenti ricchi di proteine alla popolazione locale, che il loro bestiame abbia accesso all'acqua e ai pascoli e che le squadre "One Health" delle comunità mobili monitorino la situazione e intervengano in singoli casi, ma anche nell'ottica di salvaguardare la salute pubblica, ove necessario; **sottolinea la necessità di incoraggiare i paesi partner a garantire che la chiusura delle frontiere e le restrizioni commerciali non impediscano ai pastori la transumanza, il pascolo o la vendita del loro bestiame;** chiede, ove necessario, trasferimenti di denaro e aiuti alimentari per i pastori, così come aiuti alimentari per il bestiame, come parte del sostegno alla sussistenza nel quadro dell'aiuto umanitario;

Or. en

Emendamento 119

Marlene Mortler

Proposta di risoluzione

Paragrafo 4

Proposta di risoluzione

4. sottolinea che la pastorizia è un metodo locale di produzione alimentare ecocompatibile ed è quindi parte integrante di un sistema alimentare sostenibile; reputa essenziale sostenere i pastori, garantendo un accesso sicuro ai mercati locali durante la pandemia, per far sì che essi possano continuare a fornire alimenti ricchi di proteine alla popolazione locale, che il loro bestiame abbia accesso all'acqua e ai pascoli e che le squadre "One Health" delle comunità mobili monitorino la situazione e intervengano in singoli casi, ma anche nell'ottica di salvaguardare la salute pubblica, ove necessario; chiede, ove

Emendamento

4. sottolinea che la pastorizia è un metodo locale di produzione alimentare ecocompatibile **e rispettoso dell'ambiente** ed è quindi parte integrante di un sistema alimentare sostenibile; **sottolinea che i pastori sono particolarmente vulnerabili alle interruzioni della sicurezza alimentare e agli impatti dei cambiamenti climatici;** reputa essenziale sostenere i pastori, garantendo un accesso sicuro ai mercati locali durante la pandemia, per far sì che essi possano continuare a fornire alimenti ricchi di proteine alla popolazione locale, che il loro bestiame abbia accesso all'acqua e ai pascoli e che le squadre "One

necessario, trasferimenti di denaro e aiuti alimentari per i pastori, così come aiuti alimentari per il bestiame, come parte del sostegno alla sussistenza nel quadro dell'aiuto umanitario;

Health" delle comunità mobili monitorino la situazione e intervengano in singoli casi, ma anche nell'ottica di salvaguardare la salute pubblica, ove necessario; chiede, ove necessario, trasferimenti di denaro e aiuti alimentari per i pastori, così come aiuti alimentari per il bestiame, come parte del sostegno alla sussistenza nel quadro dell'aiuto umanitario;

Or. en

Emendamento 120

Barry Andrews, Catherine Chabaud, Jan-Christoph Oetjen, Iskra Mihaylova

Proposta di risoluzione

Paragrafo 4

Proposta di risoluzione

4. sottolinea che la pastorizia è un metodo locale di produzione alimentare ecocompatibile ed è quindi parte integrante di un sistema alimentare sostenibile; reputa essenziale sostenere i pastori, garantendo un accesso sicuro ai mercati locali durante la pandemia, per far sì che essi possano continuare a fornire alimenti ricchi di proteine alla popolazione locale, che il loro bestiame abbia accesso all'acqua e ai pascoli e che le squadre "One Health" delle comunità mobili monitorino la situazione e intervengano in singoli casi, ma anche nell'ottica di salvaguardare la salute pubblica, ove necessario; chiede, ove necessario, trasferimenti di denaro e aiuti alimentari per i pastori, così come aiuti alimentari per il bestiame, come parte del sostegno alla sussistenza nel quadro dell'aiuto umanitario;

Emendamento

4. ***sottolinea che la pandemia sta minacciando la sicurezza alimentare in ambienti rurali, urbani e periurbani;*** sottolinea che la pastorizia è un metodo locale di produzione alimentare ecocompatibile ed è quindi parte integrante di un sistema alimentare sostenibile; reputa essenziale sostenere i pastori, garantendo un accesso sicuro ai mercati locali durante la pandemia, per far sì che essi possano continuare a fornire alimenti ricchi di proteine alla popolazione locale, che il loro bestiame abbia accesso all'acqua e ai pascoli e che le squadre "One Health" delle comunità mobili monitorino la situazione e intervengano in singoli casi, ma anche nell'ottica di salvaguardare la salute pubblica, ove necessario; chiede, ove necessario, trasferimenti di denaro e aiuti alimentari per i pastori, così come aiuti alimentari per il bestiame, come parte del sostegno alla sussistenza nel quadro dell'aiuto umanitario;

Or. en

Emendamento 121
Norbert Neuser

Proposta di risoluzione
Paragrafo 4

Proposta di risoluzione

4. sottolinea che la pastorizia è un metodo locale di produzione alimentare ecocompatibile ed è quindi parte integrante di un sistema alimentare sostenibile; reputa essenziale sostenere i pastori, garantendo un accesso sicuro ai mercati locali durante la pandemia, per far sì che essi possano continuare a fornire alimenti ricchi di proteine alla popolazione locale, che il loro bestiame abbia accesso all'acqua e ai pascoli e che le squadre "One Health" delle comunità mobili monitorino la situazione e intervengano in singoli casi, ma anche nell'ottica di salvaguardare la salute pubblica, ove necessario; chiede, ove necessario, trasferimenti di denaro **e aiuti alimentari per i pastori, così come aiuti alimentari per il bestiame, come parte del sostegno alla sussistenza nel quadro dell'aiuto umanitario;**

Emendamento

4. sottolinea che la pastorizia è un metodo locale di produzione alimentare ecocompatibile ed è quindi parte integrante di un sistema alimentare sostenibile; reputa essenziale sostenere i pastori, garantendo un accesso sicuro ai mercati locali durante la pandemia, per far sì che essi possano continuare a fornire alimenti ricchi di proteine alla popolazione locale, che **la mobilità transfrontaliera di persone e bestiame sia garantita, che** il loro bestiame abbia accesso all'acqua e ai pascoli e che le squadre "One Health" delle comunità mobili monitorino la situazione e intervengano in singoli casi, ma anche nell'ottica di salvaguardare la salute pubblica, ove necessario; chiede, ove necessario, trasferimenti di denaro per i pastori **per garantire il soddisfacimento dei loro bisogni di base, compresi cibo e mangimi;**

Or. en

Emendamento 122
Barry Andrews, Catherine Chabaud, Jan-Christoph Oetjen, Iskra Mihaylova

Proposta di risoluzione
Paragrafo 4 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

4 bis. sottolinea le difficoltà degli abitanti di città e centri periurbani per assicurarsi cibo nutriente ed economico come risultato della chiusura di mercati locali, dell'aumento dei prezzi alimentari e della disoccupazione;

Emendamento

Emendamento 123
Dominique Bilde

Proposta di risoluzione
Paragrafo 4 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

4 bis. sottolinea tuttavia che anche ai paesi in via sviluppo spetta contribuire agli sviluppi dell'agroecologia e sostenere la pastorizia, in particolare attraverso l'adattamento del loro diritto fondiario per favorire il rinnovo delle generazioni di agricoltori, la creazione di sistemi di sementi locali, nonché l'adeguamento, per quanto possibile, dell'agricoltura al riscaldamento climatico;

Or. fr

Emendamento 124
György Hölvényi

Proposta di risoluzione
Paragrafo 4 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

4 bis. sottolinea la necessità di sostenere le aziende agricole familiari e le piccole e medie imprese locali, in particolare nel settore agro-industriale, al fine di aumentare la sicurezza alimentare e la resilienza;

Or. en

Emendamento 125
Barry Andrews, Catherine Chabaud, Jan-Christoph Oetjen, Iskra Mihaylova

Proposta di risoluzione
Paragrafo 4 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

4 ter. ritiene che il processo di ripresa economica offra un'opportunità per meglio integrare piccoli agricoltori e produttori nei mercati regionali e locali e per sviluppare modalità di sussistenza più sostenibili; sottolinea a questo proposito l'importanza della tecnologia e della digitalizzazione come strumenti per facilitare la conoscenza del mercato e l'accesso e l'espansione delle piccole aziende, grazie ai suddetti mezzi tecnologici e alle applicazioni di pagamento tramite cellulare;

Or. en

Emendamento 126
Dominique Bilde

Proposta di risoluzione
Paragrafo 4 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

4 ter. sottolinea che l'Unione europea deve evitare di concludere con taluni Stati in via di sviluppo accordi di pesca che contribuiscono all'impoverimento di determinati stock ittici e alla destabilizzazione delle comunità costiere dei paesi contraenti;

Or. fr

Emendamento 127
Barry Andrews, Catherine Chabaud, Jan-Christoph Oetjen, Iskra Mihaylova

Proposta di risoluzione
Paragrafo 4 quater (nuovo)

4 quater. *sottolinea che, anche nei periodi di crisi, la produzione e la distribuzione di alimenti devono costituire una priorità assoluta; ritiene necessario trovare un equilibrio tra fonti di cibo esterne, piante, semi e fertilizzanti, e il supporto alla produzione agricola locale e diversificata, condividendo le conoscenze relative ai semi più resilienti; supporta il sostegno al commercio regionale, che presenta ottime opportunità di crescita economica e diversificazione e che offre alimenti economici ai consumatori;*

Or. en

Emendamento 128

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione Paragrafo 5

5. *sottolinea la necessità di sostenere le azioni della FAO e del WFP volte a contrastare la fame e la perdita di mezzi di sussistenza e a creare sistemi alimentari resilienti, come ad esempio quelle finalizzate alla creazione di uno strumento globale di gestione dei dati per fornire informazioni tempestive sui bisogni umanitari, come pure di offrire assistenza alla produzione alimentare e l'accesso agli alimenti, di organizzare trasferimenti di denaro e la distribuzione di aiuti alimentari in natura, di stabilizzare i sistemi alimentari e di assicurare il funzionamento dei mercati, delle catene del valore e dei sistemi alimentari locali, concentrandosi nel contempo sui piccoli agricoltori attraverso l'attuazione di misure sanitarie volte a prevenire la trasmissione della COVID-19;*

5. *sottolinea che gli sconvolgimenti innescati dalla COVID-19 hanno rivelato le vulnerabilità del sistema alimentare globale; sottolinea, in particolare, che i paesi che dipendono sia dalle importazioni alimentari che dalle entrate del turismo dovrebbero essere tra i più gravemente colpiti in termini di sicurezza alimentare;* *sottolinea la necessità di sostenere dunque le azioni della FAO e del WFP, come anche le azioni delle ONG locali e internazionali,* *volte a contrastare la fame e la perdita di mezzi di sussistenza e a creare sistemi alimentari resilienti, come ad esempio quelle finalizzate alla creazione di uno strumento globale di gestione dei dati per fornire informazioni tempestive sui bisogni umanitari, come pure di offrire assistenza alla produzione alimentare e l'accesso agli alimenti, di*

organizzare trasferimenti di denaro e la distribuzione di aiuti alimentari in natura, di stabilizzare i sistemi alimentari e di assicurare il funzionamento dei mercati, delle catene del valore e dei sistemi alimentari locali, concentrandosi nel contempo sui piccoli agricoltori attraverso l'attuazione di misure sanitarie volte a prevenire la trasmissione della COVID-19;

Or. en

Emendamento 129
Antoni Comín i Oliveres

Proposta di risoluzione
Paragrafo 5

Proposta di risoluzione

5. sottolinea la necessità di sostenere le azioni della FAO e del WFP volte a contrastare la fame e la perdita di mezzi di sussistenza e a creare sistemi alimentari resilienti, come ad esempio quelle finalizzate alla creazione di uno strumento globale di gestione dei dati per fornire informazioni tempestive sui bisogni umanitari, come pure di offrire assistenza alla produzione alimentare e l'accesso agli alimenti, di organizzare trasferimenti di denaro e la distribuzione di aiuti alimentari in natura, di stabilizzare i sistemi alimentari e di assicurare il funzionamento dei mercati, delle catene del valore e dei sistemi alimentari locali, concentrandosi nel contempo sui piccoli agricoltori attraverso l'attuazione di misure sanitarie volte a prevenire la trasmissione della COVID-19;

Emendamento

5. sottolinea la necessità di sostenere le azioni della FAO e del WFP volte a contrastare la fame e la perdita di mezzi di sussistenza e a creare sistemi alimentari resilienti, come ad esempio quelle finalizzate alla creazione di uno strumento globale di gestione dei dati per fornire informazioni tempestive sui bisogni umanitari, come pure di offrire assistenza alla produzione alimentare e l'accesso agli alimenti ***vari, equilibrati e nutrienti***, di organizzare trasferimenti di denaro e la distribuzione di aiuti alimentari in natura, di stabilizzare i sistemi alimentari e di assicurare il funzionamento dei mercati, delle catene del valore e dei sistemi alimentari locali, concentrandosi nel contempo sui piccoli agricoltori attraverso l'attuazione di misure sanitarie volte a prevenire la trasmissione della COVID-19; ***sottolinea che è necessario prevedere misure speciali per garantire l'approvvigionamento di cibo anche a chi vive in aree con particolari difficoltà relative alla sicurezza degli alimenti, ad esempio nelle zone interessate da conflitti o nei paesi che più di tutti subiscono le***

Emendamento 130

Norbert Neuser

Proposta di risoluzione

Paragrafo 5

Proposta di risoluzione

5. sottolinea la necessità di sostenere le azioni *della* FAO e *del* WFP volte a contrastare la fame e la perdita di mezzi di sussistenza e a creare sistemi alimentari resilienti, come ad esempio quelle finalizzate alla creazione di uno strumento globale di gestione dei dati per fornire informazioni tempestive sui bisogni umanitari, come pure di offrire assistenza alla produzione alimentare e l'accesso agli alimenti, di organizzare trasferimenti di denaro e la distribuzione di aiuti alimentari in natura, di stabilizzare i sistemi alimentari e di assicurare il funzionamento dei mercati, delle catene del valore e dei sistemi alimentari locali, concentrandosi nel contempo sui piccoli agricoltori attraverso l'attuazione di misure sanitarie volte a prevenire la trasmissione della COVID-19;

Emendamento

5. sottolinea la necessità di sostenere le azioni *delle agenzie delle Nazioni Unite, in particolare la* FAO *e il* WFP, *così come del movimento della Croce Rossa e della Mezzaluna Rossa e delle ONG internazionali*, volte a contrastare la fame e la perdita di mezzi di sussistenza e a creare sistemi alimentari resilienti, come ad esempio quelle finalizzate alla creazione di uno strumento globale di gestione dei dati per fornire informazioni tempestive sui bisogni umanitari, come pure di offrire assistenza alla produzione alimentare e l'accesso agli alimenti, di organizzare trasferimenti di denaro e *buoni acquisto o* la distribuzione di aiuti alimentari in natura, *di instaurare collegamenti con sistemi di protezione sociale che rispondano agli shock*, di stabilizzare i sistemi alimentari e di assicurare il funzionamento dei mercati, delle catene del valore e dei sistemi alimentari locali, concentrandosi nel contempo sui piccoli agricoltori *e sui pescatori artigianali* attraverso l'attuazione di misure sanitarie volte a prevenire la trasmissione della COVID-19;

Emendamento 131

Dominique Bilde

Proposta di risoluzione
Paragrafo 5

Proposta di risoluzione

5. sottolinea la necessità di sostenere le azioni della FAO e del WFP volte a contrastare la fame e la perdita di mezzi di sussistenza e a creare sistemi alimentari resilienti, come ad esempio quelle finalizzate alla creazione di uno strumento globale di gestione dei dati per fornire informazioni tempestive sui bisogni umanitari, come pure di offrire assistenza alla produzione alimentare e l'accesso agli alimenti, di organizzare trasferimenti di denaro e la distribuzione di aiuti alimentari in natura, di stabilizzare i sistemi alimentari e di assicurare il funzionamento dei mercati, delle catene del valore e dei sistemi alimentari locali, concentrandosi nel contempo sui piccoli agricoltori attraverso l'attuazione di misure sanitarie volte a prevenire la trasmissione della COVID-19;

Emendamento

5. sottolinea la necessità di sostenere le azioni della FAO e del WFP volte a contrastare la fame e la perdita di mezzi di sussistenza e a creare sistemi alimentari resilienti, come ad esempio quelle finalizzate alla creazione di uno strumento globale di gestione dei dati per fornire informazioni tempestive sui bisogni umanitari, come pure di offrire assistenza alla produzione alimentare e l'accesso agli alimenti, di organizzare trasferimenti di denaro e la distribuzione di aiuti alimentari in natura, di stabilizzare i sistemi alimentari e di assicurare il funzionamento dei mercati, delle catene del valore e dei sistemi alimentari locali, concentrandosi nel contempo sui piccoli agricoltori attraverso l'attuazione di misure sanitarie volte a prevenire la trasmissione della COVID-19; ***evidenzia che i paesi beneficiari, segnatamente nell'Africa subsahariana, devono, da parte loro, fare in modo di privilegiare le proprie produzioni nazionali rispetto ai prodotti alimentari importati;***

Or. fr

Emendamento 132
Marlene Mortler

Proposta di risoluzione
Paragrafo 5

Proposta di risoluzione

5. sottolinea la necessità di sostenere le azioni della FAO e del WFP volte a contrastare la fame e la perdita di mezzi di sussistenza e a creare sistemi alimentari resilienti, come ad esempio quelle finalizzate alla creazione di uno strumento

Emendamento

5 sottolinea la necessità di sostenere le azioni della FAO e del WFP volte a contrastare la fame e la perdita di mezzi di sussistenza e a creare sistemi alimentari resilienti, come ad esempio quelle finalizzate alla creazione di uno strumento

globale di gestione dei dati per fornire informazioni tempestive sui bisogni umanitari, come pure di offrire assistenza alla produzione alimentare e l'accesso agli alimenti, di organizzare trasferimenti di denaro e la distribuzione di aiuti alimentari in natura, di stabilizzare i sistemi alimentari e di assicurare il funzionamento dei mercati, delle catene del valore e dei sistemi alimentari locali, concentrandosi nel contempo sui piccoli agricoltori attraverso l'attuazione di misure sanitarie volte a prevenire la trasmissione della COVID-19;

globale di gestione dei dati per fornire informazioni tempestive sui bisogni umanitari, come pure di offrire assistenza alla produzione alimentare e l'accesso agli alimenti, di organizzare trasferimenti di denaro e la distribuzione di aiuti alimentari in natura, di stabilizzare i sistemi alimentari e di assicurare il funzionamento dei mercati, delle catene del valore e dei sistemi alimentari locali, concentrandosi nel contempo sui piccoli agricoltori attraverso l'attuazione di misure sanitarie volte a prevenire la trasmissione della COVID-19 **e di prendere in considerazione altre tipologie diverse di crisi, depressioni economiche e conflitti, ad esempio le invasioni di cavallette nell'Africa orientale;**

Or. en

Emendamento 133

Barry Andrews, Catherine Chabaud, Jan-Christoph Oetjen, Iskra Mihaylova

Proposta di risoluzione Paragrafo 5

Proposta di risoluzione

5. sottolinea la necessità di sostenere le azioni della FAO e del WFP volte a contrastare la fame e la perdita di mezzi di sussistenza e a creare sistemi alimentari resilienti, come ad esempio quelle finalizzate alla creazione di uno strumento globale di gestione dei dati per fornire informazioni tempestive sui bisogni umanitari, come pure di offrire assistenza alla produzione alimentare e l'accesso agli alimenti, di organizzare trasferimenti di denaro e la distribuzione di aiuti alimentari in natura, di stabilizzare i sistemi alimentari e di assicurare il funzionamento dei mercati, delle catene del valore e dei sistemi alimentari locali, **concentrandosi nel contempo sui piccoli agricoltori attraverso l'attuazione di misure sanitarie**

Emendamento

sottolinea la necessità di sostenere le azioni della FAO e del WFP volte a contrastare la fame e la perdita di mezzi di sussistenza e a creare sistemi alimentari resilienti, come ad esempio quelle finalizzate alla creazione di uno strumento globale di gestione dei dati per fornire informazioni tempestive sui bisogni umanitari, come pure di offrire assistenza alla produzione alimentare e l'accesso agli alimenti, di organizzare trasferimenti di denaro e la distribuzione di aiuti alimentari in natura, di stabilizzare i sistemi alimentari e di assicurare il funzionamento dei mercati, delle catene del valore e dei sistemi alimentari locali;

volte a prevenire la trasmissione della COVID-19;

Or. en

Emendamento 134

Manon Aubry, Miguel Urbán Crespo
a nome del gruppo della Sinistra

Proposta di risoluzione Paragrafo 5

Proposta di risoluzione

5. sottolinea la necessità di sostenere le azioni della FAO *e* del WFP volte a contrastare la fame e la perdita di mezzi di sussistenza e a creare sistemi alimentari resilienti, come ad esempio quelle finalizzate alla creazione di uno strumento globale di gestione dei dati per fornire informazioni tempestive sui bisogni umanitari, come pure di offrire assistenza alla produzione alimentare e l'accesso agli alimenti, di organizzare trasferimenti di denaro e la distribuzione di aiuti alimentari in natura, di stabilizzare i sistemi alimentari e di assicurare il funzionamento dei mercati, delle catene del valore e dei sistemi alimentari locali, concentrandosi nel contempo sui piccoli agricoltori attraverso l'attuazione di misure sanitarie volte a prevenire la trasmissione della COVID-19;

Emendamento

5. sottolinea la necessità di sostenere ***una risposta internazionale coordinata***, le azioni della FAO, del WFP ***e delle ONG locali e internazionali*** volte a contrastare la fame e la perdita di mezzi di sussistenza e a creare sistemi alimentari resilienti, come ad esempio quelle finalizzate alla creazione di uno strumento globale di gestione dei dati per fornire informazioni tempestive sui bisogni umanitari, come pure di offrire assistenza alla produzione alimentare e l'accesso agli alimenti, di organizzare trasferimenti di denaro e la distribuzione di aiuti alimentari in natura, di stabilizzare i sistemi alimentari e di assicurare il funzionamento dei mercati, delle catene del valore e dei sistemi alimentari locali, concentrandosi nel contempo sui piccoli agricoltori attraverso l'attuazione di misure sanitarie volte a prevenire la trasmissione della COVID-19;

Or. en

Emendamento 135

Chrysoula Zacharopoulou

Proposta di risoluzione Paragrafo 5

Proposta di risoluzione

5. sottolinea la necessità di sostenere le azioni della FAO e del WFP volte a contrastare la fame e la perdita di mezzi di sussistenza e a creare sistemi alimentari resilienti, come ad esempio quelle finalizzate alla creazione di uno strumento globale di gestione dei dati per fornire informazioni tempestive sui bisogni umanitari, come pure di offrire assistenza alla produzione alimentare e l'accesso agli alimenti, di organizzare trasferimenti di denaro e la distribuzione di aiuti alimentari in natura, di stabilizzare i sistemi alimentari e di assicurare il funzionamento dei mercati, delle catene del valore e dei sistemi alimentari locali, concentrandosi nel contempo sui piccoli agricoltori attraverso l'attuazione di misure sanitarie volte a prevenire la trasmissione della COVID-19;

Emendamento

5. sottolinea la necessità di sostenere le azioni della FAO e del WFP volte a contrastare la fame e la perdita di mezzi di sussistenza e a creare sistemi alimentari resilienti, come ad esempio quelle finalizzate alla creazione di uno strumento globale di gestione dei dati per fornire informazioni tempestive sui bisogni umanitari, come pure di offrire assistenza alla produzione alimentare e l'accesso agli alimenti, di organizzare trasferimenti di denaro e la distribuzione di aiuti alimentari in natura **e di pasti scolastici**, di stabilizzare i sistemi alimentari e di assicurare il funzionamento dei mercati, delle catene del valore e dei sistemi alimentari locali, concentrandosi nel contempo sui piccoli agricoltori attraverso l'attuazione di misure sanitarie volte a prevenire la trasmissione della COVID-19;

Or. fr

Emendamento 136

Pierfrancesco Majorino, Patrizia Toia, Mónica Silvana González

Proposta di risoluzione

Paragrafo 5

Proposta di risoluzione

5. sottolinea la necessità di sostenere le azioni della FAO **e** del WFP volte a contrastare la fame e la perdita di mezzi di sussistenza e a creare sistemi alimentari resilienti, come ad esempio quelle finalizzate alla creazione di uno strumento globale di gestione dei dati per fornire informazioni tempestive sui bisogni umanitari, come pure di offrire assistenza alla produzione alimentare e l'accesso agli alimenti, di organizzare trasferimenti di denaro e la distribuzione di aiuti alimentari in natura, di stabilizzare i sistemi alimentari e di assicurare il funzionamento

Emendamento

5. sottolinea la necessità di sostenere le azioni della FAO, del WFP **e dell'UNICEF** volte a contrastare la fame, **la malnutrizione** e la perdita di mezzi di sussistenza e a creare sistemi alimentari resilienti, come ad esempio quelle finalizzate alla creazione di uno strumento globale di gestione dei dati per fornire informazioni tempestive sui bisogni umanitari, come pure di offrire assistenza alla produzione alimentare e l'accesso agli alimenti, di organizzare trasferimenti di denaro e la distribuzione di aiuti alimentari in natura, di stabilizzare i sistemi

dei mercati, delle catene del valore e dei sistemi alimentari locali, concentrandosi nel contempo sui piccoli agricoltori attraverso l'attuazione di misure sanitarie volte a prevenire la trasmissione della COVID-19;

alimentari e di assicurare il funzionamento dei mercati, delle catene del valore e dei sistemi alimentari locali, concentrandosi nel contempo sui piccoli agricoltori attraverso l'attuazione di misure sanitarie volte a prevenire la trasmissione della COVID-19;

Or. en

Emendamento 137

Barry Andrews, Catherine Chabaud, Iskra Mihaylova

Proposta di risoluzione Paragrafo 5 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

5 bis. riconosce il ruolo cruciale della nutrizione nell'ottica di rafforzare la resilienza; chiede un approccio più integrato per prevenire, diagnosticare e trattare la fame e la malnutrizione sia nelle risposte umanitarie sia in quelle per lo sviluppo, in particolare nei paesi più vulnerabili ai cambiamenti climatici;

Or. en

Emendamento 138

Manon Aubry, Miguel Urbán Crespo
a nome del gruppo della Sinistra

Proposta di risoluzione Paragrafo 5 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

5 bis. sottolinea l'importanza fondamentale di sviluppare un'agricoltura locale destinata al consumo locale, al fine di ridurre la dipendenza dei paesi in via di sviluppo dalle importazioni ed esportazioni e la loro vulnerabilità alle fluttuazioni dei prezzi internazionali,

nonché le possibili interruzioni lungo la catena alimentare; sottolinea che i mercati locali e le filiere corte garantiscono la continuità di alimenti accessibili, sicuri, abordabili, nutrienti e sani per tutti; invita l'UE a promuovere la sostenibilità in tutti gli aspetti della filiera alimentare, dalla produzione al consumo, in linea con la strategia "Dal produttore al consumatore";

Or. en

Emendamento 139

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 5 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

5 bis. sottolinea che la pandemia di COVID-19 evidenzia la necessità di una trasformazione dei sistemi alimentari, in particolare l'assoluta necessità di sviluppare un'agricoltura locale destinata al consumo locale; invita l'UE a promuovere la sostenibilità in tutti gli aspetti della filiera alimentare, dalla produzione al consumo, in linea con la strategia "Dal produttore al consumatore";

Or. en

Emendamento 140

Beata Kempa
a nome del gruppo ECR

Proposta di risoluzione
Paragrafo 5 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

5 bis. sottolinea che la pandemia di COVID-19 sta peggiorando il già gravissimo problema dell'insicurezza alimentare nell'Africa orientale e nel Medio Oriente causato dall'invasione delle cavallette, in quanto le restrizioni dovute al coronavirus ritardano la consegna di pesticidi e attrezzature per tenere sotto controllo la popolazione di cavallette; sottolinea la necessità di una più intensa cooperazione per aiutare i paesi dell'Africa orientale e del Medio Oriente a far fronte alla perdita dei raccolti;

Or. en

Emendamento 141
Marlene Mortler, Hildegard Bentele

Proposta di risoluzione
Paragrafo 5 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

5 bis. rammenta che occorrerà fornire cibo sicuro e accessibile a una popolazione globale di circa 10 miliardi di persone entro il 2050, garantendo nel contempo un'occupazione e mezzi di sussistenza dignitosi lungo l'intera catena del valore alimentare, per contrastare altresì l'estrema volatilità dei prezzi alimentari sui mercati alimentari nazionali e internazionali;

Or. en

Emendamento 142
Janina Ochojska

Proposta di risoluzione
Paragrafo 5 bis (nuovo)

5 bis. *invita la Commissione a garantire il funzionamento dei sistemi alimentari e delle catene del valore, che sono importanti per la sicurezza alimentare e nutrizionale delle loro popolazioni, nonché per la protezione delle zone rurali più vulnerabili, comprese le popolazioni indigene, i migranti, i lavoratori informali e quelli su piccola scala;*

Or. en

Emendamento 143

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 5 ter (nuovo)

5 ter. *sottolinea la straordinaria capacità dell'agroecologia di riconciliare le dimensioni economica, ambientale e sociale della sostenibilità, qualità riconosciuta da relazioni fondamentali del gruppo intergovernativo di esperti sul cambiamento climatico e della piattaforma intergovernativa di politica scientifica per la biodiversità e i servizi ecosistemici, nonché dall'International Assessment (IAASTD) della FAO e della Banca mondiale; reitera, in questo contesto, che l'agroecologia e l'agricoltura familiare possono essere considerate soluzioni sistemiche per prevenire gli shock futuri e rafforzare la resilienza a questi ultimi; incoraggia l'UE ad aumentare gli investimenti nell'agroecologia e nei sistemi agroforestali e a passare gradualmente da politiche agricole orientate al mercato a politiche agricole a sostegno dei mercati locali e regionali, in linea con il Green Deal e i suoi impegni internazionali in*

*materia di cambiamenti climatici e
biodiversità;*

Or. en

Emendamento 144
Manon Aubry, Miguel Urbán Crespo
a nome del gruppo della Sinistra

Proposta di risoluzione
Paragrafo 5 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

5 ter. sottolinea la necessità di trasformare il modello di agricoltura e i sistemi alimentari odierni al fine di renderli resilienti, giusti, sostenibili, equi e forieri di emancipazione, nonché la necessità di supportare l'agroecologia in risposta alla COVID-19 e per evitare simili crisi nel futuro, dal momento che l'agroecologia potrebbe garantire alimenti per tutti, è resiliente al clima, preserva la biodiversità (in linea con il Green Deal) e consente agli agricoltori di dipendere meno da fattori esterni e di essere più resilienti in caso di crisi;

Or. en

Emendamento 145
Marlene Mortler, Hildegard Bentele

Proposta di risoluzione
Paragrafo 5 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

5 ter. sottolinea che, per raggiungere gli OSS 1 e 2, è necessario un approccio transdisciplinare che consenta di trasformare i sistemi alimentari a partire dal modo in cui il cibo viene prodotto, processato, consumato e

commercializzato; evidenza a questo proposito la necessità di una trasformazione olistica per accelerare la creazione di sistemi alimentari equi, sicuri e sani nel contesto degli ambiziosi obiettivi del Green Deal e della strategia "Dal produttore al consumatore";

Or. en

Emendamento 146

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 5 quater (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

5 quater. sottolinea che l'approccio "One Health", che combina salute animale, umana e ambientale, è particolarmente importante per affrontare minacce come la COVID-19 ed è fondamentale per prevenire un'altra devastante pandemia; sottolinea che i sistemi alimentari sostenibili sono un elemento centrale dell'approccio "One Health", in particolare dal momento che diete più sane, risultato chiave di un sistema alimentare sostenibile, sosterrrebbero sistemi immunitari più forti e ridurrebbero pertanto l'impatto di crisi quali quella di COVID-19; osserva tuttavia con preoccupazione che molti progetti di sviluppo agricolo nell'Africa subsahariana supportano ancora gli approcci della rivoluzione verde, con l'utilizzo di finanziamenti pubblici per sbloccare opportunità di investimento privato (per esempio PPP o modelli di finanziamento misto) che mirano soprattutto alla produzione di beni per l'esportazione e alla costituzione di poli agricoli, il che favorisce sempre di più un'industrializzazione del sistema alimentare, mentre i piccoli agricoltori,

soprattutto le donne, hanno difficoltà ad accedere al credito;

Or. en

Emendamento 147

Marlene Mortler

Proposta di risoluzione

Paragrafo 5 quater (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

5 quater. sottolinea l'importanza del Food Systems Summit 2021 convocato dalle Nazioni Unite come occasione privilegiata per riprendersi al meglio dalla crisi causata dalla COVID-19, lanciare nuove azioni volte al raggiungimento di tutti gli OSS e iniziare una trasformazione globale dei nostri sistemi alimentari;

Or. en

Emendamento 148

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione

Paragrafo 5 quinquies (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

5 quinquies. incoraggia l'Unione europea a rinnovare i propri impegni economici e politici per porre fine al problema della malnutrizione in tutte le sue forme in occasione del Nutrition for Growth summit 2021, dal momento che i precedenti impegni economici sono terminati a fine 2020;

Or. en

Emendamento 149

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione Paragrafo 5 sexies (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

5 sexies. sottolinea che la crisi della COVID-19 ha amplificato le profonde fratture esistenti nel funzionamento delle catene del valore globali e messo in luce la fragilità di un modello caratterizzato da elevate interdipendenze tra aziende leader e fornitori situati in diversi continenti; sottolinea, alla luce di ciò, la necessità di sostenere lo sviluppo endogeno basato sulla produzione interna anziché su un modello di crescita guidato dalle esportazioni; ritiene che la diversificazione economica sia essenziale per consentire ai paesi in via di sviluppo di procedere verso un modello economico più sostenibile e resiliente;

Or. en

Emendamento 150

Bernhard Zimniok, Dominique Bilde

Proposta di risoluzione Paragrafo 6

Proposta di risoluzione

Emendamento

6. sottolinea che, in base alle stime, il 2020 dovrebbe far registrare – per la prima volta in più di vent'anni – un drastico aumento della povertà estrema a livello mondiale, con la pandemia di COVID-19 che aggrava i problemi causati dai conflitti **e dai cambiamenti climatici** e colpisce con particolare durezza i lavoratori informali **e migranti** (che rappresentano un quarto della forza lavoro mondiale), il settore del turismo e le economie dell'America latina e

6 sottolinea che, in base alle stime, il 2020 dovrebbe far registrare – per la prima volta in più di vent'anni – un drastico aumento della povertà estrema a livello mondiale, con la pandemia di COVID-19 che aggrava i problemi causati dai conflitti e colpisce con particolare durezza i lavoratori informali (che **secondo alcuni** rappresentano un quarto della forza lavoro mondiale), il settore del turismo e le economie dell'America latina e dei Caraibi;

dei Caraibi; *evidenzia, nel quadro di una crisi così estrema, l'importanza della protezione sociale universale; chiede alla Commissione di elaborare, insieme ai paesi partner, strategie per la ripresa economica, la creazione di posti di lavoro e il miglioramento dei sistemi di sicurezza sociale;*

Or. en

Emendamento 151

Alessandra Basso

Proposta di risoluzione

Paragrafo 6

Proposta di risoluzione

6. sottolinea che, in base alle stime, il 2020 dovrebbe far registrare – per la prima volta in più di vent'anni – un drastico aumento della povertà estrema a livello mondiale, *con la* pandemia di COVID-19 che aggrava *i problemi causati dai conflitti e dai cambiamenti climatici e colpisce con particolare durezza i lavoratori informali e migranti (che rappresentano un quarto della forza lavoro mondiale)*, il settore del turismo e le economie dell'America latina e dei Caraibi; evidenzia, nel quadro di una crisi così estrema, l'importanza della protezione sociale *universale*; chiede alla Commissione di elaborare, insieme ai paesi partner, strategie per la ripresa economica, la creazione di posti di lavoro e il miglioramento dei sistemi di sicurezza sociale;

Emendamento

6. sottolinea che, in base alle stime, il 2020 dovrebbe far registrare – per la prima volta in più di vent'anni – un drastico aumento della povertà estrema a livello mondiale, *a causa della* pandemia di COVID-19, che aggrava *in particolar modo* il settore del turismo e le economie dell'America latina e dei Caraibi; evidenzia, nel quadro di una crisi così estrema, l'importanza della protezione sociale; chiede alla Commissione di elaborare, insieme ai paesi partner, strategie per la ripresa economica, la creazione di posti di lavoro e il miglioramento dei sistemi di sicurezza sociale;

Or. it

Emendamento 152

Dominique Bilde

Proposta di risoluzione

Paragrafo 6

Proposta di risoluzione

6. sottolinea che, in base alle stime, il 2020 dovrebbe far registrare – per la prima volta in più di vent'anni – un drastico aumento della povertà estrema a livello mondiale, con la pandemia di COVID-19 che **aggrava** i problemi causati dai conflitti e dai cambiamenti climatici e **colpisce** con particolare durezza i lavoratori informali **e migranti (che rappresentano un quarto della forza lavoro mondiale)**, il settore del turismo e le economie dell'America latina e dei Caraibi; evidenzia, nel quadro di una crisi così estrema, l'importanza della protezione sociale universale; chiede alla Commissione di **elaborare, insieme ai paesi partner, strategie per la ripresa economica, la creazione di posti di lavoro e il miglioramento dei sistemi di sicurezza sociale**;

Emendamento

6. sottolinea che, in base alle stime, il 2020 dovrebbe far registrare – per la prima volta in più di vent'anni – un drastico aumento della povertà estrema a livello mondiale, con la pandemia di COVID-19 **e le decisioni adottate relativamente al confinamento** che **aggravano** i problemi causati dai conflitti e dai cambiamenti climatici e **colpiscono** con particolare durezza **le microimprese e le PMI, i lavoratori autonomi**, i lavoratori informali, il settore del turismo e le economie **dell'Africa subsahariana**, dell'America latina e dei Caraibi; evidenzia, nel quadro di una crisi così estrema, l'importanza della protezione sociale universale; chiede alla Commissione di **fornire consulenza ai paesi partner in materia di** ripresa economica **e di** creazione di posti di lavoro;

Or. fr

Emendamento 153

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione **Paragrafo 6**

Proposta di risoluzione

6. sottolinea che, in base alle stime, il 2020 dovrebbe far registrare – per la prima volta in più di vent'anni – un drastico aumento della povertà estrema a livello mondiale, con la pandemia di COVID-19 che **aggrava** i problemi causati dai conflitti e dai cambiamenti climatici e **colpisce** con particolare durezza i lavoratori informali e **migranti (che rappresentano un quarto della forza lavoro mondiale)**, il settore del turismo e le economie dell'America latina e dei Caraibi; evidenzia, nel quadro di una

Emendamento

6. sottolinea che, in base alle stime, il 2020 dovrebbe far registrare – per la prima volta in più di vent'anni – un drastico aumento della povertà estrema a livello mondiale, con la pandemia di COVID-19 che **aggrava** i problemi causati dai conflitti e dai cambiamenti climatici e **colpisce** con particolare durezza i lavoratori informali e **migranti (che rappresentano un quarto della forza lavoro mondiale)**, il settore del turismo e le economie dell'America latina, dei Caraibi **e dell'Africa; rileva con**

crisi così estrema, l'importanza della protezione sociale universale; chiede alla Commissione di elaborare, insieme ai paesi partner, strategie per la ripresa economica, la creazione di posti di lavoro e il miglioramento dei sistemi di sicurezza sociale;

preoccupazione che l'Organizzazione internazionale del lavoro (OIL) indica che globalmente circa il 50 % dei paesi non ha avuto risposte di protezione sociale alla crisi[1]; evidenzia, nel quadro di una crisi così estrema, l'importanza della protezione sociale universale, dei programmi in materia di lavoro e del dialogo sociale; chiede alla Commissione di elaborare, insieme ai paesi partner, strategie per la ripresa economica, la creazione di posti di lavoro e il miglioramento dei sistemi di sicurezza sociale;

[1] Fonti: Relazione UNCTAD "The Impact of the Covid-19 Pandemic on Trade and Development: Transitioning to a New Normal" (Impatto della pandemia di COVID-19 sul commercio e lo sviluppo: transizione verso una nuova normalità), (2020), pag. 27.

Or. en

Emendamento 154

Pierfrancesco Majorino, Patrizia Toia, Mónica Silvana González

Proposta di risoluzione

Paragrafo 6

Proposta di risoluzione

6. sottolinea che, in base alle stime, il 2020 dovrebbe far registrare – per la prima volta in più di vent'anni – un drastico aumento della povertà estrema a livello mondiale, con la pandemia di COVID-19 che aggrava i problemi causati dai conflitti e dai cambiamenti climatici e colpisce con particolare durezza i lavoratori informali e migranti (che rappresentano un quarto della forza lavoro mondiale), il settore del turismo e le economie dell'America latina e dei Caraibi; evidenzia, nel quadro di una crisi così estrema, l'importanza della protezione sociale universale; chiede alla Commissione di elaborare, insieme ai paesi

Emendamento

6 sottolinea che, in base alle stime, il 2020 dovrebbe far registrare – per la prima volta in più di vent'anni – un drastico aumento della povertà estrema a livello mondiale, **in particolare a discapito dei bambini**, con la pandemia di COVID-19 che aggrava i problemi causati dai conflitti e dai cambiamenti climatici e colpisce con particolare durezza i lavoratori informali e migranti (che rappresentano un quarto della forza lavoro mondiale), il settore del turismo e le economie dell'America latina e dei Caraibi; evidenzia, nel quadro di una crisi così estrema, l'importanza della protezione sociale universale; chiede alla

partner, strategie per la ripresa economica, la creazione di posti di lavoro e il miglioramento dei sistemi di sicurezza sociale;

Commissione di elaborare, insieme ai paesi partner, strategie per la ripresa economica, la creazione di posti di lavoro e *altresì* il miglioramento dei sistemi di sicurezza sociale *con un approccio che tenga conto dei bambini; chiede il potenziamento di programmi come EUROsociAL+, che affronta la coesione sociale dalle politiche pubbliche sociali, economiche, fiscali e di giustizia;*

Or. en

Emendamento 155

Ádám Kósa

Proposta di risoluzione

Paragrafo 6

Proposta di risoluzione

6. sottolinea che, in base alle stime, il 2020 dovrebbe far registrare – per la prima volta in più di vent'anni – un *drastico* aumento della povertà estrema a livello mondiale, *con* la pandemia di COVID-19 *che aggrava i problemi causati dai conflitti e dai cambiamenti climatici e colpisce* con particolare durezza *i lavoratori informali e migranti (che rappresentano un quarto della forza lavoro mondiale)*, il settore del turismo *e* le economie dell'America latina e dei Caraibi; *evidenzia, nel quadro di una crisi così estrema, l'importanza della protezione sociale universale;* chiede alla Commissione di elaborare, insieme ai paesi partner, strategie per la ripresa economica, la creazione di posti di lavoro e il miglioramento dei sistemi di sicurezza sociale;

Emendamento

6. sottolinea che, in base alle stime, il 2020 dovrebbe far registrare – per la prima volta in più di vent'anni – *come conseguenza degli effetti della pandemia,* un aumento della povertà estrema a livello mondiale *e ritiene che* la pandemia di COVID-19 *stia colpendo* con particolare durezza il settore del turismo *con ripercussioni negative per* le economie dell'America latina e dei Caraibi; chiede alla Commissione di elaborare, insieme ai paesi partner, strategie per la ripresa economica, la creazione di posti di lavoro e il miglioramento dei sistemi di sicurezza sociale;

Or. hu

Emendamento 156

Hildegard Bentele, Norbert Neuser

Proposta di risoluzione
Paragrafo 6

Proposta di risoluzione

6. sottolinea che, in base alle stime, il 2020 dovrebbe far registrare – per la prima volta in più di vent'anni – un drastico aumento della povertà estrema a livello mondiale, con la pandemia di COVID-19 che aggrava i problemi causati dai conflitti e dai cambiamenti climatici e colpisce con particolare durezza i lavoratori informali e migranti (che rappresentano un quarto della forza lavoro mondiale), il settore del turismo e le economie dell'America latina e dei Caraibi; evidenzia, nel quadro di una crisi così estrema, l'importanza della protezione sociale universale; chiede alla Commissione di elaborare, insieme ai paesi partner, strategie per la ripresa economica, la creazione di posti di lavoro e il miglioramento dei sistemi di sicurezza sociale;

Emendamento

6. sottolinea che, in base alle stime, il 2020 dovrebbe far registrare – per la prima volta in più di vent'anni – un drastico aumento della povertà estrema a livello mondiale, ***in particolare a discapito dei bambini***, con la pandemia di COVID-19 che aggrava i problemi causati dai conflitti e dai cambiamenti climatici e colpisce con particolare durezza ***donne e ragazze, delle quali si stima che ulteriori 47 milioni vivranno in condizioni di povertà estrema entro il 2021***, i lavoratori informali e migranti (che rappresentano un quarto della forza lavoro mondiale), il settore del turismo e le economie dell'America latina e dei Caraibi; evidenzia, nel quadro di una crisi così estrema, l'importanza della protezione sociale universale; chiede alla Commissione di elaborare, insieme ai paesi partner, strategie per la ripresa economica, la creazione di posti di lavoro e il miglioramento dei sistemi di sicurezza sociale;

Or. en

Emendamento 157
Antoni Comín i Oliveres

Proposta di risoluzione
Paragrafo 6

Proposta di risoluzione

6. sottolinea che, in base alle stime, il 2020 dovrebbe far registrare – per la prima volta in più di vent'anni – un drastico aumento della povertà estrema a livello mondiale, con la pandemia di COVID-19 che aggrava i problemi causati dai conflitti

Emendamento

6. sottolinea che, in base alle stime, il 2020 dovrebbe far registrare – per la prima volta in più di vent'anni – un drastico aumento della povertà estrema a livello mondiale, con la pandemia di COVID-19 che aggrava i problemi causati dai conflitti

e dai cambiamenti climatici e colpisce con particolare durezza i lavoratori informali e migranti (che rappresentano un quarto della forza lavoro mondiale), il settore del turismo e le economie dell'America latina e dei Caraibi; evidenzia, nel quadro di una crisi così estrema, l'importanza della protezione sociale universale; chiede alla Commissione di elaborare, insieme ai paesi partner, strategie per la ripresa economica, la creazione di posti di lavoro e *il miglioramento* dei sistemi di sicurezza sociale;

e dai cambiamenti climatici e colpisce con particolare durezza i lavoratori informali e migranti (che rappresentano un quarto della forza lavoro mondiale), il settore del turismo e le economie dell'America latina e dei Caraibi; evidenzia, nel quadro di una crisi così estrema, l'importanza della protezione sociale universale; chiede alla Commissione di elaborare, insieme ai paesi partner, strategie per la ripresa economica, la creazione di posti di lavoro e *per sostenere attivamente i paesi partner affinché possano istituire* dei sistemi di sicurezza sociale *attraverso l'erogazione di risorse economiche e assistenza tecnica*;

Or. en

Emendamento 158 **Norbert Neuser**

Proposta di risoluzione **Paragrafo 6**

Proposta di risoluzione

6. sottolinea che, in base alle stime, il 2020 dovrebbe far registrare – per la prima volta in più di vent'anni – un drastico aumento della povertà estrema a livello mondiale, con la pandemia di COVID-19 che aggrava i problemi causati dai conflitti e dai cambiamenti climatici e colpisce con particolare durezza i lavoratori informali e migranti (che rappresentano un quarto della forza lavoro mondiale), il settore del turismo e le economie dell'America latina e dei Caraibi; evidenzia, nel quadro di una crisi così estrema, l'importanza della protezione sociale universale; chiede alla Commissione di elaborare, insieme ai paesi partner, strategie per la ripresa economica, la creazione di posti di lavoro e il miglioramento dei sistemi di sicurezza sociale;

Emendamento

6. sottolinea che, in base alle stime, il 2020 dovrebbe far registrare – per la prima volta in più di vent'anni – un drastico aumento della povertà estrema a livello mondiale, con la pandemia di COVID-19 che aggrava i problemi causati dai conflitti e dai cambiamenti climatici e colpisce con particolare durezza i lavoratori informali e migranti (che rappresentano un quarto della forza lavoro mondiale), il settore del turismo e le economie dell'America latina e dei Caraibi; evidenzia, nel quadro di una crisi così estrema, l'importanza della protezione sociale universale; chiede alla Commissione di elaborare, insieme ai paesi partner, strategie per la ripresa economica, la creazione di posti di lavoro e il miglioramento dei sistemi di sicurezza sociale *favorendo l'estensione della copertura sociale ai lavoratori informali*

Emendamento 159

Barry Andrews, Catherine Chabaud, Jan-Christoph Oetjen, Iskra Mihaylova

Proposta di risoluzione

Paragrafo 6

Proposta di risoluzione

6. sottolinea che, in base alle stime, il 2020 dovrebbe far registrare – per la prima volta in più di vent'anni – un drastico aumento della povertà estrema a livello mondiale, con la pandemia di COVID-19 che aggrava i problemi causati dai conflitti e dai cambiamenti climatici e colpisce con particolare durezza i lavoratori informali e migranti (che rappresentano un quarto della forza lavoro mondiale), il settore del turismo *e le economie dell'America latina e dei Caraibi*; evidenzia, nel quadro di una crisi così estrema, l'importanza della protezione sociale universale; chiede alla Commissione di elaborare, insieme ai paesi partner, strategie per la ripresa economica, la creazione di posti di lavoro e il miglioramento dei sistemi di sicurezza sociale;

Emendamento

6. sottolinea che, in base alle stime, il 2020 dovrebbe far registrare – per la prima volta in più di vent'anni – un drastico aumento della povertà estrema a livello mondiale, con la pandemia di COVID-19 che aggrava i problemi causati dai conflitti, *da una governance mediocre* e dai cambiamenti climatici e colpisce con particolare durezza i lavoratori informali e migranti (che rappresentano un quarto della forza lavoro mondiale), *le donne e* il settore del turismo; evidenzia, nel quadro di una crisi così estrema, l'importanza della protezione sociale universale; chiede alla Commissione di elaborare, insieme ai paesi partner, strategie per la ripresa economica, la creazione di posti di lavoro e il miglioramento dei sistemi di sicurezza sociale, *valorizzando in particolare le opportunità offerte dalla transizione digitale*;

Emendamento 160

Pierfrancesco Majorino, Patrizia Toia, Mónica Silvana González

Proposta di risoluzione

Paragrafo 6 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

6 bis. sottolinea che i soggetti più

vulnerabili sono quelli maggiormente colpiti dalla pandemia, con particolare riferimento ai rifugiati, agli sfollati interni e ai migranti che vivono situazioni precarie, i quali si trovano a dover affrontare tre crisi diverse: la crisi sanitaria, la crisi socio-economica e la crisi relativa alla loro tutela; sottolinea che i bambini che vivono in queste condizioni sono particolarmente vulnerabili a causa dell'accesso limitato a servizi essenziali quali l'acqua e i servizi igienico-sanitari (WASH), l'istruzione, la sanità e i servizi di cura in genere, il che pone a rischio lo sviluppo e il futuro di bambini sani;

Or. en

Emendamento 161
Janina Ochojska

Proposta di risoluzione
Paragrafo 6 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

6 bis. sottolinea che le conseguenze della pandemia di COVID-19 colpiscono in misura sproporzionata i più poveri e le categorie sociali più svantaggiate, emarginate e prive di protezione, comprese le persone con disabilità fisiche e intellettive, le persone affette da patologie croniche, le persone con problemi di salute mentale e gli anziani, che hanno già un accesso limitato o non hanno nessun accesso all'igiene e alle cure di base per le loro esigenze sanitarie e sono divenute ancora più vulnerabili a causa della pandemia;

Or. en

Emendamento 162

Marlene Mortler

**Proposta di risoluzione
Paragrafo 6 bis (nuovo)**

Proposta di risoluzione

Emendamento

6 bis. *rileva che diverse situazioni mondiali quali una rapida crescita della popolazione, i cambiamenti climatici, la scarsità delle risorse naturali e la trasformazione dei modelli di consumo rappresentano delle sfide per i nostri sistemi alimentari e per la loro capacità di garantire a tutti la sicurezza e la disponibilità degli alimenti in modo sostenibile dal punto di vista sociale e ambientale;*

Or. en

**Emendamento 163
Marlene Mortler**

**Proposta di risoluzione
Paragrafo 6 ter (nuovo)**

Proposta di risoluzione

Emendamento

6 ter. *sottolinea la necessità di misure adeguate onde migliorare l'attuale situazione dei paesi africani, i quali affrontano una rapida crescita demografica accompagnata dall'incertezza circa la capacità dell'agricoltura locale di garantire una produzione di cibo sufficiente e circa la possibilità di applicare misure adeguate di adattamento ai cambiamenti climatici;*

Or. en

**Emendamento 164
Marlene Mortler**

Proposta di risoluzione
Paragrafo 6 quater (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

6 quater. *ritiene che i limiti imposti dalla disponibilità di terreni e dalla degradazione del suolo, dalla scarsità di acqua e dai vincoli alla produzione di alimenti rappresentino seri ostacoli all'aumento delle forniture di prodotti agricoli e alla produttività, a loro volta collegati alle incertezze socio-economiche e istituzionali nei paesi in via di sviluppo;*

Or. en

Emendamento 165

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Titolo 5

Proposta di risoluzione

Emendamento

Rifugiati

Rifugiati e persone vittime di sfollamento forzato

Or. en

Emendamento 166

Manon Aubry, Miguel Urbán Crespo
a nome del gruppo della Sinistra

Proposta di risoluzione
Titolo 5

Proposta di risoluzione

Emendamento

Rifugiati

Rifugiati e popolazioni sfollate

Or. en

Emendamento 167

Barry Andrews, Catherine Chabaud, Jan-Christoph Oetjen, Iskra Mihaylova

Proposta di risoluzione

Titolo 5

Proposta di risoluzione

Rifugiati

Emendamento

Rifugiati *e persone vittime di sfollamento*

Or. en

Emendamento 168

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione

Paragrafo 6 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

6 ter. sottolinea che i rifugiati e le persone vittime di sfollamento forzato sono tra i soggetti più vulnerabili al mondo e che, a causa della portata e della complessità dell'emergenza nella quale si trovavano anche prima della pandemia di COVID-19, essi subiscono in modo sproporzionato le conseguenze della crisi pandemica;

Or. en

Emendamento 169

Bernhard Zimniok, Dominique Bilde

Proposta di risoluzione

Paragrafo 7

Proposta di risoluzione

7. esorta la Commissione a rispondere ai bisogni specifici dei rifugiati, confermando il principio guida delle reti di sanità pubblica, che consiste

Emendamento

soppresso

nel non lasciare nessuno indietro, e a non impedire al personale umanitario in prima linea di avere contatti diretti con i migranti e i rifugiati ai quali presta soccorso; sottolinea la necessità assoluta di garantire la parità di accesso alle cure per la COVID-19 e agli altri servizi sanitari e programmi che offrono una rete di protezione a tutte le persone colpite, a prescindere dalla nazionalità, dallo status di migrante/rifugiato, dalle origini, dal sesso, dall'identità di genere e da qualsiasi altra caratteristica;

Or. en

Emendamento 170

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione **Paragrafo 7**

Proposta di risoluzione

7. esorta la Commissione a rispondere ai bisogni specifici dei rifugiati, confermando il principio guida delle reti di sanità pubblica, che consiste nel non lasciare nessuno indietro, e a **non impedire** al personale umanitario in prima linea **di avere** contatti diretti con i migranti e i rifugiati ai quali presta soccorso; sottolinea la necessità assoluta di garantire la parità di accesso alle cure per la COVID-19 e agli altri servizi sanitari e programmi che offrono una rete di protezione a tutte le persone colpite, a prescindere dalla nazionalità, dallo status di **migrante/rifugiato**, dalle origini, dal sesso, dall'identità di genere e da qualsiasi altra caratteristica;

Emendamento

7. esorta la Commissione a rispondere ai bisogni specifici dei rifugiati, **dei migranti e degli sfollati interni** confermando il principio guida delle reti di sanità pubblica, che consiste nel non lasciare nessuno indietro, e a **facilitare l'accesso** al personale umanitario in prima linea **per garantire** contatti diretti con i migranti, **gli sfollati interni** e i rifugiati ai quali presta soccorso; **ribadisce con preoccupazione che i rifugiati, i migranti e gli sfollati interni sono tra le popolazioni più vulnerabili nel contesto della crisi sanitaria poiché devono spesso sostenere condizioni di vita precarie e potrebbero quindi dover affrontare difficoltà di accesso ai servizi sanitari di base ancora maggiori rispetto alle popolazioni locali;** sottolinea la necessità assoluta di garantire la parità di accesso alle cure per la COVID-19 e agli altri servizi sanitari e programmi che offrono una rete di

protezione a tutte le persone colpite, a prescindere dalla nazionalità, dallo status di **migrante/rifugiato/sfollato interno**, dalle origini, dal sesso, dall'identità di genere e da qualsiasi altra caratteristica **per evitare che siano colpiti in modo sproporzionato dalla pandemia e ulteriormente stigmatizzati**;

Or. en

Emendamento 171

Janina Ochojska

Proposta di risoluzione

Paragrafo 7

Proposta di risoluzione

7. esorta la Commissione a rispondere ai bisogni specifici dei rifugiati, confermando il principio guida delle reti di sanità pubblica, che consiste nel non lasciare nessuno indietro, e a non impedire al personale umanitario in prima linea di avere contatti diretti con i migranti e i rifugiati ai quali presta soccorso; sottolinea la necessità assoluta di garantire la parità di accesso alle cure per la COVID-19 e agli altri servizi sanitari e programmi che offrono una rete di protezione a tutte le persone colpite, a prescindere dalla nazionalità, dallo status di migrante/rifugiato, dalle origini, dal sesso, dall'identità di genere e da qualsiasi altra caratteristica;

Emendamento

7. **osserva che i rifugiati e gli sfollati sono più vulnerabili alle conseguenze della crisi, poiché spesso si trovano in condizioni di vita più precarie e tendono ad incontrare maggiori ostacoli nell'accesso ai servizi sanitari di base rispetto alle popolazioni locali**; esorta la Commissione a rispondere ai bisogni specifici dei rifugiati, confermando il principio guida delle reti di sanità pubblica, che consiste nel non lasciare nessuno indietro, e a non impedire al personale umanitario in prima linea di avere contatti diretti con i migranti e i rifugiati ai quali presta soccorso; sottolinea la necessità assoluta di garantire la parità di accesso alle cure per la COVID-19 e agli altri servizi sanitari e programmi che offrono una rete di protezione **e vaccinazioni** a tutte le persone colpite, a prescindere dalla nazionalità, dallo status di migrante/rifugiato, dalle origini, dal sesso, dall'identità di genere e da qualsiasi altra caratteristica;

Or. en

Emendamento 172

Barry Andrews, Catherine Chabaud, Jan-Christoph Oetjen, Iskra Mihaylova

Proposta di risoluzione

Paragrafo 7

Proposta di risoluzione

7. esorta la Commissione a rispondere ai bisogni specifici dei rifugiati, confermando il principio guida delle reti di sanità pubblica, che consiste nel non lasciare nessuno indietro, e a non impedire al personale umanitario in prima linea di avere contatti diretti con ***i migranti e i rifugiati ai*** quali presta soccorso; sottolinea la necessità assoluta di garantire la parità di accesso alle cure per la COVID-19 e agli altri servizi sanitari e programmi che offrono una rete di protezione a tutte le persone colpite, a prescindere dalla nazionalità, dallo status di ***migrante/rifugiato***, dalle origini, dal sesso, dall'identità di genere e da qualsiasi altra caratteristica;

Emendamento

7. esorta la Commissione a rispondere ai bisogni specifici dei rifugiati ***e delle persone vittime di sfollamento, che rischiano di restare esclusi dai programmi di vaccinazione, pur*** confermando il principio guida delle reti di sanità pubblica, che consiste nel non lasciare nessuno indietro, e a non impedire al personale umanitario in prima linea di avere contatti diretti con ***le persone alle*** quali presta soccorso; sottolinea la necessità assoluta di garantire la parità di accesso alle cure per la COVID-19 e agli altri servizi sanitari e programmi che offrono una rete di protezione a tutte le persone colpite, a prescindere dalla nazionalità, dallo status ***giuridico***, dalle origini, dal sesso, dall'identità di genere e da qualsiasi altra caratteristica; ***sottolinea che le politiche dell'UE dovrebbero supportare l'accesso alla documentazione relativa a impieghi e istruzione e ai documenti di natura civica, per promuovere la possibilità per i rifugiati di raggiungere l'autonomia;***

Or. en

Emendamento 173

Norbert Neuser

Proposta di risoluzione

Paragrafo 7

Proposta di risoluzione

7. esorta la Commissione a rispondere ai bisogni specifici dei rifugiati, confermando il principio guida delle reti di sanità pubblica, che consiste nel non

Emendamento

7. esorta la Commissione a rispondere ai bisogni specifici dei rifugiati ***e degli sfollati interni***, confermando il principio guida delle reti di sanità pubblica, che

lasciare nessuno indietro, e a non impedire al personale umanitario in prima linea di avere contatti diretti con i migranti e i rifugiati ai quali presta soccorso; sottolinea la necessità assoluta di garantire la parità di accesso alle cure per la COVID-19 e agli altri servizi sanitari e programmi che offrono una rete di protezione a tutte le persone colpite, a prescindere dalla nazionalità, dallo status di **migrante/rifugiato**, dalle origini, dal sesso, dall'identità di genere e da qualsiasi altra caratteristica;

consiste nel non lasciare nessuno indietro, e a non impedire al personale umanitario in prima linea di avere contatti diretti con i migranti e i rifugiati ai quali presta soccorso; sottolinea la necessità assoluta di garantire la parità di accesso alle cure per la COVID-19 e agli altri servizi sanitari e programmi che offrono una rete di protezione a tutte le persone colpite, a prescindere dalla nazionalità, dallo status di **migrante/rifugiato/sfollato interno**, dalle origini, dal sesso, dall'identità di genere e da qualsiasi altra caratteristica; **sottolinea l'importanza di offrire sostegno ai rifugiati e agli sfollati interni per consentire loro di far fronte all'impatto socioeconomico sproporzionato della pandemia, rafforzando le misure di sostegno alla sussistenza e le attività in grado di generare reddito, nonché il loro accesso alla sicurezza;**

Or. en

Emendamento 174

Ádám Kósa

Proposta di risoluzione

Paragrafo 7

Proposta di risoluzione

7. esorta la Commissione a rispondere ai bisogni specifici dei rifugiati, confermando il principio guida delle reti di sanità pubblica, che consiste nel non lasciare nessuno indietro, **e a non impedire al personale umanitario in prima linea di avere contatti diretti con i migranti e i rifugiati ai quali presta soccorso;** sottolinea la necessità assoluta di garantire **la parità di** accesso alle cure per la COVID-19 **e agli altri servizi sanitari e programmi che offrono una rete di protezione** a tutte le persone colpite, a prescindere dalla nazionalità, dallo status di migrante/**rifugiato**, dalle origini, dal

Emendamento

7. esorta la Commissione a rispondere ai bisogni specifici dei rifugiati, confermando il principio guida delle reti di sanità pubblica, che consiste nel non lasciare nessuno indietro; sottolinea la necessità assoluta di garantire **l'accesso** alle cure per la COVID-19 a tutte le persone colpite, a prescindere dalla nazionalità, dallo status di migrante, dalle origini, dal sesso, dall'identità di genere e da qualsiasi altra caratteristica;

sesto, dall'identità di genere e da qualsiasi altra caratteristica;

Or. hu

Emendamento 175

Norbert Neuser, Manuel Pizarro, Massimiliano Smeriglio

Proposta di risoluzione

Paragrafo 7

Proposta di risoluzione

7. esorta la Commissione a rispondere ai bisogni specifici dei rifugiati, confermando il principio guida delle reti di sanità pubblica, che consiste nel non lasciare nessuno indietro, e a non impedire al personale umanitario in prima linea di avere contatti diretti con i migranti e i rifugiati ai quali presta soccorso; sottolinea la necessità assoluta di garantire la parità di accesso alle cure per la COVID-19 e agli altri servizi sanitari e programmi che offrono una rete di protezione a tutte le persone colpite, a prescindere dalla nazionalità, dallo status di migrante/rifugiato, dalle origini, dal sesso, dall'identità di genere e da qualsiasi altra caratteristica;

Emendamento

7. esorta la Commissione a rispondere ai bisogni specifici dei rifugiati, confermando il principio guida delle reti di sanità pubblica, che consiste nel non lasciare nessuno indietro, e a non impedire al personale umanitario in prima linea di avere contatti diretti con i migranti e i rifugiati ai quali presta soccorso; sottolinea la necessità assoluta di garantire la parità di accesso alle cure per la COVID-19 e agli altri servizi sanitari e programmi che offrono una rete di protezione a tutte le persone colpite, a prescindere dalla nazionalità, dallo status di migrante/rifugiato, dalle origini, dal sesso, dall'identità di genere e da qualsiasi altra caratteristica; ***esorta l'UE e gli Stati membri a creare le condizioni affinché i bambini e i giovani nei campi per rifugiati abbiano accesso all'istruzione, comprese le opzioni di apprendimento a distanza, in particolare l'apprendimento di base;***

Or. en

Emendamento 176

Marc Angel, Maria Walsh, Terry Reintke, Frances Fitzgerald, Pierrette Herzberger-Fofana, Fabio Massimo Castaldo, Mónica Silvana González

Proposta di risoluzione

Paragrafo 7

Proposta di risoluzione

7. esorta la Commissione a rispondere ai bisogni specifici dei rifugiati, confermando il principio guida delle reti di sanità pubblica, che consiste nel non lasciare nessuno indietro, e a non impedire al personale umanitario in prima linea di avere contatti diretti con i migranti e i rifugiati ai quali presta soccorso; sottolinea la necessità assoluta di garantire la parità di accesso alle cure per la COVID-19 e agli altri servizi sanitari e programmi che offrono una rete di protezione a tutte le persone colpite, a prescindere dalla nazionalità, dallo status di migrante/rifugiato, dalle origini, dal sesso, dall'identità di genere e da qualsiasi altra caratteristica;

Emendamento

7. esorta la Commissione a rispondere ai bisogni specifici dei rifugiati, confermando il principio guida delle reti di sanità pubblica, che consiste nel non lasciare nessuno indietro, e a non impedire al personale umanitario in prima linea di avere contatti diretti con i migranti e i rifugiati ai quali presta soccorso; sottolinea la necessità assoluta di garantire la parità di accesso alle cure per la COVID-19 e agli altri servizi sanitari e programmi che offrono una rete di protezione, ***in particolare i servizi di prevenzione e trattamento dell'HIV e della tubercolosi***, a tutte le persone colpite, a prescindere dalla nazionalità, dallo status di migrante/rifugiato, dalle origini, dal sesso, ***dall'orientamento sessuale***, dall'identità di genere, ***dall'espressione di genere, dalle caratteristiche sessuali*** e da qualsiasi altra caratteristica ***in modo da non vanificare le conquiste raggiunte nel contesto delle epidemie esistenti***;

Or. en

Emendamento 177

Manon Aubry, Miguel Urbán Crespo

a nome del gruppo della Sinistra

Proposta di risoluzione

Paragrafo 7

Proposta di risoluzione

7. esorta la Commissione a rispondere ai bisogni specifici dei rifugiati, confermando il principio guida delle reti di sanità pubblica, che consiste nel non lasciare nessuno indietro, e a non impedire al personale umanitario in prima linea di avere contatti diretti con i migranti e i rifugiati ai quali presta soccorso; sottolinea la necessità assoluta di garantire la parità di accesso alle cure per la COVID-19 e agli

Emendamento

7. esorta la Commissione a rispondere ai bisogni specifici ***delle popolazioni sfollate e*** dei rifugiati, confermando il principio guida delle reti di sanità pubblica, che consiste nel non lasciare nessuno indietro, e a non impedire al personale umanitario in prima linea di avere contatti diretti con i migranti e i rifugiati ai quali presta soccorso; sottolinea la necessità assoluta di ***tenere conto della vulnerabilità***

altri servizi sanitari e programmi che offrono una rete di protezione a tutte le persone colpite, a prescindere dalla nazionalità, dallo status di migrante/rifugiato, dalle origini, dal sesso, dall'identità di genere e da qualsiasi altra caratteristica;

dei migranti e dei rifugiati in qualsiasi piano nazionale di risposta alla COVID-19 e di garantire la parità di accesso alle cure per la COVID-19 e agli altri servizi sanitari e programmi che offrono una rete di protezione a tutte le persone colpite, a prescindere dalla nazionalità, dallo status di migrante/rifugiato, dalle origini, dal sesso, dall'identità di genere e da qualsiasi altra caratteristica;

Or. en

Emendamento 178

Beata Kempa

a nome del gruppo ECR

Proposta di risoluzione

Paragrafo 7

Proposta di risoluzione

7. esorta la Commissione a rispondere ai bisogni specifici dei rifugiati, confermando il principio guida delle reti di sanità pubblica, che consiste nel non lasciare nessuno indietro, e a non impedire al personale umanitario in prima linea di avere contatti diretti con i migranti e i rifugiati ai quali presta soccorso; sottolinea la necessità assoluta di garantire la parità di accesso alle cure per la COVID-19 e agli altri servizi sanitari e programmi che offrono una rete di protezione a tutte le persone colpite, ***a prescindere dalla nazionalità, dallo status di migrante/rifugiato, dalle origini, dal sesso, dall'identità di genere e da qualsiasi altra caratteristica;***

Emendamento

7. esorta la Commissione a rispondere ai bisogni specifici dei rifugiati, confermando il principio guida delle reti di sanità pubblica, che consiste nel non lasciare nessuno indietro, e a non impedire al personale umanitario in prima linea di avere contatti diretti con i migranti e i rifugiati ai quali presta soccorso; sottolinea la necessità assoluta di garantire la parità di accesso alle cure per la COVID-19 e agli altri servizi sanitari e programmi che offrono una rete di protezione a tutte le persone colpite;

Or. en

Emendamento 179

Alessandra Basso, Gianna Gancia

Proposta di risoluzione
Paragrafo 7

Proposta di risoluzione

7. esorta la Commissione a rispondere ai bisogni specifici dei rifugiati, confermando il principio guida delle reti di sanità pubblica, che consiste nel non lasciare nessuno indietro, e a non impedire al personale umanitario in prima linea di avere contatti diretti con i migranti e i rifugiati ai quali presta soccorso; sottolinea la necessità assoluta di garantire la parità di accesso alle cure per la COVID-19 e agli altri servizi sanitari e programmi che offrono una rete di protezione a tutte le persone colpite, ***a prescindere dalla nazionalità, dallo status di migrante/rifugiato, dalle origini, dal sesso, dall'identità di genere e da qualsiasi altra caratteristica;***

Emendamento

7. esorta la Commissione a rispondere ai bisogni specifici dei rifugiati, confermando il principio guida delle reti di sanità pubblica, che consiste nel non lasciare nessuno indietro, e a non impedire al personale umanitario in prima linea di avere contatti diretti con i migranti e i rifugiati ai quali presta soccorso, ***a meno che non vada a favorire l'immigrazione clandestina e il traffico di uomini;*** sottolinea la necessità assoluta di garantire la parità di accesso alle cure per la COVID-19 e agli altri servizi sanitari e programmi che offrono una rete di protezione a tutte le persone colpite, ***senza esclusioni;***

Or. it

Emendamento 180
Dominique Bilde

Proposta di risoluzione
Paragrafo 7

Proposta di risoluzione

7. esorta la Commissione a rispondere ai bisogni specifici dei rifugiati, confermando il principio guida delle reti di sanità pubblica, che consiste nel non lasciare nessuno indietro, e a non impedire al personale umanitario in prima linea di avere contatti diretti con i migranti e i rifugiati ai quali presta soccorso; sottolinea la necessità assoluta di garantire la parità di accesso alle cure per la COVID-19 e agli altri servizi sanitari e programmi che offrono una rete di protezione a tutte le persone colpite, a prescindere dalla nazionalità, dallo status di

Emendamento

7. esorta la Commissione a rispondere ai bisogni specifici dei rifugiati, confermando il principio guida delle reti di sanità pubblica, che consiste nel non lasciare nessuno indietro, e a non impedire al personale umanitario in prima linea di avere contatti diretti con i migranti e i rifugiati ai quali presta soccorso; sottolinea la necessità assoluta di garantire la parità di accesso alle cure per la COVID-19 e agli altri servizi sanitari e programmi che offrono una rete di protezione a tutte le persone colpite, a prescindere dalla nazionalità, dallo status di rifugiato, dalle

migrante/rifugiato, dalle origini, dal sesso, dall'identità di genere e da qualsiasi altra caratteristica;

origini, dal sesso, dall'identità di genere e da qualsiasi altra caratteristica;

Or. fr

Emendamento 181
Dominique Bilde

Proposta di risoluzione
Paragrafo 7 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

7 bis. sottolinea, tuttavia, che l'Unione europea deve elaborare e attuare una strategia efficace del rimpatrio dei migranti presenti sul suo territorio che non soddisfano i criteri del diritto di asilo e/o a cui è stata rifiutata la domanda di asilo o di protezione sussidiaria; è preoccupato, a tale riguardo, per l'aumento del numero di domande di asilo ripetute, tendenza sottolineata dall'Ufficio europeo di sostegno per l'asilo nell'ottobre 2020^{3 bis}; sottolinea che l'incapacità dell'Unione europea e degli Stati membri di elaborare e attuare misure di allontanamento e di protezione delle frontiere esterne contribuisce ad aggravare alcuni drammi umanitari, quali la situazione in Bosnia-Erzegovina, dove la maggior parte dei migranti sono migranti economici;

^{3 bis} <https://www.easo.europa.eu/latest-asylum-trends>

Or. fr

Emendamento 182
Antoni Comín i Oliveres

Proposta di risoluzione

Paragrafo 7 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

7 bis. *esprime il proprio rammarico per il grande numero di difficoltà e restrizioni causate dalla pandemia alla protezione dei rifugiati in molti paesi per motivi di salute pubblica; afferma che è possibile proteggere le popolazioni dalla pandemia di COVID-19 mantenendo procedure di asilo giuste ed efficienti; sottolinea che l'UE deve promuovere, sia all'interno che all'esterno dei propri confini, la necessità di ristabilire un sistema di asilo completamente funzionante e garantire accesso al suo territorio per tutti i richiedenti asilo, nel rispetto della convenzione di Ginevra relativa allo status di rifugiati;*

Or. en

Emendamento 183

Bernhard Zimniok, Dominique Bilde

Proposta di risoluzione

Paragrafo 8

Proposta di risoluzione

8. chiede la revisione delle strategie proposte o esistenti nell'ottica di **rafforzare ulteriormente** i sistemi sanitari nei paesi partner, in particolare per quanto riguarda la preparazione alle pandemie e l'organizzazione e la gestione dei sistemi sanitari, che comprendono la fornitura di un'assistenza sanitaria universale, il monitoraggio e l'informazione in ambito sanitario, la formazione del personale medico, la capacità diagnostica e l'approvvigionamento di medicinali;

Emendamento

8. chiede la revisione delle strategie proposte o esistenti nell'ottica di **apportare cambiamenti radicali nel modo in cui l'UE amministra gli aiuti forniti dagli Stati membri per quanto concerne** i sistemi sanitari nei paesi partner, **nel momento in cui sarà possibile erogarli nuovamente, scaduto il termine della moratoria sugli aiuti**, in particolare per quanto riguarda la preparazione alle pandemie e l'organizzazione e la gestione dei sistemi sanitari, che comprendono la fornitura di un'assistenza sanitaria universale, il monitoraggio e l'informazione in ambito sanitario, la formazione del personale medico, la

capacità diagnostica e
l'approvvigionamento di medicinali;

Or. en

Emendamento 184

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione Paragrafo 8

Proposta di risoluzione

8. chiede la revisione delle strategie proposte o esistenti nell'ottica di rafforzare ulteriormente i sistemi sanitari nei paesi partner, in particolare per quanto riguarda la preparazione alle pandemie e l'organizzazione e la gestione dei sistemi sanitari, che comprendono la fornitura di un'assistenza sanitaria universale, il monitoraggio e l'informazione in ambito sanitario, la formazione del personale medico, la capacità diagnostica e l'approvvigionamento di medicinali;

Emendamento

8. ***sottolinea che gli aiuti allo sviluppo dovrebbero principalmente essere finalizzati a fornire una copertura universale "orizzontale" del sistema sanitario mediante un approccio olistico e basato sui diritti, tale che risponda pienamente alla natura multidimensionale della salute (strettamente legata al genere, la sicurezza alimentare e l'alimentazione, l'acqua e le strutture igienico-sanitarie, l'istruzione e la povertà) conformemente all'approccio "One Health"; chiede in particolare la revisione dei partenariati e delle strategie proposte o esistenti nell'ottica di rafforzare ulteriormente i sistemi sanitari nei paesi partner, in particolare per quanto riguarda la preparazione alle pandemie e l'organizzazione e la gestione dei sistemi sanitari, che comprendono la fornitura di un'assistenza sanitaria universale (compresa la salute mentale), il monitoraggio e l'informazione in ambito sanitario, la formazione del personale medico, la capacità diagnostica e l'approvvigionamento di medicinali;***

Or. en

Emendamento 185

Proposta di risoluzione

Paragrafo 8

Proposta di risoluzione

8. chiede la revisione delle strategie proposte o esistenti nell'ottica di rafforzare ulteriormente i sistemi sanitari nei paesi partner, in particolare per quanto riguarda la preparazione alle pandemie e l'organizzazione e la gestione dei sistemi sanitari, che comprendono la fornitura di un'assistenza sanitaria universale, il monitoraggio e l'informazione in ambito sanitario, la formazione del personale medico, la capacità diagnostica e l'approvvigionamento di medicinali;

Emendamento

8. chiede la revisione delle strategie proposte o esistenti nell'ottica di rafforzare ulteriormente i sistemi sanitari (***compresi i fornitori privati***) nei paesi partner, in particolare per quanto riguarda la preparazione alle pandemie e l'organizzazione e la gestione dei sistemi sanitari, che comprendono la fornitura di un'assistenza sanitaria universale, il monitoraggio e l'informazione in ambito sanitario (***compresa la sorveglianza epidemiologica***), la formazione, ***l'assunzione e il mantenimento*** del personale medico, la capacità diagnostica e l'approvvigionamento di medicinali; ***esorta l'UE a promuovere maggiori investimenti destinati a rafforzare il sistema sanitario;***

Or. en

Emendamento 186

Janina Ochojska

Proposta di risoluzione

Paragrafo 8

Proposta di risoluzione

8. chiede la revisione delle strategie proposte o esistenti nell'ottica di rafforzare ulteriormente i sistemi sanitari nei paesi partner, in particolare per quanto riguarda la preparazione alle pandemie e l'organizzazione e la gestione dei sistemi sanitari, che comprendono la fornitura di un'assistenza sanitaria universale, il monitoraggio e l'informazione in ambito sanitario, la formazione del personale medico, la capacità diagnostica e l'approvvigionamento di medicinali;

Emendamento

8. ***sottolinea che l'epidemia di COVID-19 ha aggravato il problema persistente della carenza di medicinali a livello mondiale, con gravi conseguenze nei paesi in via di sviluppo;*** chiede la revisione delle strategie proposte o esistenti nell'ottica di rafforzare ulteriormente i sistemi sanitari nei paesi partner, in particolare per quanto riguarda la preparazione alle pandemie e l'organizzazione e la gestione dei sistemi sanitari, che comprendono la fornitura di

un'assistenza sanitaria universale, il monitoraggio e l'informazione in ambito sanitario, la formazione del personale medico, la capacità diagnostica e l'approvvigionamento di medicinali;

Or. en

Emendamento 187

Pierfrancesco Majorino, Patrizia Toia, Mónica Silvana González

Proposta di risoluzione

Paragrafo 8

Proposta di risoluzione

8. chiede la revisione delle strategie proposte o esistenti nell'ottica di rafforzare ulteriormente i sistemi sanitari nei paesi partner, in particolare per quanto riguarda la preparazione alle pandemie e l'organizzazione e la gestione dei sistemi sanitari, che comprendono la fornitura di un'assistenza sanitaria universale, il monitoraggio e l'informazione in ambito sanitario, la formazione del personale medico, la capacità diagnostica e l'approvvigionamento di medicinali;

Emendamento

8. chiede la revisione delle strategie proposte o esistenti nell'ottica di rafforzare ulteriormente i sistemi sanitari nei paesi partner, in particolare per quanto riguarda la preparazione alle pandemie e l'organizzazione e la gestione dei sistemi sanitari, che comprendono la fornitura di un'assistenza sanitaria universale, **vaccinazioni**, il monitoraggio e l'informazione in ambito sanitario, la formazione del personale medico, la capacità diagnostica e l'approvvigionamento di medicinali;

Or. en

Emendamento 188

Manon Aubry, Miguel Urbán Crespo
a nome del gruppo della Sinistra

Proposta di risoluzione

Paragrafo 8

Proposta di risoluzione

8. chiede la revisione delle strategie proposte o esistenti nell'ottica di rafforzare ulteriormente i sistemi sanitari nei paesi partner, in particolare per quanto riguarda

Emendamento

8. chiede la revisione delle strategie proposte o esistenti nell'ottica di rafforzare ulteriormente i sistemi sanitari nei paesi partner, in particolare per quanto riguarda

la preparazione alle pandemie e l'organizzazione e la gestione dei sistemi sanitari, che comprendono la fornitura di un'assistenza sanitaria universale, il monitoraggio e l'informazione in ambito sanitario, la formazione del personale medico, la capacità diagnostica e l'approvvigionamento di medicinali;

la preparazione alle pandemie e l'organizzazione e la gestione dei sistemi sanitari, che comprendono la fornitura di un'assistenza sanitaria universale *e pubblica*, il monitoraggio e l'informazione in ambito sanitario, la formazione del personale medico, la capacità diagnostica e l'approvvigionamento di medicinali;

Or. en

Emendamento 189
Hildegard Bentele, Norbert Neuser

Proposta di risoluzione
Paragrafo 8

Proposta di risoluzione

8. chiede la revisione delle strategie proposte o esistenti nell'ottica di rafforzare ulteriormente i sistemi sanitari nei paesi partner, in particolare per quanto riguarda la preparazione alle pandemie e l'organizzazione e la gestione dei sistemi sanitari, che comprendono la fornitura di un'assistenza sanitaria universale, il monitoraggio e l'informazione in ambito sanitario, la formazione del personale medico, la capacità diagnostica e l'approvvigionamento di medicinali;

Emendamento

8. chiede la revisione delle strategie proposte o esistenti nell'ottica di rafforzare ulteriormente i sistemi sanitari *pubblici* nei paesi partner, in particolare per quanto riguarda la preparazione alle pandemie e l'organizzazione e la gestione dei sistemi sanitari, che comprendono la fornitura di un'assistenza sanitaria universale, il monitoraggio e l'informazione in ambito sanitario, la formazione del personale medico, la capacità diagnostica e l'approvvigionamento di medicinali;

Or. en

Emendamento 190
Ádám Kósa

Proposta di risoluzione
Paragrafo 8

Proposta di risoluzione

8. chiede la revisione delle strategie proposte o esistenti nell'ottica di rafforzare ulteriormente i sistemi sanitari nei paesi

Emendamento

8. chiede la revisione delle strategie proposte o esistenti nell'ottica di rafforzare ulteriormente i sistemi sanitari nei paesi

partner, in particolare per quanto riguarda la preparazione alle pandemie e l'organizzazione e la gestione dei sistemi sanitari, che comprendono la fornitura di un'assistenza sanitaria *universale*, il monitoraggio e l'informazione *in ambito sanitario*, la formazione del personale medico, la capacità diagnostica e l'approvvigionamento di medicinali;

partner, in particolare per quanto riguarda la preparazione alle pandemie e l'organizzazione e la gestione dei sistemi sanitari, che comprendono la fornitura di un'assistenza sanitaria, il monitoraggio e l'informazione, la formazione del personale medico, la capacità diagnostica e l'approvvigionamento di medicinali;

Or. hu

Emendamento 191 **Dominique Bilde**

Proposta di risoluzione **Paragrafo 8**

Proposta di risoluzione

8. chiede la revisione delle strategie proposte o esistenti nell'ottica di *rafforzare ulteriormente* i sistemi sanitari nei paesi partner, in particolare per quanto riguarda la preparazione alle pandemie e l'organizzazione e la gestione dei sistemi sanitari, che comprendono la fornitura di un'assistenza sanitaria universale, il monitoraggio e l'informazione in ambito sanitario, la formazione del personale medico, la capacità diagnostica e l'approvvigionamento di medicinali;

Emendamento

8. chiede la revisione delle strategie proposte o esistenti nell'ottica di *sostenere* i sistemi sanitari nei paesi partner, in particolare per quanto riguarda la preparazione alle pandemie e l'organizzazione e la gestione dei sistemi sanitari, che comprendono la fornitura di un'assistenza sanitaria universale, il monitoraggio e l'informazione in ambito sanitario, la formazione del personale medico, la capacità diagnostica e l'approvvigionamento di medicinali;

Or. fr

Emendamento 192 **Manon Aubry, Miguel Urbán Crespo** a nome del gruppo della Sinistra

Proposta di risoluzione **Paragrafo 8 bis (nuovo)**

Proposta di risoluzione

Emendamento

8 bis. *sottolinea che il rafforzamento*

dell'offerta pubblica di assistenza sanitaria universale è il modo migliore per contrastare le epidemie globali e sottolinea che la sanità pubblica dovrebbe essere nelle mani del settore pubblico o del settore non profit per non dipendere dal mercato; invita l'UE a sostenere le capacità di produzione di medicinali e vaccini dei paesi in via di sviluppo, anche attraverso la creazione di aziende farmaceutiche di proprietà pubblica; chiede la salvaguardia dei sistemi sanitari pubblici e un aumento sostanziale dei loro finanziamenti per garantire l'accesso universale a ospedali, strutture di assistenza per gli anziani, servizi sanitari locali e farmaci di buona qualità nonché il rispetto dei diritti delle persone con disabilità;

Or. en

Emendamento 193
Dominique Bilde

Proposta di risoluzione
Paragrafo 8 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

8 bis. sottolinea, a tale riguardo, le conseguenze dell'emigrazione del personale sanitario qualificato, in particolare di medici, sulla gestione della crisi sanitaria in taluni paesi, soprattutto nella regione dei Balcani occidentali, dove la copertura medica è infatti insufficiente in alcune zone; invita l'Unione europea e gli Stati interessati a elaborare strategie per incoraggiare il personale sanitario a tornare nel proprio paese d'origine al di fuori dell'Unione europea e inoltre a non promuovere tale tipo di emigrazione;

Or. fr

Emendamento 194
Antoni Comín i Oliveres

Proposta di risoluzione
Paragrafo 8 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

8 bis. ricorda che il rafforzamento dei sistemi sanitari non deve tener conto esclusivamente degli effetti epidemiologici della pandemia di COVID-19 sui paesi partner, ma dovrebbe altresì considerare fattori come la necessità di gestire l'incremento della malnutrizione causato dalle interruzioni delle filiere alimentari o l'impatto psicologico delle misure di mitigazione dei focolai di COVID-19;

Or. en

Emendamento 195
Charles Goerens

Proposta di risoluzione
Paragrafo 8 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

8 bis. ricorda alla Commissione che le organizzazioni partner che hanno con l'UE rapporti ben consolidati, ad esempio il Fondo globale, forniscono un prezioso aiuto nel reperimento e nella distribuzione celeri di dispositivi di protezione individuale, strumenti diagnostici e medicinali contro la COVID-19 e che svolgono un ruolo fondamentale nella costituzione e nel consolidamento di sistemi sanitari e nella ricerca di donatori;

Or. en

Emendamento 196
Dominique Bilde

Proposta di risoluzione
Paragrafo 8 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

8 ter. chiede un monitoraggio rigoroso dei fondi assegnati nel quadro degli aiuti allo sviluppo e degli aiuti umanitari per le esigenze relative alla gestione delle pandemie e di altre crisi sanitarie; sottolinea, a tale proposito, alcune preoccupazioni espresse nel settembre 2020 dagli ambasciatori di Regno Unito, Stati Uniti e Canada in merito alla gestione della crisi dell'Ebola nella Repubblica democratica del Congo;

Or. fr

Emendamento 197
Bernhard Zimniok, Dominique Bilde

Proposta di risoluzione
Paragrafo 9

Proposta di risoluzione

Emendamento

9. evidenzia la necessità di recuperare quanto prima il ritardo nei programmi di vaccinazione di routine **e di predisporre finanziamenti adeguati per iniziative quali GAVI, l'Alleanza per i vaccini, e CEPI, la Coalizione per l'innovazione in materia di preparazione alle epidemie; invita la Commissione a garantire che la risposta globale dell'UE alla pandemia di COVID-19 non pregiudichi il finanziamento di altri programmi sanitari fondamentali da parte dell'UE, tra cui il pacchetto di servizi minimi di base per la salute sessuale e riproduttiva e i programmi mirati alla salute delle donne e delle donne in gravidanza; esorta tutti i paesi e la Commissione a continuare a fornire**

9. evidenzia la necessità di recuperare quanto prima il ritardo nei programmi di vaccinazione di routine; **suggerisce che** i paesi **potrebbero valutare di** continuare a fornire servizi connessi alla salute sessuale e riproduttiva e ai relativi diritti nonché servizi di vaccinazione di routine, garantendo nel contempo la sicurezza delle comunità e del personale sanitario; **sottolinea tuttavia che si tratta di questioni interne e che non spetta all'Europa dettare i termini e la portata dei loro interventi;**

servizi connessi alla salute sessuale e riproduttiva e ai relativi diritti nonché servizi di vaccinazione di routine, garantendo nel contempo la sicurezza delle comunità e del personale sanitario;

Or. en

Emendamento 198

Barry Andrews, Catherine Chabaud, Iskra Mihaylova

Proposta di risoluzione

Paragrafo 9

Proposta di risoluzione

9. evidenzia la necessità di recuperare quanto prima il ritardo nei programmi di vaccinazione di routine e di ***predisporre*** finanziamenti adeguati per iniziative quali GAVI, l'Alleanza per i vaccini, e CEPI, la Coalizione per l'innovazione in materia di preparazione alle epidemie; invita la Commissione a garantire che la risposta globale dell'UE alla pandemia di COVID-19 non pregiudichi il finanziamento di altri programmi sanitari fondamentali da parte dell'UE, tra cui il pacchetto di servizi minimi di base per la salute sessuale e riproduttiva e i programmi mirati alla salute delle donne e delle donne in gravidanza; esorta tutti i paesi e la Commissione a ***continuare a*** fornire servizi connessi alla salute sessuale e riproduttiva e ai relativi diritti ***nonché servizi di vaccinazione di routine***, garantendo nel contempo la sicurezza delle comunità e del personale sanitario;

Emendamento

9. evidenzia la necessità di recuperare quanto prima il ritardo nei programmi di vaccinazione di routine e di ***garantire la ripresa della fornitura di altri servizi sanitari di base; chiede*** finanziamenti adeguati per iniziative quali GAVI, l'Alleanza per i vaccini, e CEPI, la Coalizione per l'innovazione in materia di preparazione alle epidemie; ***è preoccupato per il sistema di governance globale dei vaccini, esternalizzato e frammentato, che anziché promuovere la cooperazione, ha generato una concorrenza in materia di vaccini, diagnostica e cure; esorta l'UE e gli Stati membri a richiedere un accesso equo e abbordabile ai vaccini in tutto il mondo sulla base del principio di solidarietà globale;*** invita la Commissione a garantire che la risposta globale dell'UE alla pandemia di COVID-19 non pregiudichi il finanziamento di altri programmi sanitari fondamentali da parte dell'UE, tra cui il pacchetto di servizi minimi di base per la salute sessuale e riproduttiva e i programmi mirati alla salute delle donne e delle donne in gravidanza; esorta tutti i paesi e la Commissione a continuare ***a supportare i paesi partner nella fornitura di*** servizi connessi alla salute sessuale e riproduttiva e ai relativi diritti, garantendo nel

contempo la sicurezza delle comunità e del personale sanitario;

Or. en

Emendamento 199

Antoni Comín i Oliveres

Proposta di risoluzione

Paragrafo 9

Proposta di risoluzione

9. evidenzia la necessità di recuperare quanto prima il ritardo nei programmi di vaccinazione di routine e di predisporre finanziamenti adeguati per iniziative quali GAVI, l'Alleanza per i vaccini, e CEPI, la Coalizione per l'innovazione in materia di preparazione alle epidemie; invita la Commissione a garantire che la risposta globale dell'UE alla pandemia di COVID-19 non pregiudichi il finanziamento di altri programmi sanitari fondamentali da parte dell'UE, tra cui il pacchetto di servizi minimi di base per la salute sessuale e riproduttiva e i programmi mirati alla salute delle donne e delle donne in gravidanza; esorta tutti i paesi e la Commissione a continuare a fornire servizi connessi alla salute sessuale e riproduttiva e ai relativi diritti nonché servizi di vaccinazione di routine, garantendo nel contempo la sicurezza delle comunità e del personale sanitario;

Emendamento

9. evidenzia la necessità di recuperare quanto prima il ritardo nei programmi di vaccinazione di routine e di predisporre finanziamenti adeguati per iniziative quali GAVI, l'Alleanza per i vaccini, e CEPI, la Coalizione per l'innovazione in materia di preparazione alle epidemie; invita la Commissione a garantire che la risposta globale dell'UE alla pandemia di COVID-19 non pregiudichi il finanziamento di altri programmi sanitari fondamentali da parte dell'UE, tra cui il pacchetto di servizi minimi di base per la salute sessuale e riproduttiva e i programmi mirati alla salute delle donne e delle donne in gravidanza; ***sottolinea che la riduzione delle risorse assegnate a servizi per la salute sessuale e riproduttiva nei paesi in via di sviluppo potrebbe aumentare in modo critico la mortalità materna, le gravidanze precoci e le malattie sessualmente trasmesse***; esorta tutti i paesi e la Commissione a continuare a fornire servizi connessi alla salute sessuale e riproduttiva e ai relativi diritti nonché servizi di vaccinazione di routine, garantendo nel contempo la sicurezza delle comunità e del personale sanitario;

Or. en

Emendamento 200

Beata Kempa
a nome del gruppo ECR

Proposta di risoluzione
Paragrafo 9

Proposta di risoluzione

9. evidenzia la necessità di recuperare quanto prima il ritardo nei programmi di vaccinazione di routine e di predisporre finanziamenti adeguati per iniziative quali GAVI, l'Alleanza per i vaccini, e CEPI, la Coalizione per l'innovazione in materia di preparazione alle epidemie; invita la Commissione a garantire che la risposta globale dell'UE alla pandemia di COVID-19 non pregiudichi il finanziamento di altri programmi sanitari fondamentali da parte dell'UE, ***tra cui il pacchetto di servizi minimi di base per la salute sessuale e riproduttiva e i programmi mirati alla salute delle donne e delle donne in gravidanza***; esorta tutti i paesi e la Commissione a continuare a fornire servizi ***connessi alla salute sessuale e riproduttiva e ai relativi diritti nonché servizi*** di vaccinazione di routine, garantendo nel contempo la sicurezza delle comunità e del personale sanitario;

Emendamento

9 evidenzia la necessità di recuperare quanto prima il ritardo nei programmi di vaccinazione di routine e di predisporre finanziamenti adeguati per iniziative quali GAVI, l'Alleanza per i vaccini, e CEPI, la Coalizione per l'innovazione in materia di preparazione alle epidemie; invita la Commissione a garantire che la risposta globale dell'UE alla pandemia di COVID-19 non pregiudichi il finanziamento di altri programmi sanitari fondamentali da parte dell'UE; esorta tutti i paesi e la Commissione a continuare a fornire servizi di vaccinazione di routine, garantendo nel contempo la sicurezza delle comunità e del personale sanitario;

Or. en

Emendamento 201
Alessandra Basso

Proposta di risoluzione
Paragrafo 9

Proposta di risoluzione

9. evidenzia la necessità di recuperare quanto prima il ritardo nei programmi ***di vaccinazione*** di routine e di predisporre finanziamenti adeguati per iniziative ***quali GAVI, l'Alleanza per i vaccini, e CEPI***, la Coalizione per l'innovazione in materia di

Emendamento

9. evidenzia la necessità di recuperare quanto prima il ritardo nei programmi ***sanitari*** di routine e di predisporre finanziamenti adeguati per iniziative ***come la CEPI***, la Coalizione per l'innovazione in materia di preparazione alle epidemie;

preparazione alle epidemie; invita la Commissione a garantire che la risposta globale dell'UE alla pandemia di COVID-19 non pregiudichi il finanziamento di altri programmi sanitari fondamentali da parte dell'UE, tra cui il pacchetto di servizi minimi di base per la salute sessuale e riproduttiva e i programmi mirati alla salute delle donne e delle donne in gravidanza; esorta tutti i paesi **e la Commissione a continuare a fornire servizi connessi alla salute sessuale e riproduttiva e ai relativi diritti nonché servizi di vaccinazione di routine, garantendo nel contempo** la sicurezza delle comunità e del personale sanitario;

invita la Commissione a garantire che la risposta globale dell'UE alla pandemia di COVID-19 non pregiudichi il finanziamento di altri programmi sanitari fondamentali da parte dell'UE, tra cui il pacchetto di servizi minimi di base per la salute sessuale e riproduttiva e i programmi mirati alla salute delle donne e delle donne in gravidanza; esorta tutti i paesi **a garantire** la sicurezza **sanitaria** delle comunità e del personale sanitario;

Or. it

Emendamento 202 **Dominique Bilde**

Proposta di risoluzione **Paragrafo 9**

Proposta di risoluzione

9. evidenzia la necessità di recuperare quanto prima il ritardo nei programmi di vaccinazione di routine e di predisporre finanziamenti adeguati per iniziative quali GAVI, l'Alleanza per i vaccini, e CEPI, la Coalizione per l'innovazione in materia di preparazione alle epidemie; invita la Commissione a garantire che la risposta globale dell'UE alla pandemia di COVID-19 non pregiudichi il finanziamento di altri programmi sanitari fondamentali da parte dell'UE, tra cui il pacchetto di servizi minimi di base per la salute sessuale e riproduttiva e i programmi mirati alla salute delle donne e delle donne in gravidanza; esorta tutti i paesi e la Commissione a continuare a fornire servizi connessi alla salute sessuale e riproduttiva e ai relativi diritti nonché servizi di vaccinazione di routine, garantendo nel

Emendamento

9. evidenzia la necessità di recuperare quanto prima il ritardo nei programmi di vaccinazione di routine e di predisporre finanziamenti adeguati per iniziative quali GAVI, l'Alleanza per i vaccini, e CEPI, la Coalizione per l'innovazione in materia di preparazione alle epidemie; invita la Commissione a garantire che la risposta globale dell'UE alla pandemia di COVID-19 non pregiudichi il finanziamento di altri programmi sanitari fondamentali da parte dell'UE, tra cui il pacchetto di servizi minimi di base per la salute sessuale e riproduttiva e i programmi mirati alla salute delle donne e delle donne in gravidanza; esorta tutti i paesi e la Commissione a continuare a fornire servizi connessi alla salute sessuale e riproduttiva e ai relativi diritti, **che includano in particolare programmi di screening per le**

contempo la sicurezza delle comunità e del personale sanitario;

malattie infettive, nonché servizi di vaccinazione di routine, garantendo nel contempo la sicurezza delle comunità e del personale sanitario;

Or. fr

Emendamento 203

Ádám Kósa

Proposta di risoluzione

Paragrafo 9

Proposta di risoluzione

9. evidenzia la necessità di recuperare quanto prima il ritardo nei programmi di vaccinazione di routine e di predisporre finanziamenti adeguati per iniziative quali GAVI, l'Alleanza per i vaccini, e CEPI, la Coalizione per l'innovazione in materia di preparazione alle epidemie; *invita la Commissione a garantire* che la risposta globale dell'UE alla pandemia di COVID-19 *non pregiudichi il finanziamento di* altri programmi sanitari *fondamentali da parte dell'UE*, tra cui il pacchetto di servizi minimi di base per la salute sessuale e riproduttiva e i programmi mirati alla salute delle donne e delle donne in gravidanza; esorta tutti i paesi e la Commissione a continuare a fornire servizi connessi alla salute sessuale e riproduttiva e ai relativi diritti nonché servizi di vaccinazione di routine, garantendo nel contempo la sicurezza delle comunità e del personale sanitario;

Emendamento

9. evidenzia la necessità di recuperare quanto prima il ritardo nei programmi di vaccinazione di routine e di predisporre finanziamenti adeguati per iniziative quali GAVI, l'Alleanza per i vaccini, e CEPI, la Coalizione per l'innovazione in materia di preparazione alle epidemie; *riconosce* che la risposta globale dell'UE alla pandemia di COVID-19 *ha attualmente un carattere prioritario in termini di* finanziamento *rispetto ad* altri programmi sanitari, tra cui, *tra l'altro*, il pacchetto di servizi minimi di base per la salute sessuale e riproduttiva e i programmi mirati alla salute delle donne e delle donne in gravidanza; esorta tutti i paesi e la Commissione a continuare a fornire servizi connessi alla salute sessuale e riproduttiva e ai relativi diritti nonché servizi di vaccinazione di routine, garantendo nel contempo la sicurezza delle comunità e del personale sanitario;

Or. hu

Emendamento 204

György Hölvényi

Proposta di risoluzione

Paragrafo 9

Proposta di risoluzione

9. evidenzia la necessità di recuperare quanto prima il ritardo nei programmi di vaccinazione di routine e di predisporre finanziamenti adeguati per iniziative quali GAVI, l'Alleanza per i vaccini, e CEPI, la Coalizione per l'innovazione in materia di preparazione alle epidemie; invita la Commissione a garantire che la risposta globale dell'UE alla pandemia di COVID-19 non pregiudichi il finanziamento di altri programmi sanitari fondamentali da parte dell'UE, tra cui il pacchetto di servizi minimi di base per la salute sessuale e riproduttiva e i programmi mirati alla salute delle donne e delle donne in gravidanza; esorta tutti i paesi e la Commissione a continuare a fornire servizi connessi alla salute sessuale e riproduttiva **e ai relativi diritti** nonché servizi di vaccinazione di routine, garantendo nel contempo la sicurezza delle comunità e del personale sanitario;

Emendamento

9. evidenzia la necessità di recuperare quanto prima il ritardo nei programmi di vaccinazione di routine e di predisporre finanziamenti adeguati per iniziative quali GAVI, l'Alleanza per i vaccini, e CEPI, la Coalizione per l'innovazione in materia di preparazione alle epidemie; invita la Commissione a garantire che la risposta globale dell'UE alla pandemia di COVID-19 non pregiudichi il finanziamento di altri programmi sanitari fondamentali da parte dell'UE, tra cui il pacchetto di servizi minimi di base per la salute sessuale e riproduttiva e i programmi mirati alla salute delle donne e delle donne in gravidanza; esorta tutti i paesi e la Commissione a continuare a fornire servizi **sanitari** connessi alla salute sessuale e riproduttiva nonché servizi di vaccinazione di routine, garantendo nel contempo la sicurezza delle comunità e del personale sanitario;

Or. en

Emendamento 205

Barry Andrews, Catherine Chabaud, Jan-Christoph Oetjen, Iskra Mihaylova

**Proposta di risoluzione
Paragrafo 9 bis (nuovo)**

Proposta di risoluzione

Emendamento

9 bis. ribadisce l'importanza di mettere in atto quanto appreso dalle precedenti crisi sanitarie, ad esempio l'epidemia di Ebola; evidenzia a questo proposito l'importanza di collaborare con i capi delle comunità per diffondere importanti messaggi sulla salute e per mobilitare le società; sottolinea il ruolo fondamentale delle organizzazioni della società civile e delle ONG nazionali e internazionali nella fornitura di servizi sanitari alle comunità

meno abbienti; riconosce che tali organizzazioni saranno partner essenziali nella distribuzione dei vaccini contro la COVID-19; invita l'UE a sostenere lo sviluppo delle capacità di queste organizzazioni;

Or. en

Emendamento 206
Manon Aubry, Miguel Urbán Crespo
a nome del gruppo della Sinistra

Proposta di risoluzione
Paragrafo 9 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

9 bis. invita la Commissione a garantire che, quando sono investiti fondi pubblici dell'UE nella ricerca, i risultati di tale ricerca non siano protetti da diritti di proprietà intellettuale e che i prodotti realizzati abbiano prezzi accessibili per i pazienti; sottolinea l'importanza delle attività e delle istituzioni pubbliche nel campo della ricerca e dello sviluppo e della cooperazione a livello internazionale, pur esprimendo preoccupazione per il ruolo dominante delle multinazionali nel settore farmaceutico; incoraggia tutte le aziende farmaceutiche e gli istituti di ricerca che hanno ottenuto supporto e finanziamenti pubblici a condividere i propri dati e le proprie conoscenze sui vaccini e sui medicinali per la cura della COVID-19 attraverso il pool di accesso alle tecnologie (C-TAP) COVID-19 dell'Organizzazione mondiale della sanità;

Or. en

Emendamento 207

Chrysoula Zacharopoulou

**Proposta di risoluzione
Paragrafo 9 bis (nuovo)**

Proposta di risoluzione

Emendamento

9 bis. sottolinea che l'accesso all'acqua e al sapone è essenziale per consentire l'igiene delle mani e rallentare la propagazione della COVID-19 e di altre malattie; ricorda che numerosi centri sanitari, abitazioni e istituti scolastici non sono dotati delle strutture per lavarsi le mani; insiste affinché il Team Europe renda l'accesso ai servizi WASH nei paesi partner una priorità nella risposta alla COVID-19 e nella preparazione alle future minacce sanitarie e affinché preveda risorse finanziarie adeguate;

Or. fr

Emendamento 208

Norbert Neuser, Manuel Pizarro, Massimiliano Smeriglio

**Proposta di risoluzione
Paragrafo 9 bis (nuovo)**

Proposta di risoluzione

Emendamento

9 bis. sottolinea il ruolo dell'educazione sanitaria nella prevenzione e nella mitigazione dell'impatto della pandemia e nella prontezza in caso di future emergenze sanitarie globali; sottolinea i benefici dello sport sulla gestione delle conseguenze fisiche e mentali causate dalle prolungate misure di confinamento e dalla chiusura delle scuole;

Or. en

Emendamento 209

Janina Ochojska

Proposta di risoluzione
Paragrafo 9 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

9 bis. esorta la Commissione europea e gli Stati membri a impegnarsi a rendere i vaccini e le cure contro la pandemia un bene pubblico globale, accessibile a tutti;

Or. en

Emendamento 210
Manon Aubry, Miguel Urbán Crespo
a nome del gruppo della Sinistra

Proposta di risoluzione
Paragrafo 9 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

9 ter. ritiene che i vaccini contro la COVID-19 debbano essere un bene pubblico globale, gratuito per la popolazione e distribuito equamente in base alla necessità e non al potere economico; incoraggia la Commissione ad appoggiare la proposta avanzata da Sud Africa e India al Consiglio dell'Organizzazione mondiale del commercio nella quale si chiede di rinunciare ai diritti di proprietà intellettuale per i vaccini, i test e le cure per combattere la COVID-19 fino a quando tutti saranno protetti;

Or. en

Emendamento 211
Manon Aubry, Miguel Urbán Crespo
a nome del gruppo della Sinistra

Proposta di risoluzione
Paragrafo 9 quater (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

9 quater. *sottolinea che occorre sostenere le autorità sanitarie nazionali e locali per garantire la continuità dei servizi di assistenza sanitaria primaria (compresa l'assistenza sanitaria per la salute mentale) e sostenere gli interventi sanitari legati alle malattie letali (tra cui la denutrizione, la tubercolosi, la malaria, l'HIV);*

Or. en

Emendamento 212

Manon Aubry, Miguel Urbán Crespo
a nome del gruppo della Sinistra

Proposta di risoluzione
Paragrafo 9 quinquies (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

9 quinquies. *sottolinea che la continuità dei servizi sanitari di base, compresa la nutrizione, è necessaria nella risposta e nella ripresa dalla COVID-19; sottolinea che servizi alimentari di qualità dovrebbero essere garantiti in quanto parte dei servizi sanitari primari, che comprendono la prevenzione, la valutazione, la diagnosi e la cura di tutte le forme di malnutrizione; riconosce il ruolo di primaria importanza degli operatori sanitari delle comunità, che dovrebbero essere sostenuti anche attraverso una adeguata formazione;*

Or. en

Emendamento 213

Bernhard Zimniok, Dominique Bilde

Proposta di risoluzione

Paragrafo 10

Proposta di risoluzione

10. *sostiene l'importante lavoro dell'OMS e sottolinea il suo ruolo centrale in quanto autorità di riferimento e di coordinamento della risposta alla COVID-19, riconoscendo nel contempo la necessità di una sua riforma, una volta superata la grave crisi in atto;*

Emendamento

10. *critica fortemente il modo in cui l'OMS ha gestito fino a questo momento la situazione determinata dalla COVID 19 e richiede una revisione complessiva delle modalità operative dell'OMS e delle Nazioni Unite, in maniera tale che l'organizzazione delle Nazioni Unite possa essere drasticamente ridotta, resa più trasparente, efficiente e responsabile;*

Or. en

Emendamento 214

Antoni Comín i Oliveres

Proposta di risoluzione Paragrafo 10

Proposta di risoluzione

10. sostiene l'importante lavoro dell'OMS e sottolinea il suo ruolo centrale in quanto autorità di riferimento e di coordinamento della risposta alla COVID-19, riconoscendo nel contempo la necessità di una sua riforma, una volta superata la grave crisi in atto;

Emendamento

10. sostiene l'importante lavoro dell'OMS e sottolinea il suo ruolo centrale in quanto autorità di riferimento e di coordinamento della risposta alla COVID-19, riconoscendo nel contempo la necessità di una sua riforma, una volta superata la grave crisi in atto, *allo scopo di rafforzare la capacità di prevenire le minacce alla salute globale che potrebbero sorgere in futuro e stabilire meccanismi attraverso i quali aumentarne la responsabilità indipendentemente dall'interferenza politica di ciascuno dei suoi membri;*

Or. en

Emendamento 215

Barry Andrews, Catherine Chabaud, Jan-Christoph Oetjen, Iskra Mihaylova

Proposta di risoluzione

Paragrafo 10

Proposta di risoluzione

10. sostiene l'importante lavoro dell'OMS e sottolinea il suo ruolo centrale in quanto autorità di riferimento e di coordinamento della risposta alla COVID-19, riconoscendo nel contempo la necessità di una sua riforma, una volta superata la grave crisi in atto;

Emendamento

10. sostiene l'importante lavoro dell'OMS e sottolinea il suo ruolo centrale in quanto autorità di riferimento e di coordinamento della risposta alla COVID-19, riconoscendo nel contempo la necessità di una sua riforma, ***inclusa, ma non solo, la riforma del regolamento sanitario internazionale***, una volta superata la grave crisi in atto;

Or. en

Emendamento 216

Alessandra Basso

Proposta di risoluzione

Paragrafo 10

Proposta di risoluzione

10. sostiene l'importante lavoro dell'OMS ***e sottolinea il suo ruolo centrale in quanto autorità di riferimento e di coordinamento della risposta alla COVID-19***, riconoscendo nel contempo la necessità di una sua riforma, una volta superata la grave crisi in atto;

Emendamento

10. sostiene l'importante lavoro dell'OMS, riconoscendo nel contempo la necessità di una sua riforma, una volta superata la grave crisi in atto;

Or. it

Emendamento 217

Beata Kempa

a nome del gruppo ECR

Proposta di risoluzione

Paragrafo 10

Proposta di risoluzione

10. sostiene l'importante lavoro dell'OMS e sottolinea il suo ruolo centrale

Emendamento

10. sostiene l'importante lavoro dell'OMS e sottolinea il suo ruolo centrale

in quanto autorità di riferimento e di coordinamento della risposta alla COVID-19, riconoscendo nel contempo la necessità di una sua riforma, una volta superata la grave crisi in atto;

in quanto autorità di riferimento e di coordinamento della risposta alla COVID-19, riconoscendo nel contempo la necessità di una sua riforma, una volta superata la grave crisi in atto, **soprattutto in termini di trasparenza**;

Or. en

Emendamento 218
Dominique Bilde

Proposta di risoluzione
Paragrafo 10 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

10 bis. prende atto dell'intenzione della Commissione, annunciata nella comunicazione congiunta JOIN(2020) 11 final^{4 bis}, di promuovere "lo scambio di dati tra ricercatori", "agevolando l'accesso ai risultati e alle prove della ricerca attraverso il libero accesso e la scienza aperta, affinché tali risultati e prove siano presi in considerazione a livello politico e clinico"; sottolinea, tuttavia, che in materia di cooperazione scientifica internazionale sono state espresse preoccupazioni da parte delle autorità americane relativamente ai centri africani per il controllo e la prevenzione delle malattie per quanto riguarda la riservatezza dei dati; esorta la Commissione europea a dare prova della propria vigilanza nel quadro dei suoi programmi di cooperazione sanitaria con tali enti, in particolare nell'ambito del partenariato avviato il 7 dicembre 2020^{5 bis};

^{4 bis} <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/IT/TXT/PDF/?uri=CELEX:52020JC0011&from=EN>

^{5 bis} https://ec.europa.eu/international-partnerships/news/european-union-and-african-union-sign-partnership-scale-preparedness-health-emergencies_en

Or. fr

Emendamento 219
Norbert Neuser, Hildegard Bentele

Proposta di risoluzione
Paragrafo 10 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

10 bis. sottolinea la necessità di un'azione urgente, di un aumento dei finanziamenti e di un migliore coordinamento delle risposte ai comportamenti e alle pratiche di igiene, che rappresentano una delle difese vitali per prevenire, contenere e contrastare la COVID-19; sottolinea la necessità di garantire forniture affidabili di acqua pulita in case, scuole e strutture sanitarie e evidenzia l'importanza dell'accesso ad acqua pulita e strutture, servizi e beni igienico-sanitari, fondamentali per incrementare la resilienza a crisi sanitarie future; chiede all'UE e agli Stati membri di aumentare in modo significativo i finanziamenti per acqua e strutture igienico-sanitarie (WASH) come parte della loro risposta alla COVID-19 e al fine di rafforzare la resilienza globale in caso di crisi future;

Or. en

Emendamento 220
Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 10 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

10 bis. ricorda che la medicina tradizionale è culturalmente radicata, accessibile e conveniente, e funge da fonte primaria di assistenza sanitaria per oltre l'80 % della popolazione in tutto il continente africano; sottolinea la necessità di sfruttare il potenziale contributo delle medicine tradizionali e complementari per fornire terapie mediche tradizionali che siano accessibili e sicure per la salute pubblica, anche per fronteggiare crisi sanitarie importanti come la COVID-19; incoraggia i governi africani a riconoscere formalmente la medicina tradizionale per creare un contesto che ne favorisca la pratica all'interno dei sistemi sanitari;

Or. en

Emendamento 221

Patrizia Toia, Pierfrancesco Majorino, Mónica Silvana González

**Proposta di risoluzione
Paragrafo 10 bis (nuovo)**

Proposta di risoluzione

Emendamento

10 bis. sottolinea il ruolo cruciale svolto dalle organizzazioni guidate dalle comunità e dalle organizzazioni della società civile (OSC) nel fornire servizi sanitari alle comunità più emarginate e meno servite; invita la Commissione europea a garantire un sostegno politico, finanziario e tecnico alle OSC che forniscono servizi a livello di comunità, assicurando così che le persone impossibilitate a raggiungere le cliniche sanitarie possano usufruire di servizi specifici e adeguati;

Or. en

Emendamento 222
Hildegard Bentele, Norbert Neuser

Proposta di risoluzione
Paragrafo 10 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

10 bis. sottolinea il ruolo cruciale svolto dalle organizzazioni guidate dalle comunità e dalle organizzazioni della società civile (OSC) nel fornire servizi sanitari alle comunità più emarginate e meno servite; invita la Commissione europea a garantire un sostegno politico, finanziario e tecnico alle OSC che forniscono servizi a livello di comunità, assicurando così che le persone impossibilitate a raggiungere le cliniche sanitarie possano usufruire di servizi specifici e adeguati;

Or. en

Emendamento 223
Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 10 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

10 ter. sottolinea che una distribuzione più equa dei vaccini nel mondo è essenziale per combattere efficacemente la diffusione della COVID-19 e le sue mutazioni; ricorda altresì che i dispositivi medici utilizzati contro la COVID-19 dovrebbero essere economicamente accessibili, sicuri, efficaci, facili da gestire e universalmente disponibili per tutti in qualsiasi luogo e dovrebbero essere considerati "beni pubblici globali";

Or. en

Emendamento 224

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 10 quater (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

10 quater. ribadisce che il diritto alla salute ha precedenza sulle disposizioni dell'accordo sugli aspetti dei diritti di proprietà intellettuale attinenti al commercio (TRIPS); rammenta la dichiarazione di Doha sull'accordo TRIPS e la salute pubblica e afferma il diritto dei paesi in via di sviluppo di sfruttare al massimo la flessibilità delle disposizioni dell'accordo TRIPS per tutelare la salute pubblica e, in particolare, per garantire a tutti l'accesso ai medicinali; incoraggia l'UE a sostenere i paesi terzi, soprattutto quelli meno avanzati, nell'applicazione efficace della flessibilità delle disposizioni dell'accordo TRIPS per la tutela della salute pubblica, ad esempio per quanto concerne l'obbligo di licenza e le importazioni parallele, al fine di porre rimedio all'abuso della protezione della proprietà intellettuale che ha portato alle posizioni monopolistiche dei detentori dei brevetti; chiede inoltre all'UE e agli Stati membri di appoggiare la richiesta di rinuncia ai diritti avanzata da India, Sud Africa, Kenya e Eswatini sull'applicazione di alcune disposizioni dell'accordo TRIPS dell'OMC, in particolare quelle che riguardano la proprietà intellettuale, i modelli industriali e le informazioni segrete per combattere la pandemia di COVID-19, con l'obiettivo di facilitare l'efficace trasferimento delle tecnologie e l'accesso ai vaccini, alle terapie e ai test diagnostici contro la COVID-19;

Or. en

Emendamento 225

Patrizia Toia, Pierfrancesco Majorino, Mónica Silvana González

Proposta di risoluzione

Titolo 7

Proposta di risoluzione

Diritti umani e democrazia

Emendamento

Diritti umani, democrazia *e parità di genere*

Or. en

Emendamento 226

Bernhard Zimniok

Proposta di risoluzione

Paragrafo 11

Proposta di risoluzione

11. mette in risalto le conseguenze particolarmente gravi delle misure di confinamento dovute alla COVID-19 e i danni collaterali subiti *dalle donne, dalle ragazze e dai minori, in particolare a causa dell'aumento della violenza di genere, ma anche l'esposizione delle donne alla COVID-19 in ragione del fatto che esse rappresentano una percentuale sproporzionatamente elevata del personale sanitario a livello mondiale; chiede azioni volte a controbilanciare l'onere di assistenza sproporzionato di cui si fanno carico le donne e a contrastare qualsiasi potenziale regresso nei settori della sicurezza, della salute, dell'emancipazione, dell'indipendenza e dell'autodeterminazione economiche e dell'istruzione, attraverso programmi specifici come l'iniziativa Spotlight e riorientando il sostegno europeo; chiede la partecipazione significativa delle donne alle decisioni che incidono sulla loro salute e sulla loro vita professionale;*

Emendamento

11. mette in risalto le conseguenze particolarmente gravi delle misure di confinamento dovute alla COVID-19 e i danni collaterali subiti *dai cittadini degli Stati membri dell'UE e il modo in cui i fondi destinati agli aiuti e allo sviluppo debbano ora essere reindirizzati agli europei che necessitano di sostegno, ad esempio bambini, anziani, pazienti con disabilità, donne e uomini che hanno perso il proprio lavoro e/o le proprie aziende;*

mette in risalto la necessità di includere la prospettiva di genere nella risposta dell'UE alla COVID-19, di sostenere l'inclusività in seno agli organi decisionali e di raccogliere dati disaggregati per sesso e per età ai fini di un'analisi di genere;

Or. en

Emendamento 227

Alessandra Basso, Gianna Gancia

Proposta di risoluzione

Paragrafo 11

Proposta di risoluzione

11. mette in risalto le conseguenze particolarmente gravi delle misure di confinamento dovute alla COVID-19 e i danni collaterali subiti dalle donne, dalle ragazze e dai minori, in particolare a causa dell'aumento della violenza **di genere, ma anche l'esposizione delle donne alla COVID-19 in ragione del fatto che esse rappresentano una percentuale sproporzionatamente elevata del personale sanitario a livello mondiale; chiede azioni volte a controbilanciare l'onere di assistenza sproporzionato di cui si fanno carico le donne e a contrastare qualsiasi potenziale regresso nei settori della sicurezza, della salute, dell'emancipazione, dell'indipendenza e dell'autodeterminazione economiche e dell'istruzione, attraverso programmi specifici come l'iniziativa Spotlight e riorientando il sostegno europeo; chiede la partecipazione significativa delle donne alle decisioni che incidono sulla loro salute e sulla loro vita professionale; mette in risalto la necessità di includere la prospettiva di genere nella risposta dell'UE alla COVID-19, di sostenere l'inclusività in seno agli organi decisionali e di raccogliere dati**

Emendamento

11. mette in risalto le conseguenze particolarmente gravi delle misure di confinamento dovute alla COVID-19 e i danni collaterali subiti dalle donne, dalle ragazze e dai minori, in particolare a causa dell'aumento della violenza;

disaggregati per sesso e per età ai fini di un'analisi di genere;

Or. it

Emendamento 228

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione Paragrafo 11

Proposta di risoluzione

11. mette in risalto le conseguenze particolarmente gravi delle misure di confinamento dovute alla COVID-19 e i danni collaterali subiti dalle donne, dalle ragazze e dai minori, in particolare a causa dell'aumento della violenza di genere, ma anche l'esposizione delle donne alla COVID-19 in ragione del fatto che esse rappresentano una percentuale sproporzionatamente elevata del personale sanitario a livello mondiale; chiede azioni volte a controbilanciare l'onere di assistenza sproporzionato di cui si fanno carico le donne e a contrastare qualsiasi potenziale regresso nei settori della sicurezza, della salute, dell'emancipazione, dell'indipendenza e dell'autodeterminazione economiche e dell'istruzione, attraverso programmi specifici come l'iniziativa Spotlight e riorientando il sostegno europeo; chiede la partecipazione significativa delle donne alle decisioni che incidono sulla loro salute e sulla loro vita professionale; mette in risalto la necessità di includere la prospettiva di genere nella risposta dell'UE alla COVID-19, di sostenere l'inclusività in seno agli organi decisionali e di raccogliere dati disaggregati per sesso e per età ai fini di un'analisi di genere;

Emendamento

11. mette in risalto le conseguenze particolarmente gravi delle misure di confinamento **e di quarantena** dovute alla COVID-19 e i danni collaterali subiti dalle donne, dalle ragazze e dai minori, in particolare a causa dell'aumento della violenza di genere **e accesso limitato ai servizi sanitari, compresi i servizi connessi alla salute sessuale e riproduttiva e ai relativi diritti**, ma anche l'esposizione delle donne alla COVID-19 in ragione del fatto che esse rappresentano una percentuale sproporzionatamente elevata del personale sanitario a livello mondiale **e il settore del lavoro informale che è prominente nei paesi in via di sviluppo; evidenzia che, anche all'interno dell'UE, soprattutto le donne che appartengono alle comunità stanziali di emigranti devono affrontare molte conseguenze negative per la propria sussistenza e per gli investimenti dipendenti dal contesto, attraverso rimesse verso i paesi in via di sviluppo**; chiede azioni volte a controbilanciare l'onere di assistenza sproporzionato di cui si fanno carico le donne e a contrastare qualsiasi potenziale regresso nei settori della sicurezza, della salute, dell'emancipazione, dell'indipendenza e dell'autodeterminazione economiche e dell'istruzione, attraverso programmi specifici come l'iniziativa Spotlight e riorientando il sostegno europeo; chiede **di**

aumentare gli sforzi per meglio prevenire e affrontare la violenza domestica attraverso servizi appositi quali la fornitura di cure mediche salvavita, sostegno sociale e psicologico, accesso ai servizi per la salute sessuale e riproduttiva e assistenza legale per le vittime; chiede la partecipazione significativa delle donne alle decisioni che incidono sulla loro salute e sulla loro vita professionale; mette in risalto la necessità di includere la prospettiva di genere nella risposta dell'UE alla COVID-19, di sostenere l'inclusività in seno agli organi decisionali e di raccogliere dati disaggregati per sesso e per età ai fini di un'analisi di genere;

Or. en

Emendamento 229
Frances Fitzgerald

Proposta di risoluzione
Paragrafo 11

Proposta di risoluzione

11. mette in risalto le conseguenze particolarmente gravi delle misure di confinamento dovute alla COVID-19 e i danni collaterali subiti dalle donne, dalle ragazze e dai minori, in particolare a causa dell'aumento della violenza di genere, ma anche l'esposizione delle donne alla COVID-19 in ragione del fatto che esse rappresentano una percentuale sproporzionatamente elevata del personale sanitario a livello mondiale; chiede azioni volte a controbilanciare l'onere di assistenza sproporzionato di cui si fanno carico le donne e a contrastare qualsiasi potenziale regresso nei settori della sicurezza, della salute, dell'emancipazione, dell'indipendenza e dell'autodeterminazione economiche e dell'istruzione, attraverso programmi specifici come l'iniziativa Spotlight e

Emendamento

11. mette in risalto le conseguenze particolarmente gravi delle misure di confinamento dovute alla COVID-19 e i danni collaterali subiti dalle donne, dalle ragazze e dai minori, in particolare a causa dell'aumento della violenza di genere, ***compresa la mutilazione genitale femminile***, ma anche l'esposizione delle donne alla COVID-19 in ragione del fatto che esse rappresentano una percentuale sproporzionatamente elevata del personale sanitario a livello mondiale; ***osserva che, in numerosi paesi partner, le donne sono impiegate in settori a prevalenza femminile, come l'abbigliamento e la produzione alimentare, che sono stati i settori più colpiti, la qual cosa ha avuto un impatto devastante sui livelli di povertà delle loro famiglie e delle loro comunità, nonché sull'indipendenza economica, la***

riorientando il sostegno europeo; chiede la partecipazione significativa delle donne alle decisioni che incidono sulla loro salute e sulla loro vita professionale; mette in risalto la necessità di includere la prospettiva di genere nella risposta dell'UE alla COVID-19, di sostenere l'inclusività in seno agli organi decisionali e di raccogliere dati disaggregati per sesso e per età ai fini di un'analisi di genere;

salute e la sicurezza delle donne e delle ragazze; sottolinea la necessità che lo strumento NDICI stimoli le opportunità di lavoro femminile superata la crisi; chiede azioni volte a controbilanciare l'onere di assistenza sproporzionato di cui si fanno carico le donne e a contrastare qualsiasi potenziale regresso nei settori della sicurezza, della salute, dell'emancipazione, dell'indipendenza e dell'autodeterminazione economiche e dell'istruzione, attraverso programmi specifici come l'iniziativa Spotlight e riorientando il sostegno europeo; ***invita la Commissione e gli Stati membri a garantire che il sostegno finanziario fornito ai paesi partner per far fronte alla crisi sia destinato anche al sostegno delle donne e delle ragazze;*** chiede la partecipazione significativa delle donne alle decisioni che incidono sulla loro salute e sulla loro vita professionale; mette in risalto la necessità di includere la prospettiva di genere nella risposta dell'UE alla COVID-19, di sostenere l'inclusività in seno agli organi decisionali e di raccogliere dati disaggregati per sesso e per età ai fini di un'analisi di genere;

Or. en

Emendamento 230
Dominique Bilde

Proposta di risoluzione
Paragrafo 11

Proposta di risoluzione

11. mette in risalto le conseguenze particolarmente gravi delle misure di confinamento dovute alla COVID-19 e i danni collaterali subiti dalle donne, dalle ragazze e dai minori, in particolare a causa dell'aumento della violenza di genere, ma anche l'esposizione delle donne alla COVID-19 in ragione del fatto che esse

Emendamento

11. mette in risalto le conseguenze particolarmente gravi delle misure di confinamento dovute alla COVID-19 e i danni collaterali subiti dalle donne, dalle ragazze e dai minori, in particolare a causa dell'aumento della violenza di genere, ma anche l'esposizione delle donne alla COVID-19 in ragione del fatto che esse

rappresentano una percentuale sproporzionatamente elevata del personale sanitario a livello mondiale; chiede azioni volte a controbilanciare l'onere di assistenza sproporzionato di cui si fanno carico le donne e a contrastare qualsiasi potenziale regresso nei settori della sicurezza, della salute, dell'emancipazione, dell'indipendenza e dell'autodeterminazione economiche e dell'istruzione, attraverso programmi specifici come l'iniziativa Spotlight e riorientando il sostegno europeo; chiede la partecipazione significativa delle donne alle decisioni che incidono sulla loro salute e sulla loro vita professionale; mette in risalto la necessità di includere la prospettiva di genere nella risposta dell'UE alla COVID-19, di sostenere l'inclusività in seno agli organi decisionali e di raccogliere dati disaggregati per sesso e per età ai fini di un'analisi di genere;

rappresentano una percentuale sproporzionatamente elevata del personale sanitario a livello mondiale, ***nonché le conseguenze in materia di assistenza sanitaria del rallentamento di talune cure, che aggrava i rischi incontrati dalle donne in alcuni paesi in via di sviluppo, ad esempio nell'Africa subsahariana, in particolare per quanto riguarda la salute materna***; chiede azioni volte a controbilanciare l'onere di assistenza sproporzionato di cui si fanno carico le donne e a contrastare qualsiasi potenziale regresso nei settori della sicurezza, della salute, dell'emancipazione, dell'indipendenza e dell'autodeterminazione economiche e dell'istruzione, attraverso programmi specifici come l'iniziativa Spotlight e riorientando il sostegno europeo, ***che non deve concentrarsi esclusivamente sulla pandemia di COVID-19, la quale continua a essere relativamente limitata nell'Africa subsahariana***; chiede la partecipazione significativa delle donne alle decisioni che incidono sulla loro salute e sulla loro vita professionale; mette in risalto la necessità di includere la prospettiva di genere nella risposta dell'UE alla COVID-19, di sostenere l'inclusività in seno agli organi decisionali e di raccogliere dati disaggregati per sesso e per età ai fini di un'analisi di genere;

Or. fr

Emendamento 231

Beata Kempa

a nome del gruppo ECR

Proposta di risoluzione

Paragrafo 11

Proposta di risoluzione

11. mette in risalto le conseguenze particolarmente gravi delle misure di

Emendamento

11. mette in risalto le conseguenze particolarmente gravi delle misure di

confinamento dovute alla COVID-19 e i danni collaterali subiti dalle donne, dalle ragazze e dai minori, in particolare a causa dell'aumento della violenza di genere, ma anche l'esposizione delle donne alla COVID-19 in ragione del fatto che esse rappresentano una percentuale sproporzionatamente elevata del personale sanitario a livello mondiale; chiede azioni volte a controbilanciare l'onere di assistenza sproporzionato di cui si fanno carico le donne e a contrastare qualsiasi potenziale regresso nei settori della sicurezza, della salute, dell'emancipazione, dell'indipendenza e dell'autodeterminazione economiche e dell'istruzione, attraverso programmi specifici come l'iniziativa Spotlight e riorientando il sostegno europeo; chiede la partecipazione significativa delle donne alle decisioni che incidono sulla loro salute e sulla loro vita professionale; ***mette in risalto la necessità di includere la prospettiva di genere nella risposta dell'UE alla COVID-19, di sostenere l'inclusività in seno agli organi decisionali e di raccogliere dati disaggregati per sesso e per età ai fini di un'analisi di genere;***

confinamento dovute alla COVID-19 e i danni collaterali subiti dalle donne, dalle ragazze e dai minori, in particolare a causa dell'aumento della violenza di genere, ma anche l'esposizione delle donne alla COVID-19 in ragione del fatto che esse rappresentano una percentuale sproporzionatamente elevata del personale sanitario a livello mondiale; chiede azioni volte a controbilanciare l'onere di assistenza sproporzionato di cui si fanno carico le donne e a contrastare qualsiasi potenziale regresso nei settori della sicurezza, della salute, dell'emancipazione, dell'indipendenza e dell'autodeterminazione economiche e dell'istruzione, attraverso programmi specifici come l'iniziativa Spotlight e riorientando il sostegno europeo; chiede la partecipazione significativa delle donne alle decisioni che incidono sulla loro salute e sulla loro vita professionale;

Or. en

Emendamento 232
Chrysoula Zacharopoulou

Proposta di risoluzione
Paragrafo 11

Proposta di risoluzione

11. mette in risalto le conseguenze particolarmente gravi delle misure di confinamento dovute alla COVID-19 e i danni collaterali subiti dalle donne, dalle ragazze e dai minori, in particolare a causa dell'aumento della violenza di genere, ma anche l'esposizione delle donne alla

Emendamento

11. mette in risalto le conseguenze particolarmente gravi delle misure di confinamento dovute alla COVID-19 e i danni collaterali subiti dalle donne, dalle ragazze e dai minori, in particolare a causa ***dell'accesso limitato ai servizi di salute sessuale e riproduttiva***, dell'aumento della

COVID-19 in ragione del fatto che esse rappresentano una percentuale sproporzionatamente elevata del personale sanitario a livello mondiale; chiede azioni volte a controbilanciare l'onere di assistenza sproporzionato di cui si fanno carico le donne e a contrastare qualsiasi potenziale regresso nei settori della sicurezza, della salute, dell'emancipazione, dell'indipendenza e dell'autodeterminazione economiche e dell'istruzione, attraverso programmi specifici come l'iniziativa Spotlight e riorientando il sostegno europeo; chiede la partecipazione significativa delle donne alle decisioni che incidono sulla loro salute e sulla loro vita professionale; mette in risalto la necessità di includere la prospettiva di genere nella risposta dell'UE alla COVID-19, di sostenere l'inclusività in seno agli organi decisionali e di raccogliere dati disaggregati per sesso e per età ai fini di un'analisi di genere;

violenza di genere *e delle gravidanze precoci e indesiderate*, ma anche l'esposizione delle donne alla COVID-19 in ragione del fatto che esse rappresentano una percentuale sproporzionatamente elevata del personale sanitario a livello mondiale; chiede azioni volte a controbilanciare l'onere di assistenza sproporzionato di cui si fanno carico le donne e a contrastare qualsiasi potenziale regresso nei settori della sicurezza, della salute, dell'emancipazione, dell'indipendenza e dell'autodeterminazione economiche e dell'istruzione, attraverso programmi specifici come l'iniziativa Spotlight *e il piano d'azione sulla parità di genere III* e riorientando il sostegno europeo; chiede la partecipazione significativa delle donne alle decisioni che incidono sulla loro salute e sulla loro vita professionale; mette in risalto la necessità di includere la prospettiva di genere nella risposta dell'UE alla COVID-19, di sostenere l'inclusività in seno agli organi decisionali e di raccogliere dati disaggregati per sesso e per età ai fini di un'analisi di genere;

Or. fr

Emendamento 233

Barry Andrews, Catherine Chabaud, Jan-Christoph Oetjen, Iskra Mihaylova

Proposta di risoluzione

Paragrafo 11

Proposta di risoluzione

11. mette in risalto le conseguenze particolarmente gravi delle misure di confinamento dovute alla COVID-19 e i danni collaterali subiti dalle donne, dalle ragazze e dai minori, in particolare a causa dell'aumento della violenza di genere, ma anche l'esposizione delle donne alla COVID-19 in ragione del fatto che esse rappresentano una percentuale

Emendamento

11. mette in risalto le conseguenze particolarmente gravi delle misure di confinamento dovute alla COVID-19 e i danni collaterali subiti dalle donne, dalle ragazze e dai minori, in particolare a causa dell'aumento della violenza di genere, *l'incidenza crescente di casi di matrimoni infantili e mutilazione genitale femminile*, ma anche l'esposizione delle donne alla

sproporzionatamente elevata del personale sanitario a livello mondiale; chiede azioni volte a controbilanciare l'onere di assistenza sproporzionato di cui si fanno carico le donne e a contrastare qualsiasi potenziale regresso nei settori della sicurezza, della salute, dell'emancipazione, dell'indipendenza e dell'autodeterminazione economiche e dell'istruzione, attraverso programmi specifici come l'iniziativa Spotlight e riorientando il sostegno europeo; chiede la partecipazione significativa delle donne alle decisioni che incidono sulla loro salute e sulla loro vita professionale; mette in risalto la necessità di includere la prospettiva di genere nella risposta dell'UE alla COVID-19, di sostenere l'inclusività in seno agli organi decisionali e di raccogliere dati disaggregati per sesso e per età ai fini di un'analisi di genere;

COVID-19 in ragione del fatto che esse rappresentano una percentuale sproporzionatamente elevata del personale sanitario a livello mondiale; chiede azioni volte a controbilanciare l'onere di assistenza sproporzionato di cui si fanno carico le donne e a contrastare qualsiasi potenziale regresso nei settori della sicurezza, della salute, dell'emancipazione, dell'indipendenza e dell'autodeterminazione economiche e dell'istruzione, attraverso programmi specifici come l'iniziativa Spotlight e riorientando il sostegno europeo; chiede la partecipazione significativa delle donne alle decisioni che incidono sulla loro salute e sulla loro vita professionale; mette in risalto la necessità di includere la prospettiva di genere nella risposta dell'UE alla COVID-19, di sostenere l'inclusività in seno agli organi decisionali e di raccogliere dati disaggregati per sesso e per età ai fini di un'analisi di genere;

Or. en

Emendamento 234 **Ádám Kósa**

Proposta di risoluzione **Paragrafo 11**

Proposta di risoluzione

11. mette in risalto le conseguenze particolarmente gravi delle misure di confinamento dovute alla COVID-19 e i danni collaterali subiti dalle donne, dalle ragazze e dai minori, in particolare a causa dell'aumento della violenza di genere, ma anche l'esposizione delle donne alla COVID-19 in ragione del fatto che esse rappresentano una percentuale sproporzionatamente elevata del personale sanitario a livello mondiale; chiede azioni volte a controbilanciare l'onere di assistenza sproporzionato di cui si fanno

Emendamento

11. mette in risalto le conseguenze particolarmente gravi delle misure di confinamento dovute alla COVID-19 e i danni collaterali subiti dalle donne, dalle ragazze e dai minori, in particolare a causa dell'aumento della violenza di genere, ma anche l'esposizione delle donne alla COVID-19 in ragione del fatto che esse rappresentano una percentuale sproporzionatamente elevata del personale sanitario a livello mondiale; chiede azioni volte a controbilanciare l'onere di assistenza sproporzionato di cui si fanno

carico le donne e a contrastare qualsiasi potenziale regresso nei settori della sicurezza, della salute, dell'emancipazione, dell'indipendenza e dell'autodeterminazione economiche e dell'istruzione, attraverso programmi specifici come l'iniziativa Spotlight e riorientando il sostegno europeo; chiede la partecipazione significativa delle donne alle decisioni che incidono sulla loro salute e sulla loro vita professionale; mette in risalto la necessità di ***includere la prospettiva di genere nella risposta dell'UE alla COVID-19***, di sostenere l'inclusività in seno agli organi decisionali e di raccogliere dati disaggregati per sesso e per età ai fini di un'analisi di genere;

carico le donne e a contrastare qualsiasi potenziale regresso nei settori della sicurezza, della salute, dell'emancipazione, dell'indipendenza e dell'autodeterminazione economiche e dell'istruzione, attraverso programmi specifici come l'iniziativa Spotlight e riorientando il sostegno europeo; chiede la partecipazione significativa delle donne alle decisioni che incidono sulla loro salute e sulla loro vita professionale; mette in risalto la necessità di sostenere l'inclusività in seno agli organi decisionali e di raccogliere dati disaggregati per sesso e per età ai fini di un'analisi di genere;

Or. hu

Emendamento 235
Dominique Bilde

Proposta di risoluzione
Paragrafo 11 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

11 bis. si rammarica del fatto che in taluni paesi in via di sviluppo, in particolare dell'Africa subsahariana, le misure adottate per arginare la pandemia di COVID-19 abbiano interferito in modo significativo con i sistemi di salute, segnatamente con alcuni programmi di vaccinazione essenziali; sottolinea che tali interferenze hanno un impatto considerevole sulla salute delle donne, soprattutto in quanto aggravano la mortalità materna a causa della maggiore difficoltà ad accedere alle cure mediche, in particolare ospedaliere; ricorda che, secondo l'Organizzazione mondiale della sanità, nell'Africa subsahariana già nel 2017 si verificavano i due terzi delle morti materne del mondo; sottolinea che gli aiuti esterni europei devono rispondere al

meglio alle esigenze sanitarie reali delle popolazioni interessate e non soltanto alla pandemia di COVID-19, che ha colpito le diverse regioni del mondo in modo differente;

Or. fr

Emendamento 236
Antoni Comín i Oliveres

Proposta di risoluzione
Paragrafo 11 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

11 bis. evidenza che le restrizioni alle libertà fondamentali imposte durante la pandemia di COVID-19 hanno avuto conseguenze negative soprattutto sui diritti umani delle persone più anziane nei paesi in via di sviluppo, aggravandone l'esclusione sociale a causa delle misure di limitazione dei movimenti, che impediscono loro di ricorrere alle tradizionali fonti di sostentamento, o compromettendone la salute mentale e il benessere a causa dell'isolamento forzato; chiede all'UE di tenere conto della situazione degli anziani nella risposta alla crisi causata dalla COVID-19 nei paesi in via di sviluppo, in particolare pianificando misure logistiche che possano garantire loro l'accesso a beni essenziali, servizi di base e sostegno psicologico;

Or. en

Emendamento 237
Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 6 bis (nuovo)

6 bis. ricorda che gli effetti economici e sociali della pandemia si dimostrano smisuratamente a carico delle donne e rischiano di annullare decenni di progresso sull'uguaglianza di genere e sull'emancipazione femminile; incoraggia l'UE e gli Stati membri, per affrontare questa sfida e assicurare sostegno nella ripresa, ad aumentare il proprio supporto esterno per incoraggiare la partecipazione delle donne nei processi decisionali, migliorare l'istruzione e la formazione delle donne, eliminare le discriminazioni nell'accesso al credito e prevedere leggi contro la violenza di genere;

Or. en

Emendamento 238
Bernhard Zimniok, Dominique Bilde

Proposta di risoluzione
Paragrafo 12

Proposta di risoluzione

12. **manifesta** preoccupazione **per il fatto** che, sin dall'inizio della crisi della COVID-19, molti governi hanno utilizzato l'emergenza per giustificare l'introduzione di restrizioni ai processi democratici e allo spazio civile e per opprimere le **minoranze**; richiama l'attenzione sul crescente impatto negativo della COVID-19 su tutti i diritti umani, sulla democrazia e sullo Stato di diritto, e chiede pertanto il rafforzamento **degli aiuti**, del dialogo politico e **del sostegno al consolidamento istituzionale in tutti questi settori, prestando un'attenzione particolare ai difensori dei diritti umani**;

Emendamento

12. **osserva con una certa** preoccupazione che, sin dall'inizio della situazione della COVID-19, molti governi **negli Stati dell'UE** hanno utilizzato **il pretesto dell'emergenza** per giustificare l'introduzione di restrizioni ai processi democratici e allo spazio civile e per opprimere le **opposizioni politiche**; richiama l'attenzione sul crescente impatto negativo della COVID-19 su tutti i diritti umani, sulla democrazia e sullo Stato di diritto, e chiede pertanto il rafforzamento del dialogo politico e **della libertà di espressione in Europa**;

Or. en

Emendamento 239
Antoni Comín i Oliveres

Proposta di risoluzione
Paragrafo 12

Proposta di risoluzione

12. manifesta preoccupazione per il fatto che, sin dall'inizio della crisi della COVID-19, molti governi hanno utilizzato l'emergenza per giustificare l'introduzione di restrizioni ai processi democratici e allo spazio civile e per opprimere le minoranze; richiama l'attenzione sul crescente impatto negativo della COVID-19 su tutti i diritti umani, sulla democrazia e sullo Stato di diritto, e chiede pertanto il rafforzamento degli aiuti, del dialogo politico e del sostegno al consolidamento istituzionale in tutti questi settori, ***prestando un'attenzione particolare ai*** difensori dei diritti umani;

Emendamento

12. manifesta preoccupazione per il fatto che, sin dall'inizio della crisi della COVID-19, molti governi hanno utilizzato l'emergenza per giustificare l'introduzione di restrizioni ai processi democratici e allo spazio civile e per opprimere le minoranze; richiama l'attenzione sul crescente impatto negativo della COVID-19 su tutti i diritti umani, sulla democrazia e sullo Stato di diritto, e chiede pertanto il rafforzamento degli aiuti, del dialogo politico e del sostegno al consolidamento istituzionale in tutti questi settori; ***sottolinea che i difensori dei diritti umani possono essere maggiormente esposti agli attacchi durante le restrizioni alla mobilità imposte nella lotta contro la COVID-19 e pone l'accento sull'importanza per le delegazioni dell'UE di supervisionare l'operato delle autorità dei paesi terzi in materia di tutela dei diritti umani, mantenendo i contatti, valutando i potenziali rischi alla loro integrità, visitando gli attivisti detenuti, monitorandone i processi ed esortandone la protezione, in accordo con le linee guida dell'UE sui difensori dei diritti umani;***

Or. en

Emendamento 240
Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 12

Proposta di risoluzione

12. manifesta preoccupazione per il fatto che, sin dall'inizio della crisi della COVID-19, molti governi hanno utilizzato l'emergenza per giustificare l'introduzione di restrizioni ai processi democratici e allo spazio civile e per opprimere le minoranze; richiama l'attenzione sul crescente impatto negativo della COVID-19 su tutti i diritti umani, sulla democrazia e sullo Stato di diritto, e chiede pertanto il rafforzamento degli aiuti, del dialogo politico e del sostegno al consolidamento istituzionale in tutti questi settori, prestando un'attenzione particolare ai difensori dei diritti umani;

Emendamento

12. manifesta preoccupazione per il fatto che, sin dall'inizio della crisi della COVID-19, molti governi hanno utilizzato l'emergenza per giustificare l'introduzione di restrizioni ai processi democratici e allo spazio civile e per opprimere le minoranze; ***condanna in particolare la censura, gli arresti e le intimidazioni nei confronti di giornalisti, esponenti dell'opposizione, operatori sanitari e altre persone per aver criticato i governi, compresa la loro gestione della crisi;*** richiama l'attenzione ***più in generale*** sul crescente impatto negativo della COVID-19 su tutti i diritti umani, sulla democrazia e sullo Stato di diritto, e chiede pertanto il rafforzamento degli aiuti, del dialogo politico e del sostegno al consolidamento istituzionale in tutti questi settori, prestando un'attenzione particolare ai difensori dei diritti umani ***e agli attivisti della società civile;***

Or. en

Emendamento 241
Dominique Bilde

Proposta di risoluzione
Paragrafo 12

Proposta di risoluzione

12. manifesta preoccupazione per il fatto che, sin dall'inizio della crisi della COVID-19, molti governi hanno utilizzato l'emergenza per giustificare l'introduzione di restrizioni ai processi democratici e allo spazio civile e per opprimere le minoranze; richiama l'attenzione sul crescente impatto negativo della COVID-19 su tutti i diritti umani, sulla democrazia e sullo Stato di diritto, e chiede pertanto il ***rafforzamento degli aiuti, del dialogo politico e del*** sostegno al consolidamento istituzionale in

Emendamento

12. manifesta preoccupazione per il fatto che, sin dall'inizio della crisi della COVID-19, molti governi hanno utilizzato l'emergenza per giustificare l'introduzione di restrizioni ai processi democratici e allo spazio civile e per opprimere le minoranze; richiama l'attenzione sul crescente impatto negativo ***delle misure sanitarie adottate a causa*** della COVID-19 su tutti i diritti umani, sulla democrazia e sullo Stato di diritto, ***nonché sulla vita e i diritti economici, in particolare per le***

tutti questi settori, prestando un'attenzione particolare ai difensori dei diritti umani;

microimprese, le PMI e i lavoratori autonomi, e chiede pertanto ***di proseguire*** il dialogo politico e ***il*** sostegno al consolidamento istituzionale in tutti questi settori, prestando un'attenzione particolare ai difensori dei diritti umani;

Or. fr

Emendamento 242

Barry Andrews, Catherine Chabaud, Jan-Christoph Oetjen, Iskra Mihaylova

Proposta di risoluzione Paragrafo 12

Proposta di risoluzione

12. manifesta preoccupazione per il fatto che, sin dall'inizio della crisi della COVID-19, molti governi hanno utilizzato l'emergenza per giustificare l'introduzione di restrizioni ai processi democratici e allo spazio civile e per opprimere le minoranze; richiama l'attenzione sul crescente impatto negativo della COVID-19 su tutti i diritti umani, sulla democrazia e sullo Stato di diritto, e chiede pertanto il rafforzamento degli aiuti, del dialogo politico e del sostegno al consolidamento istituzionale in tutti questi settori, prestando un'attenzione particolare ai difensori dei diritti umani;

Emendamento

12 manifesta preoccupazione per il fatto che, sin dall'inizio della crisi della COVID-19, molti governi hanno utilizzato l'emergenza per giustificare l'introduzione di restrizioni ai processi democratici e allo spazio civile e per opprimere le minoranze; richiama l'attenzione sul crescente impatto negativo della COVID-19 su tutti i diritti umani, sulla democrazia e sullo Stato di diritto, e chiede pertanto il rafforzamento degli aiuti, del dialogo politico e del sostegno al consolidamento istituzionale in tutti questi settori, prestando un'attenzione particolare ai difensori dei diritti umani, ***pur riconoscendo che resta necessario trovare un equilibrio tra la libertà individuale e la salvaguardia della vita;***

Or. en

Emendamento 243

Hildegard Bentele, Norbert Neuser

Proposta di risoluzione Paragrafo 12

Proposta di risoluzione

Emendamento

12. manifesta preoccupazione per il fatto che, sin dall'inizio della crisi della COVID-19, molti governi hanno utilizzato l'emergenza per giustificare l'introduzione di restrizioni ai processi democratici e allo spazio civile e per opprimere le minoranze; richiama l'attenzione sul crescente impatto negativo della COVID-19 su tutti i diritti umani, sulla democrazia e sullo Stato di diritto, e chiede pertanto il rafforzamento degli aiuti, del dialogo politico e del sostegno al consolidamento istituzionale in tutti questi settori, prestando un'attenzione particolare ai difensori dei diritti umani;

12. manifesta preoccupazione per il fatto che, sin dall'inizio della crisi della COVID-19, molti governi hanno utilizzato l'emergenza per giustificare l'introduzione di restrizioni ai processi democratici e allo spazio civile ***anche limitando l'accesso umanitario*** e per opprimere le minoranze; richiama l'attenzione sul crescente impatto negativo della COVID-19 su tutti i diritti umani, sulla democrazia e sullo Stato di diritto, e chiede pertanto il rafforzamento degli aiuti, del dialogo politico e del sostegno ***alla società civile e al*** consolidamento istituzionale in tutti questi settori, prestando un'attenzione particolare ai difensori dei diritti umani;

Or. en

Emendamento 244
Norbert Neuser, Hildegard Bentele

Proposta di risoluzione
Paragrafo 12

Proposta di risoluzione

12. manifesta preoccupazione per il fatto che, sin dall'inizio della crisi della COVID-19, molti governi hanno utilizzato l'emergenza per giustificare l'introduzione di restrizioni ai processi democratici e allo spazio civile e per opprimere le minoranze; richiama l'attenzione sul crescente impatto negativo della COVID-19 su tutti i diritti umani, sulla democrazia e sullo Stato di diritto, e chiede pertanto il rafforzamento degli aiuti, del dialogo politico e del sostegno al consolidamento istituzionale in tutti questi settori, prestando un'attenzione particolare ai difensori dei diritti umani;

Emendamento

12. manifesta preoccupazione per il fatto che, sin dall'inizio della crisi della COVID-19, molti governi hanno utilizzato l'emergenza per giustificare l'introduzione di restrizioni ai processi democratici e allo spazio civile ***anche limitando l'accesso umanitario*** e per opprimere le minoranze; richiama l'attenzione sul crescente impatto negativo della COVID-19 su tutti i diritti umani, sulla democrazia e sullo Stato di diritto, e chiede pertanto il rafforzamento degli aiuti, del dialogo politico e del sostegno al consolidamento istituzionale in tutti questi settori, prestando un'attenzione particolare ai difensori dei diritti umani;

Or. en

Emendamento 245
Alessandra Basso

Proposta di risoluzione
Paragrafo 12

Proposta di risoluzione

12. manifesta preoccupazione per il fatto che, sin dall'inizio della crisi della COVID-19, molti governi hanno utilizzato l'emergenza per giustificare l'introduzione di restrizioni ai processi democratici e allo spazio civile e per opprimere le **minoranze**; richiama l'attenzione sul crescente impatto negativo della COVID-19 su tutti i diritti umani, sulla democrazia e sullo Stato di diritto, e chiede pertanto il rafforzamento degli aiuti, del dialogo politico e del sostegno al consolidamento istituzionale in tutti questi settori, ***prestando un'attenzione particolare ai difensori dei diritti umani***;

Emendamento

12. manifesta preoccupazione per il fatto che, sin dall'inizio della crisi della COVID-19, molti governi hanno utilizzato l'emergenza per giustificare l'introduzione di restrizioni ai processi democratici e allo spazio civile e per opprimere le **opposizioni**; richiama l'attenzione sul crescente impatto negativo della COVID-19 su tutti i diritti umani, sulla democrazia e sullo Stato di diritto, e chiede pertanto il rafforzamento degli aiuti, del dialogo politico e del sostegno al consolidamento istituzionale in tutti questi settori;

Or. it

Emendamento 246

Marc Angel, Maria Walsh, Liesje Schreinemacher, Terry Reintke, Frances Fitzgerald, Pierrette Herzberger-Fofana, Barry Andrews, Fabio Massimo Castaldo, Mónica Silvana González

Proposta di risoluzione
Paragrafo 12 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

12 bis. osserva che la ricerca a livello globale indica che stigmatizzazioni e discriminazioni continuano a influenzare la vita di persone affette da HIV, popolazioni a rischio e gruppi vulnerabili; richiama le conclusioni UNAIDS secondo cui anche le persone e i gruppi associati alla COVID-19 hanno sperimentato percezioni e azioni negative; evidenzia che le popolazioni vulnerabili ed emarginate continuano a essere stigmatizzate,

Emendamento

compresi i casi di intersezione con HIV e COVID-19, ad esempio le persone che vivono in povertà, le persone senza fissa dimora, i rifugiati, i migranti, gli operatori del sesso, le persone che fanno uso di droghe, i gay, i bisessuali, i transgender e le persone intersessuali^{1 bis};

^{1 bis} "COVID-19 and HIV: Progress report 2020", (COVID-19 e HIV: relazione intermedia) 80, accessibile da https://www.unaids.org/sites/default/files/media_asset/COVID-19_HIV_EN.pdf

Or. en

Emendamento 247

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione Paragrafo 12 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

12 bis. sottolinea che le conseguenze di una combinazione tra pandemia sanitaria e recessione globale metteranno gravemente a repentaglio la capacità dei paesi in via di sviluppo di conseguire gli OSS, in particolare da parte dei paesi meno sviluppati; ricorda la richiesta delle Nazioni Unite di stanziare un pacchetto di fondi per la crisi causata dal coronavirus pari a 2 500 miliardi di USD per i paesi in via di sviluppo che devono affrontare danni economici senza precedenti a causa della pandemia di COVID-19; chiede politiche più lungimiranti basate sul principio chiave dell'Agenda 2030 del "non lasciare indietro nessuno";

Or. en

Emendamento 248
Hildegard Bentele, Norbert Neuser

Proposta di risoluzione
Paragrafo 12 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

12 bis. sottolinea che uno stato di emergenza ha effetti negativi sui diritti umani e le libertà fondamentali, e deve quindi essere sempre limitato nel tempo, debitamente giustificato mediante procedure democratiche e legali, proporzionato all'emergenza e rispettare l'ordine costituzionale e il diritto internazionale in materia di diritti umani; ribadisce che le emergenze sanitarie non dovrebbero mai essere usate come pretesto per minare lo Stato di diritto, le istituzioni democratiche, la responsabilità democratica e il controllo giudiziario;

Or. en

Emendamento 249
Antoni Comín i Oliveres

Proposta di risoluzione
Paragrafo 12 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

12 bis. invita le delegazioni dell'UE a monitorare attivamente tutte le violazioni dei diritti civili, politici e umani nei paesi partner e ad avviare un dialogo positivo con le autorità locali per invitarle a non imporre restrizioni alle libertà fondamentali che non siano giustificate secondo i principi di necessità e proporzionalità per prevenire la diffusione della pandemia di COVID-19;

Or. en

Emendamento 250
Norbert Neuser, Hildegard Bentele

Proposta di risoluzione
Paragrafo 12 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

12 bis. esprime preoccupazione per i violenti attacchi al personale e alle strutture umanitarie e mediche, nonché per gli ostacoli burocratici, come i requisiti di accesso poco chiari e mutevoli o le restrizioni sul numero di personale e veicoli nei paesi partner; sottolinea l'importanza di continuare ad affrontare questi attacchi e ostacoli a livello diplomatico e politico;

Or. en

Emendamento 251
Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 12 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

12 ter. rileva con preoccupazione che l'indebitamento pubblico nel Sud del mondo era già a livelli senza precedenti prima della COVID-19, il che ha portato a destinare una percentuale crescente del bilancio pubblico ai debiti esterni, minando così la capacità dei governi di finanziare adeguatamente i servizi pubblici di base e di fornirli; esprime preoccupazione per il fatto che l'attuale crisi abbia esacerbato queste vulnerabilità del debito preesistenti, in particolare in un contesto in cui il sostegno finanziario ai paesi in via di sviluppo per affrontare la pandemia viene fornito principalmente sotto forma di nuovi prestiti; ricorda che i paesi in via di sviluppo hanno esigenze di

spesa sanitaria e di protezione sociale relativamente maggiori a causa dei loro sistemi sanitari e dei meccanismi di risposta più deboli; ricorda che, di conseguenza, richiedono un maggiore sostegno in valuta estera per potersi garantire importazioni vitali facendo contemporaneamente fronte ai debiti pendenti; sottolinea pertanto la necessità di innalzare i diritti speciali di prelievo da parte del FMI per fornire liquidità ai paesi in via di sviluppo;

Or. en

Emendamento 252
Hildegard Bentele, Norbert Neuser

Proposta di risoluzione
Paragrafo 12 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

12 ter. invita la Commissione e gli Stati membri dell'UE a sostenere i parlamenti affinché continuino a svolgere un ruolo attivo nel controllo delle misure governative per contenere la pandemia di COVID-19 e nella valutazione delle implicazioni per i diritti umani delle misure di salute pubblica; sottolinea che il settore sanitario in molti paesi è soggetto a corruzione e vi è la necessità di rafforzare la responsabilità e la supervisione;

Or. en

Emendamento 253
Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 13

13. si compiace della decisione, annunciata dal G20, di sospendere temporaneamente i pagamenti di servizio del debito per i paesi più poveri **e si unisce all'appello rivolto ai creditori privati a fare altrettanto; sottolinea che l'entità della crisi economica e sociale nei paesi in via di sviluppo richiede misure più radicali e di maggiore portata** e incoraggia la Commissione a sostenere gli sforzi internazionali in tal senso; ritiene che gli interessi risparmiati grazie alla sospensione di cui sopra dovrebbero essere invece investiti nel settore sanitario, che spesso risente di gravi carenze di risorse nei paesi in via di sviluppo;

13. si compiace, **come primo passo**, della decisione, annunciata dal G20, di sospendere temporaneamente i pagamenti di servizio del debito per i paesi più poveri; **ritiene, tuttavia, che l'iniziativa di sospensione del servizio del debito del G20 (DSSI) non sia sufficiente rispetto agli sforzi necessari per rispondere all'entità della crisi economica e sociale in un contesto in cui i debiti multilaterali e commerciali sono esclusi dalla sospensione per tutti i paesi, mentre molti paesi a reddito intermedio sono completamente esclusi dall'iniziativa; sottolinea la necessità di garantire la partecipazione di tutti i creditori, compresa la Banca mondiale e altre banche multilaterali di sviluppo, nonché dei creditori privati, alla DSSI e a qualsiasi altra offerta di alleviamento del debito;** e incoraggia la Commissione a sostenere gli sforzi internazionali in tal senso; ritiene che gli interessi risparmiati grazie alla sospensione di cui sopra dovrebbero essere invece investiti nel settore sanitario, che spesso risente di gravi carenze di risorse nei paesi in via di sviluppo; **chiede inoltre un ampliamento urgente dell'APS come parte di una risposta multilaterale sistemica globale, considerando che le misure a breve termine non saranno sufficienti per evitare le inadempienze e per facilitare investimenti per la ripresa e la realizzazione degli OSS; chiede, più in generale, la creazione di un meccanismo multilaterale di rinegoziazione del debito, sotto l'egida delle Nazioni Unite, per far fronte sia all'impatto della crisi sia alle necessità di finanziamento dell'Agenda 2030; ritiene inoltre che sia necessario compiere passi verso un accordo su norme vincolanti in materia di assunzione ed erogazione responsabile dei prestiti sovrani al fine di sostenere una migliore prevenzione della crisi del debito;**

Emendamento 254
Antoni Comín i Oliveres

Proposta di risoluzione
Paragrafo 13

Proposta di risoluzione

13. si compiace della decisione, annunciata dal G20, di sospendere temporaneamente i pagamenti di servizio del debito per i paesi più poveri e si unisce all'appello rivolto ai creditori privati a fare altrettanto; sottolinea che l'entità della crisi economica e sociale nei paesi in via di sviluppo richiede misure più radicali e di maggiore portata e incoraggia la Commissione a sostenere gli sforzi internazionali in tal senso; ritiene che gli interessi risparmiati grazie alla sospensione di cui sopra dovrebbero essere invece investiti nel settore sanitario, che spesso risente di gravi carenze di risorse nei paesi in via di sviluppo;

Emendamento

13. si compiace della decisione, annunciata dal G20, di sospendere temporaneamente i pagamenti di servizio del debito per i paesi più poveri e si unisce all'appello rivolto ai creditori privati a fare altrettanto; sottolinea che l'entità della crisi economica e sociale nei paesi in via di sviluppo richiede misure più radicali e di maggiore portata e incoraggia la Commissione a sostenere gli sforzi internazionali in tal senso; ritiene che gli interessi risparmiati grazie alla sospensione di cui sopra dovrebbero essere invece investiti nel settore sanitario, che spesso risente di gravi carenze di risorse nei paesi in via di sviluppo; ***evidenzia che in alcuni casi dovrebbero essere prese in considerazione cancellazioni definitive dei debiti, soprattutto in paesi i cui questi siano stati contratti da precedenti regimi non democratici o nel caso in cui si tratti di paesi che non hanno alcuna capacità di rimborso; ritiene che tali cancellazioni dovrebbero essere soggette a condizioni concordate attraverso procedure multilaterali che includano la partecipazione delle società civili di paesi creditori e debitori per stabilire un quadro di riferimento che consenta effettivamente ai paesi partner di superare le conseguenze della pandemia e conseguire gli OSS;***

Emendamento 255

Pierfrancesco Majorino, Patrizia Toia, Mónica Silvana González

Proposta di risoluzione

Paragrafo 13

Proposta di risoluzione

13. si compiace della decisione, annunciata dal G20, di sospendere temporaneamente i pagamenti di servizio del debito per i paesi più poveri e si unisce all'appello rivolto ai creditori privati a fare altrettanto; sottolinea che l'entità della crisi economica e sociale nei paesi in via di sviluppo richiede misure più radicali e di maggiore portata e incoraggia la Commissione a sostenere gli sforzi internazionali in tal senso; ritiene che gli interessi risparmiati grazie alla sospensione di cui sopra dovrebbero essere invece investiti nel settore sanitario, che spesso risente di gravi carenze di risorse nei paesi in via di sviluppo;

Emendamento

13. si compiace della decisione, annunciata dal G20, di sospendere temporaneamente i pagamenti di servizio del debito per i paesi più poveri e si unisce all'appello rivolto ai creditori privati a fare altrettanto; ***invita la Commissione e gli Stati membri a promuovere la piena attuazione dell'iniziativa del G20 di sospensione del servizio del debito (DSSI) e del nuovo quadro comune di trattamento del debito oltre alla DSSI;*** sottolinea che l'entità della crisi economica e sociale nei paesi in via di sviluppo richiede misure più radicali e di maggiore portata e incoraggia la Commissione a sostenere gli sforzi internazionali in tal senso; ritiene che gli interessi risparmiati grazie alla sospensione di cui sopra dovrebbero essere invece investiti nel settore sanitario, che spesso risente di gravi carenze di risorse nei paesi in via di sviluppo; ***invita a tale proposito la Commissione e gli Stati membri a sostenere altresì iniziative a livello internazionale che propongano meccanismi flessibili di riduzione del debito legati alla creazione di fondi di contropartita in valuta locale per promuovere investimenti finalizzati al conseguimento degli OSS;***

Or. en

Emendamento 256

Dominique Bilde

Proposta di risoluzione

Paragrafo 13

Proposta di risoluzione

13. si compiace della decisione, annunciata dal G20, di sospendere temporaneamente i pagamenti di servizio del debito per i paesi più poveri e si unisce all'appello rivolto ai creditori privati a fare altrettanto; sottolinea che l'entità della crisi economica e sociale nei paesi in via di sviluppo richiede misure più radicali e di maggiore portata e incoraggia la Commissione a sostenere gli sforzi internazionali in tal senso; ritiene che gli interessi risparmiati grazie alla sospensione di cui sopra dovrebbero essere invece investiti nel settore sanitario, che spesso risente di gravi carenze di risorse nei paesi in via di sviluppo;

Emendamento

13. si compiace della decisione, annunciata dal G20, di sospendere temporaneamente i pagamenti di servizio del debito per i paesi più poveri e si unisce all'appello rivolto ai creditori privati a fare altrettanto; sottolinea che l'entità della crisi economica e sociale nei paesi in via di sviluppo richiede misure più radicali e di maggiore portata e incoraggia la Commissione a sostenere gli sforzi internazionali in tal senso, ***a condizione che tali sforzi siano profusi in modo equo, in una giusta proporzione della rappresentanza di ciascuno Stato nell'indebitamento degli Stati in via di sviluppo e dei meno avanzati***; ritiene che gli interessi risparmiati grazie alla sospensione di cui sopra dovrebbero essere invece investiti nel settore sanitario, che spesso risente di gravi carenze di risorse nei paesi in via di sviluppo;

Or. fr

Emendamento 257

Manon Aubry, Miguel Urbán Crespo
a nome del gruppo della Sinistra

Proposta di risoluzione
Paragrafo 13 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

13 bis. invita l'UE a sostenere un alleviamento del debito sul piano bilaterale, multilaterale e commerciale e la rinuncia ai pagamenti degli interessi per un periodo di due o tre anni per tutti i paesi in via di sviluppo, in particolare i paesi africani a basso e medio reddito; sottolinea che il Fondo monetario internazionale (FMI) e la Banca mondiale devono garantire ai paesi in difficoltà finanziarie l'accesso ai finanziamenti senza discriminazioni e

senza condizionalità o i "programmi di adeguamento strutturale" che indeboliscono i sistemi sanitari e impediscono agli Stati di reagire alle crisi; sottolinea che l'FMI e la Banca mondiale sono tenuti ad annullare il pagamento dei debiti e a istituire meccanismi per la cancellazione dei debiti, in particolare con i paesi impoveriti che necessitano di tutte le risorse per garantire il diritto alla salute e ad altri diritti umani e nei casi di debito odioso;

Or. en

Emendamento 258
Dominique Bilde

Proposta di risoluzione
Paragrafo 13 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

13 bis. sottolinea che qualsiasi rinegoziazione del debito deve comportare, in particolare per quanto riguarda l'Africa subsahariana, un contributo equo da parte della Cina, dal momento che, secondo la Banca mondiale, la quota cinese del debito bilaterale che i paesi più poveri del mondo devono ai membri del G20 è passata dal 45 % nel 2013 al 63 % nel 2020;

Or. fr

Emendamento 259

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 14

Proposta di risoluzione

Emendamento

14. sottolinea che i bilanci di numerosi paesi in via di sviluppo presentavano già squilibri prima della crisi e che sono stati assegnati fondi troppo modesti alla prevenzione delle crisi, ai sistemi sanitari e alla protezione sociale; invita la Commissione ad adottare nuove iniziative per far fronte ai problemi dei flussi finanziari illeciti, dell'evasione fiscale e della frode fiscale, in modo da migliorare le basi imponibili nei paesi in via di sviluppo; chiede inoltre che il sostegno al bilancio sia indirizzato ai servizi di base e alla resilienza;

14. sottolinea che i bilanci di numerosi paesi in via di sviluppo presentavano già squilibri prima della crisi e che sono stati assegnati fondi troppo modesti alla prevenzione delle crisi, ai sistemi sanitari e alla protezione sociale; invita la Commissione ad adottare nuove iniziative per far fronte ai problemi dei flussi finanziari illeciti ***(in particolare i flussi finanziari illeciti di natura fiscale provenienti da operazioni transfrontaliere di imprese multinazionali)***, dell'evasione fiscale e della frode fiscale, in modo da migliorare le basi imponibili nei paesi in via di sviluppo; ***esorta a tale proposito l'UE a garantire che i suoi accordi in materia di commercio, doppia imposizione e investimenti siano coerenti con l'obiettivo della mobilitazione delle risorse interne dei paesi ACP e si traducano in risultati concreti e sostenibili in termini di sviluppo, in linea col principio della coerenza delle politiche per lo sviluppo, sancito dall'articolo 208 del trattato di Lisbona; auspica, più in generale, la creazione di un organismo fiscale globale a livello delle Nazioni Unite che assista il coordinamento delle politiche fiscali;*** chiede inoltre che il sostegno al bilancio sia indirizzato ai servizi di base ***universali, in particolare l'accesso ai servizi sanitari di base, risorse idriche e strutture igienico-sanitarie*** e alla resilienza;

Or. en

Emendamento 260
Antoni Comín i Oliveres

Proposta di risoluzione
Paragrafo 14

Proposta di risoluzione

14. sottolinea che i bilanci di numerosi paesi in via di sviluppo presentavano già squilibri prima della crisi e che sono stati

Emendamento

14. sottolinea che i bilanci di numerosi paesi in via di sviluppo presentavano già squilibri prima della crisi e che sono stati

assegnati fondi troppo modesti alla prevenzione delle crisi, ai sistemi sanitari e alla protezione sociale; invita la Commissione ad adottare nuove iniziative per far fronte ai problemi dei flussi finanziari illeciti, dell'evasione fiscale e della frode fiscale, in modo da migliorare le basi imponibili nei paesi in via di sviluppo; chiede inoltre che il sostegno al bilancio sia indirizzato ai servizi di base e alla resilienza;

assegnati fondi troppo modesti alla prevenzione delle crisi, ai sistemi sanitari e alla protezione sociale; invita la Commissione ad adottare nuove iniziative per far fronte ai problemi dei flussi finanziari illeciti, dell'evasione fiscale e della frode fiscale, in modo da migliorare le basi imponibili nei paesi in via di sviluppo; ***ritiene che gli Stati membri dovrebbero affrontare responsabilmente la situazione promuovendo in modo attivo un maggiore coordinamento fiscale allo scopo di evitare l'evasione e la fuga di capitali***; chiede inoltre che il sostegno al bilancio sia indirizzato ai servizi di base e alla resilienza; ***sottolinea che è fondamentale che le sovvenzioni abbiano priorità rispetto ai prestiti per evitare di accrescere ulteriormente il debito dei paesi in via di sviluppo, consentendo loro di investire nella mitigazione degli effetti della pandemia e nel conseguimento degli OSS***;

Or. en

Emendamento 261 **Dominique Bilde**

Proposta di risoluzione **Paragrafo 14**

Proposta di risoluzione

14. sottolinea che i bilanci di numerosi paesi in via di sviluppo presentavano già squilibri prima della crisi e che sono stati assegnati fondi troppo modesti alla prevenzione delle crisi, ai sistemi sanitari e alla protezione sociale; invita la Commissione ad adottare nuove iniziative per far fronte ai problemi dei flussi finanziari illeciti, dell'evasione fiscale e della frode fiscale, in modo da migliorare le basi imponibili nei paesi in via di sviluppo; chiede inoltre che il sostegno al bilancio sia indirizzato ai servizi di base e

Emendamento

14. sottolinea che i bilanci di numerosi paesi in via di sviluppo presentavano già squilibri prima della crisi e che sono stati assegnati fondi troppo modesti alla prevenzione delle crisi, ai sistemi sanitari e alla protezione sociale; invita la Commissione ad adottare nuove iniziative per far fronte ai problemi dei flussi finanziari illeciti, dell'evasione fiscale e della frode fiscale, in modo da migliorare le basi imponibili nei paesi in via di sviluppo; chiede inoltre che il sostegno al bilancio sia indirizzato ai servizi di base e

alla resilienza;

alla resilienza; **sottolinea che è anche responsabilità degli Stati interessati ridurre i flussi illeciti di capitale, che secondo la conferenza delle Nazioni Unite sul commercio e lo sviluppo rappresentano il 3,7 % del prodotto interno lordo (PIL) dell'Africa;**

Or. fr

Emendamento 262

Barry Andrews, Catherine Chabaud, Iskra Mihaylova

Proposta di risoluzione

Paragrafo 14

Proposta di risoluzione

14. sottolinea che ***i bilanci di*** numerosi paesi in via di sviluppo presentavano già ***squilibri*** prima della ***crisi*** e che ***sono stati assegnati fondi troppo modesti alla*** prevenzione delle crisi, ***ai*** sistemi sanitari e ***alla*** protezione sociale; invita la Commissione ad adottare nuove iniziative per far fronte ai problemi dei flussi finanziari illeciti, dell'evasione fiscale e della frode fiscale, in modo da migliorare le basi imponibili nei paesi in via di sviluppo; chiede inoltre che il sostegno al bilancio sia indirizzato ai servizi di base e alla resilienza;

Emendamento

14. sottolinea che numerosi paesi in via di sviluppo presentavano già ***elevati livelli di debito*** prima della ***pandemia***, e che ***quindi evitavano i necessari investimenti nella*** prevenzione delle crisi, ***nei*** sistemi sanitari e ***nella*** tutela sociale; ***sottolinea l'importanza di affrontare in via prioritaria la sostenibilità del debito nei paesi partner***; invita la Commissione ad adottare nuove iniziative per far fronte ai problemi dei flussi finanziari illeciti, dell'evasione fiscale e della frode fiscale, in modo da migliorare le basi imponibili nei paesi in via di sviluppo; chiede inoltre che il sostegno al bilancio sia indirizzato ai servizi di base e alla resilienza;

Or. en

Emendamento 263

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione

Paragrafo 14 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

14 bis. rileva con preoccupazione che negli ultimi anni il livello di concessionalità dell'aiuto pubblico allo sviluppo è gradualmente diminuito per i paesi in via di sviluppo in generale e per i paesi meno avanzati in particolare, sebbene la concessionalità sia particolarmente importante per i paesi meno avanzati al fine di evitare oneri del debito insostenibili; sottolinea la necessità che i donatori diano priorità ai finanziamenti basati sulle sovvenzioni, in particolare per i paesi meno avanzati;

Or. en

Emendamento 264
Janina Ochojska

Proposta di risoluzione
Paragrafo 14 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

14 bis. invita la Commissione a prevedere un sostegno di bilancio più ambizioso per i paesi più fragili, per affrontare la pandemia di COVID-19 e fornire l'accesso all'assistenza sanitaria, senza trascurare le sfide esistenti come la povertà estrema, la sicurezza, l'accesso a un'istruzione e a un lavoro di qualità, la democrazia, le pari opportunità e i cambiamenti climatici;

Or. en

Emendamento 265

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 14 ter (nuovo)

14 ter. rileva che la Commissione prevede ancora un ruolo preminente per i meccanismi di combinazione nella politica di sviluppo dell'UE, a scapito di altre modalità di aiuto; sottolinea che, sebbene i finanziamenti misti siano aumentati rapidamente, vi sono poche prove del loro impatto sullo sviluppo, poiché la maggior parte di essi è destinata attualmente ai paesi a medio reddito, e solo una minima parte arriva ai paesi meno sviluppati; ricorda parimenti che i finanziamenti misti sollevano preoccupazioni in termini di sostenibilità del debito; invita pertanto l'UE e i suoi Stati membri ad adottare un approccio prudente ai finanziamenti misti e a garantire che tutti i fondi mobilitati attraverso questa modalità soddisfino i principi di efficacia dello sviluppo;

Or. en

Emendamento 266

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 14 quater (nuovo)

14 quater. evidenzia che flussi ridotti di rimesse nei paesi in via di sviluppo peggioreranno le condizioni di vita di coloro che dipendono da questa fonte di reddito per finanziare il consumo di beni e servizi quali cibo, servizi sanitari e istruzione; incoraggia pertanto l'UE e la comunità di donatori ad agire per mantenere la promessa di contribuire a ridurre il costo delle spese di rimessa quanto più vicino possibile allo zero, e almeno al 3 %, come richiesto per l'OSS

Emendamento 267
Hildegard Bentele, Norbert Neuser

Proposta di risoluzione
Titolo 9

Proposta di risoluzione

Istruzione

Emendamento

Istruzione *e digitalizzazione*

Emendamento 268
Bernhard Zimniok

Proposta di risoluzione
Paragrafo 15

Proposta di risoluzione

15. sottolinea che la pandemia di COVID-19 ha fatto perdere mesi di scuola a un numero senza precedenti di studenti, il che rappresenta una grave battuta d'arresto negli sforzi profusi nell'ambito dell'istruzione, **con particolare riferimento all'istruzione delle ragazze e delle donne; esorta i governi a ricorrere alla chiusura delle scuole solo come misura di ultima istanza nella lotta contro la pandemia; insiste affinché l'istruzione rimanga una priorità di spesa nella politica di sviluppo dell'UE e sia tenuta in debita considerazione la funzione sociale delle scuole; esorta i governi, in tale contesto, a dare la priorità al sostegno ai bambini più emarginati e alle loro famiglie; raccomanda ai paesi dell'UE di condividere i loro approcci al mantenimento della didattica, anche nei periodi di crisi, e chiede all'UE e ai suoi**

Emendamento

15. sottolinea che la pandemia di COVID-19 ha fatto perdere mesi di scuola a un numero senza precedenti di studenti, il che rappresenta una grave battuta d'arresto negli sforzi profusi nell'ambito dell'istruzione; **suggerisce ai governi di ricorrere alla chiusura delle scuole solo come misura di ultima istanza;**

Stati membri di sfruttare le potenzialità dell'apprendimento digitale e a distanza nei loro programmi internazionali di sostegno;

Or. en

Emendamento 269
Hildegard Bentele, Norbert Neuser

Proposta di risoluzione
Paragrafo 15

Proposta di risoluzione

15. sottolinea che la pandemia di COVID-19 ha fatto perdere mesi di scuola a un numero senza precedenti di studenti, il che rappresenta una grave battuta d'arresto negli sforzi profusi nell'ambito dell'istruzione, con particolare riferimento all'istruzione delle ragazze e delle donne; esorta i governi a ricorrere alla chiusura delle scuole solo come misura di ultima istanza nella lotta contro la pandemia; insiste affinché l'istruzione rimanga una priorità di spesa nella politica di sviluppo dell'UE e sia tenuta in debita considerazione la funzione sociale delle scuole; esorta i governi, in tale contesto, a dare la priorità al sostegno ai bambini più emarginati e alle loro famiglie; raccomanda ai paesi dell'UE di condividere i loro approcci al mantenimento della didattica, anche nei periodi di crisi, e chiede all'UE e ai suoi Stati membri di sfruttare le potenzialità dell'apprendimento digitale e a distanza nei loro programmi internazionali di sostegno;

Emendamento

15. sottolinea che la pandemia di COVID-19 ha fatto perdere mesi di scuola a un numero senza precedenti di studenti, il che rappresenta una grave battuta d'arresto negli sforzi profusi nell'ambito dell'istruzione, con particolare riferimento all'istruzione delle ragazze e delle donne; esorta i governi a ricorrere alla chiusura delle scuole solo come misura di ultima istanza nella lotta contro la pandemia; **sostiene la continuità degli investimenti nell'istruzione in contesti umanitari;** insiste affinché l'istruzione rimanga una priorità di spesa nella politica di sviluppo dell'UE e sia tenuta in debita considerazione la funzione sociale delle scuole; esorta i governi, in tale contesto, a dare la priorità al sostegno ai bambini più emarginati e alle loro famiglie; raccomanda **di sostenere le azioni dell'UNICEF e ai paesi dell'UE di condividere i loro approcci al mantenimento della didattica, anche nei periodi di crisi, e chiede all'UE e ai suoi Stati membri di sfruttare le potenzialità dell'apprendimento digitale e a distanza nei loro programmi internazionali di sostegno e quindi appoggia un accesso aperto, sicuro ed economico a Internet (compresi i dati mobili) e un accesso, un uso e una creazione equi delle tecnologie digitali, per ridurre il divario digitale, anche quello legato a genere ed età, e includere**

*nella trasformazione digitale anche le
persone più svantaggiate ed emarginate;*

Or. en

Emendamento 270

Dominique Bilde

Proposta di risoluzione

Paragrafo 15

Proposta di risoluzione

15. sottolinea che la pandemia di COVID-19 ha fatto perdere mesi di scuola a un numero senza precedenti di studenti, il che rappresenta una grave battuta d'arresto negli sforzi profusi nell'ambito dell'istruzione, con particolare riferimento all'istruzione delle ragazze e delle donne; esorta i governi a ricorrere alla chiusura delle scuole solo come misura di ultima istanza nella lotta contro la pandemia; insiste affinché l'istruzione rimanga una priorità di spesa nella politica di sviluppo dell'UE e sia tenuta in debita considerazione la funzione sociale delle scuole; esorta i governi, in tale contesto, a dare la priorità al sostegno ai bambini più emarginati e alle loro famiglie; raccomanda ai paesi dell'UE di condividere i loro approcci al mantenimento della didattica, anche nei periodi di crisi, e chiede all'UE e ai suoi Stati membri di sfruttare le potenzialità dell'apprendimento digitale e a distanza nei loro programmi internazionali di sostegno;

Emendamento

15. sottolinea che la pandemia di COVID-19 ha fatto perdere mesi di scuola a un numero senza precedenti di studenti, il che rappresenta una grave battuta d'arresto negli sforzi profusi nell'ambito dell'istruzione, con particolare riferimento all'istruzione delle ragazze e delle donne **e che tale situazione è esacerbata in alcune zone di conflitto, in particolare in taluni Stati del Sahel, come il Burkina Faso, dove la crisi legata al terrorismo islamico impedisce l'accesso all'istruzione dei bambini che vivono in tali zone**; esorta i governi a ricorrere alla chiusura delle scuole solo come misura di ultima istanza nella lotta contro la pandemia **e nella lotta al terrorismo**; insiste affinché l'istruzione rimanga una priorità di spesa nella politica di sviluppo dell'UE e sia tenuta in debita considerazione la funzione sociale delle scuole; esorta i governi, in tale contesto, a dare la priorità al sostegno ai bambini più emarginati e alle loro famiglie; raccomanda ai paesi dell'UE di condividere i loro approcci al mantenimento della didattica, anche nei periodi di crisi, e chiede all'UE e ai suoi Stati membri di sfruttare le potenzialità dell'apprendimento digitale e a distanza nei loro programmi internazionali di sostegno, **il che implica naturalmente un accesso alle risorse digitali e a Internet da parte della popolazione interessata**;

Or. fr

Emendamento 271
Antoni Comín i Oliveres

Proposta di risoluzione
Paragrafo 15

Proposta di risoluzione

15. sottolinea che la pandemia di COVID-19 ha fatto perdere mesi di scuola a un numero senza precedenti di studenti, il che rappresenta una grave battuta d'arresto negli sforzi profusi nell'ambito dell'istruzione, con particolare riferimento all'istruzione delle ragazze e delle donne; esorta i governi a ricorrere alla chiusura delle scuole solo come misura di ultima istanza nella lotta contro la pandemia; insiste affinché l'istruzione rimanga una priorità di spesa nella politica di sviluppo dell'UE e sia tenuta in debita considerazione la funzione sociale delle scuole; esorta i governi, in tale contesto, a dare la priorità al sostegno ai bambini più emarginati e alle loro famiglie; raccomanda ai paesi dell'UE di condividere i loro approcci al mantenimento della didattica, anche nei periodi di crisi, e chiede all'UE e ai suoi Stati membri di sfruttare le potenzialità dell'apprendimento digitale e a distanza nei loro programmi internazionali di sostegno;

Emendamento

15. sottolinea che la pandemia di COVID-19 ha fatto perdere mesi di scuola a un numero senza precedenti di studenti, il che rappresenta una grave battuta d'arresto negli sforzi profusi nell'ambito dell'istruzione, con particolare riferimento all'istruzione delle ragazze e delle donne; ***ricorda che la chiusura delle scuole può gravemente peggiorare la malnutrizione, dal momento che per milioni di bambini la corretta alimentazione dipende dai pasti scolastici, soprattutto nei paesi in via di sviluppo***; esorta i governi a ricorrere alla chiusura delle scuole solo come misura di ultima istanza nella lotta contro la pandemia; insiste affinché l'istruzione rimanga una priorità di spesa nella politica di sviluppo dell'UE e sia tenuta in debita considerazione la funzione sociale delle scuole; esorta i governi, in tale contesto, a dare la priorità al sostegno ai bambini più emarginati e alle loro famiglie; raccomanda ai paesi dell'UE di condividere i loro approcci al mantenimento della didattica, anche nei periodi di crisi, e chiede all'UE e ai suoi Stati membri di sfruttare le potenzialità dell'apprendimento digitale e a distanza nei loro programmi internazionali di sostegno, ***sostenendo azioni volte a garantire l'accesso a Internet a tutte le popolazioni locali, affinché nessuno sia lasciato indietro, con riferimento all'istruzione online***;

Or. en

Emendamento 272

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 15

Proposta di risoluzione

15. sottolinea che la pandemia di COVID-19 ha fatto perdere mesi di scuola a un numero senza precedenti di studenti, il che rappresenta una grave battuta d'arresto negli sforzi profusi nell'ambito dell'istruzione, con particolare riferimento all'istruzione delle ragazze e delle donne; esorta i governi a ricorrere alla chiusura delle scuole solo come misura di ultima istanza nella lotta contro la pandemia; insiste affinché l'istruzione rimanga una priorità di spesa nella politica di sviluppo dell'UE e sia tenuta in debita considerazione la funzione sociale delle scuole; esorta i governi, in tale contesto, a dare la priorità al sostegno ai bambini più emarginati e alle loro famiglie; raccomanda ai paesi dell'UE di condividere i loro approcci al mantenimento della didattica, anche nei periodi di crisi, e chiede all'UE e ai suoi Stati membri di sfruttare le potenzialità dell'apprendimento digitale e a distanza nei loro programmi internazionali di sostegno;

Emendamento

15. sottolinea che la pandemia di COVID-19 ha fatto perdere mesi di scuola a un numero senza precedenti di studenti, il che rappresenta una grave battuta d'arresto negli sforzi profusi nell'ambito dell'istruzione, con particolare riferimento all'istruzione delle ragazze e delle donne; esorta i governi a ricorrere alla chiusura delle scuole solo come misura di ultima istanza nella lotta contro la pandemia; insiste affinché l'istruzione rimanga una priorità di spesa nella politica di sviluppo dell'UE e sia tenuta in debita considerazione la funzione sociale delle scuole; esorta i governi, in tale contesto, a dare la priorità al sostegno ai bambini più emarginati e alle loro famiglie; ***sottolinea che i bambini più a rischio, specialmente quelli con disabilità e che vivono in zone coinvolte in conflitti, sono quelli più duramente colpiti da questa pandemia; sottolinea che la pandemia comporta un aumento del rischio di violenza, sfruttamento e abuso, così come conseguenze drammatiche per la salute e la protezione dei minori;*** raccomanda ai paesi dell'UE di condividere i loro approcci al mantenimento della didattica, anche nei periodi di crisi, e chiede all'UE e ai suoi Stati membri di sfruttare le potenzialità dell'apprendimento digitale e a distanza nei loro programmi internazionali di sostegno;

Or. en

Emendamento 273
Norbert Neuser, Manuel Pizarro, Massimiliano Smeriglio

Proposta di risoluzione

Paragrafo 15

Proposta di risoluzione

15. sottolinea che la pandemia di COVID-19 ha fatto perdere mesi di scuola a un numero senza precedenti di studenti, il che rappresenta una grave battuta d'arresto negli sforzi profusi nell'ambito dell'istruzione, con particolare riferimento all'istruzione delle ragazze e delle donne; esorta i governi a ricorrere alla chiusura delle scuole solo come misura di ultima istanza nella lotta contro la pandemia; insiste affinché l'istruzione rimanga una priorità di spesa nella politica di sviluppo dell'UE e sia tenuta in debita considerazione la funzione sociale delle scuole; esorta i governi, in tale contesto, a dare la priorità al sostegno ai bambini più emarginati e alle loro famiglie; raccomanda ai paesi dell'UE di condividere i loro approcci al mantenimento della didattica, anche nei periodi di crisi, e chiede all'UE e ai suoi Stati membri di sfruttare le potenzialità dell'apprendimento digitale e a distanza nei loro programmi internazionali di sostegno;

Emendamento

15. sottolinea che la pandemia di COVID-19 ha fatto perdere mesi di scuola a un numero senza precedenti di studenti, il che rappresenta una grave battuta d'arresto negli sforzi profusi nell'ambito dell'istruzione, con particolare riferimento all'istruzione delle ragazze e delle donne; esorta i governi a ricorrere alla chiusura delle scuole solo come misura di ultima istanza nella lotta contro la pandemia; insiste affinché l'istruzione rimanga una priorità di spesa nella politica di sviluppo dell'UE e sia tenuta in debita considerazione la funzione sociale *e culturale* delle scuole; esorta i governi, in tale contesto, a dare la priorità al sostegno ai bambini più emarginati e alle loro famiglie, *dal momento che le disuguaglianze economiche e sociali sono profondamente legate all'abbandono scolastico precoce e allo scarso rendimento sin dalla prima infanzia, e compromettono le prospettive di occupabilità nell'età adulta*; raccomanda ai paesi dell'UE di condividere i loro approcci al mantenimento della didattica, anche nei periodi di crisi, e chiede all'UE e ai suoi Stati membri di sfruttare le potenzialità dell'apprendimento digitale e a distanza nei loro programmi internazionali di sostegno *in modo tale che nessun bambino rimanga escluso dall'istruzione*;

Or. en

Emendamento 274 Frances Fitzgerald

Proposta di risoluzione Paragrafo 15

Proposta di risoluzione

Emendamento

15. sottolinea che la pandemia di COVID-19 ha fatto perdere mesi di scuola a un numero senza precedenti di studenti, il che rappresenta una grave battuta d'arresto negli sforzi profusi nell'ambito dell'istruzione, con particolare riferimento all'istruzione delle ragazze e delle donne; esorta i governi a ricorrere alla chiusura delle scuole solo come misura di ultima istanza nella lotta contro la pandemia; insiste affinché l'istruzione rimanga una priorità di spesa nella politica di sviluppo dell'UE e sia tenuta in debita considerazione la funzione sociale delle scuole; esorta i governi, in tale contesto, a dare la priorità al sostegno ai bambini più emarginati e alle loro famiglie; raccomanda ai paesi dell'UE di condividere i loro approcci al mantenimento della didattica, anche nei periodi di crisi, e chiede all'UE e ai suoi Stati membri di sfruttare le potenzialità dell'apprendimento digitale e a distanza nei loro programmi internazionali di sostegno;

15. sottolinea che la pandemia di COVID-19 ha fatto perdere mesi di scuola a un numero senza precedenti di studenti, il che rappresenta una grave battuta d'arresto negli sforzi profusi nell'ambito dell'istruzione, con particolare riferimento all'istruzione delle ragazze e delle donne; esorta i governi a ricorrere alla chiusura delle scuole solo come misura di ultima istanza nella lotta contro la pandemia; insiste affinché l'istruzione rimanga una priorità di spesa nella politica di sviluppo dell'UE e sia tenuta in debita considerazione la funzione sociale delle scuole; esorta i governi, in tale contesto, a dare la priorità al sostegno ai bambini più emarginati e alle loro famiglie; raccomanda ai paesi dell'UE di condividere i loro approcci al mantenimento della didattica, anche nei periodi di crisi, e chiede all'UE e ai suoi Stati membri di sfruttare le potenzialità dell'apprendimento digitale e a distanza nei loro programmi internazionali di sostegno; ***incoraggia a portare avanti l'istruzione e a darle la priorità in situazioni di emergenza durante questo periodo;***

Or. en

Emendamento 275
Chrysoula Zacharopoulou

Proposta di risoluzione
Paragrafo 15

Proposta di risoluzione

15. sottolinea che la pandemia di COVID-19 ha fatto perdere mesi di scuola a un numero senza precedenti di studenti, il che rappresenta una grave battuta d'arresto negli sforzi profusi nell'ambito dell'istruzione, con particolare riferimento all'istruzione delle ragazze e delle donne; esorta i governi a ricorrere alla chiusura delle scuole solo come misura di ultima

Emendamento

15. sottolinea che la pandemia di COVID-19 ha fatto perdere mesi di scuola a un numero senza precedenti di studenti, il che rappresenta una grave battuta d'arresto negli sforzi profusi nell'ambito dell'istruzione, con particolare riferimento all'istruzione delle ragazze e delle donne, ***anche in materia di educazione sessuale;*** esorta i governi a ricorrere alla chiusura

istanza nella lotta contro la pandemia; insiste affinché l'istruzione rimanga una priorità di spesa nella politica di sviluppo dell'UE e sia tenuta in debita considerazione la funzione sociale delle scuole; esorta i governi, in tale contesto, a dare la priorità al sostegno ai bambini più emarginati e alle loro famiglie; raccomanda ai paesi dell'UE di condividere i loro approcci al mantenimento della didattica, anche nei periodi di crisi, e chiede all'UE e ai suoi Stati membri di sfruttare le potenzialità dell'apprendimento digitale e a distanza nei loro programmi internazionali di sostegno;

delle scuole solo come misura di ultima istanza nella lotta contro la pandemia; insiste affinché l'istruzione rimanga una priorità di spesa nella politica di sviluppo dell'UE e sia tenuta in debita considerazione la funzione sociale delle scuole; esorta i governi, in tale contesto, a dare la priorità al sostegno ai bambini più emarginati e alle loro famiglie; raccomanda ai paesi dell'UE di condividere i loro approcci al mantenimento della didattica, anche nei periodi di crisi, e chiede all'UE e ai suoi Stati membri di sfruttare le potenzialità dell'apprendimento digitale e a distanza nei loro programmi internazionali di sostegno;

Or. fr

Emendamento 276

Alessandra Basso

Proposta di risoluzione

Paragrafo 15

Proposta di risoluzione

15. sottolinea che la pandemia di COVID-19 ha fatto perdere mesi di scuola a un numero senza precedenti di studenti, il che rappresenta una grave battuta d'arresto negli sforzi profusi nell'ambito dell'istruzione, ***con particolare riferimento all'istruzione delle ragazze e delle donne***; esorta i governi a ricorrere alla chiusura delle scuole solo come misura di ultima istanza nella lotta contro la pandemia; insiste affinché l'istruzione rimanga una priorità di spesa nella politica di sviluppo dell'UE e sia tenuta in debita considerazione la funzione sociale delle scuole; esorta i governi, in tale contesto, a dare la priorità al sostegno ai bambini più emarginati e alle loro famiglie; raccomanda ai paesi dell'UE di condividere i loro approcci al mantenimento della didattica, anche nei periodi di crisi, e chiede all'UE e

Emendamento

15. sottolinea che la pandemia di COVID-19 ha fatto perdere mesi di scuola a un numero senza precedenti di studenti, il che rappresenta una grave battuta d'arresto negli sforzi profusi nell'ambito dell'istruzione; esorta i governi a ricorrere alla chiusura delle scuole solo come misura di ultima istanza nella lotta contro la pandemia; insiste affinché l'istruzione rimanga una priorità di spesa nella politica di sviluppo dell'UE e sia tenuta in debita considerazione la funzione sociale delle scuole; esorta i governi, in tale contesto, a dare la priorità al sostegno ai bambini più emarginati e alle loro famiglie; raccomanda ai paesi dell'UE di condividere i loro approcci al mantenimento della didattica, anche nei periodi di crisi, e chiede all'UE e ai suoi Stati membri di sfruttare le potenzialità dell'apprendimento digitale e a

ai suoi Stati membri di sfruttare le potenzialità dell'apprendimento digitale e a distanza nei loro programmi internazionali di sostegno;

distanza nei loro programmi internazionali di sostegno;

Or. it

Emendamento 277

Barry Andrews, Catherine Chabaud, Jan-Christoph Oetjen, Iskra Mihaylova

Proposta di risoluzione

Paragrafo 15

Proposta di risoluzione

15. sottolinea che la pandemia di COVID-19 ha fatto perdere mesi di scuola a un numero senza precedenti di studenti, il che rappresenta una grave battuta d'arresto negli sforzi profusi nell'ambito dell'istruzione, con particolare riferimento all'istruzione delle ragazze *e* delle donne; esorta i governi a ricorrere alla chiusura delle scuole solo come misura di ultima istanza nella lotta contro la pandemia; ***insiste affinché*** l'istruzione rimanga una priorità di spesa nella politica di sviluppo dell'UE e sia tenuta in debita considerazione la funzione sociale delle scuole; esorta i governi, in tale contesto, a dare la priorità al sostegno ai bambini più emarginati e alle loro famiglie; raccomanda ai paesi dell'UE di condividere i loro approcci al mantenimento della didattica, anche nei periodi di crisi, e chiede all'UE e ai suoi Stati membri di sfruttare le potenzialità dell'apprendimento digitale e a distanza nei loro programmi internazionali di sostegno;

Emendamento

15. sottolinea che la pandemia di COVID-19 ha fatto perdere mesi di scuola a un numero senza precedenti di studenti, il che rappresenta una grave battuta d'arresto negli sforzi profusi nell'ambito dell'istruzione, con particolare riferimento all'istruzione delle ragazze, delle donne ***e delle persone sfollate***; esorta i governi a ricorrere alla chiusura delle scuole solo come misura di ultima istanza nella lotta contro la pandemia; ***chiede che*** l'istruzione rimanga una priorità di spesa nella politica di sviluppo dell'UE e sia tenuta in debita considerazione la funzione sociale delle scuole; esorta i governi, in tale contesto, a dare la priorità al sostegno ai bambini più emarginati e alle loro famiglie; raccomanda ai paesi dell'UE di condividere i loro approcci al mantenimento della didattica, anche nei periodi di crisi, e chiede all'UE e ai suoi Stati membri di sfruttare le potenzialità dell'apprendimento digitale e a distanza nei loro programmi internazionali di sostegno;

Or. en

Emendamento 278

Carlos Zorrinho, Manuel Pizarro, Massimiliano Smeriglio

Proposta di risoluzione
Paragrafo 15 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

15 bis. invita a considerare la cultura per il suo valore intrinseco come quarto pilastro autonomo e trasversale dello sviluppo sostenibile unitamente alle dimensioni sociale, economica e ambientale; chiede all'UE di integrare la sostenibilità culturale a tutti i livelli della cooperazione allo sviluppo e di includere in modo sistematico la dimensione culturale nelle negoziazioni per gli accordi di associazione, in tutte le relazioni esterne e in tutti gli strumenti di politica estera;

Or. en

Emendamento 279
Beata Kempa
a nome del gruppo ECR

Proposta di risoluzione
Paragrafo 15 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

15 bis. pone l'accento sulla necessità di agire in modo efficace per mitigare le perdite in termini di apprendimento, e per ricostruire i sistemi scolastici che hanno subito le conseguenze della pandemia, per garantire un accesso equo all'istruzione e la continuità del processo di apprendimento tra scuole e comunità;

Or. en

Emendamento 280
Norbert Neuser, Hildegard Bentele

Proposta di risoluzione

Paragrafo 15 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

15 bis. sottolinea l'importanza dell'apprendimento permanente e della riqualificazione, anche a lungo termine a seguito della COVID-19, in quanto non solo diverrà pratica comune, bensì anche un requisito necessario per i cittadini che lavorano, data la rapidità con cui evolve la tecnologia;

Or. en

Emendamento 281

Norbert Neuser, Manuel Pizarro, Massimiliano Smeriglio

Proposta di risoluzione

Paragrafo 15 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

15 ter. sottolinea la necessità di fornire sostegno e riconoscimento agli insegnanti, il cui ruolo di prim'ordine nell'istruzione e nella costruzione di una cittadinanza attiva è stato ulteriormente messo in risalto dalla pandemia; evidenzia la necessità di investire nella formazione dei docenti per prepararli adeguatamente ai nuovi modelli di apprendimento quali l'e-learning e l'apprendimento misto, oggi necessari per garantire la continuità dell'istruzione laddove non sia possibile svolgere la didattica in presenza;

Or. en

Emendamento 282

Carlos Zorrinho, Manuel Pizarro, Massimiliano Smeriglio

Proposta di risoluzione

Paragrafo 15 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

15 ter. sottolinea il ruolo dei media indipendenti nella promozione della diversità culturale e delle competenze interculturali e la necessità di rafforzarli come fonte di informazione credibile, specialmente in tempi di crisi e incertezza;

Or. en

Emendamento 283

Norbert Neuser, Manuel Pizarro, Massimiliano Smeriglio

**Proposta di risoluzione
Paragrafo 15 quater (nuovo)**

Proposta di risoluzione

Emendamento

15 quater. richiama l'attenzione sull'altissimo prezzo pagato dai settori culturali e creativi, dai siti patrimonio dell'umanità, dal patrimonio culturale intangibile e dal turismo culturale in tutto il mondo, e ancor di più nei paesi meno sviluppati, dove questi settori sono particolarmente fragili; chiede all'UE e agli Stati membri di fornire aiuti economici a questi settori nel contesto dei programmi di cooperazione allo sviluppo, attraverso fondi dedicati con priorità tematiche e geografiche, oltre ad assistenza tecnica, comprese iniziative di supporto digitale, per mitigare l'impatto negativo delle misure di confinamento, e di creare sinergie tra i governi locali, le organizzazioni culturali e le ONG, da un lato, e le delegazioni dell'UE e le sedi estere degli istituti di cultura degli Stati membri, dall'altro;

Or. en

Emendamento 284

Norbert Neuser, Manuel Pizarro, Massimiliano Smeriglio

Proposta di risoluzione
Paragrafo 15 quinquies (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

15 quinquies. ricorda che gli aiuti allo sviluppo assegnati al settore dell'istruzione sono diminuiti costantemente nell'ultimo decennio; chiede agli Stati membri di investire il 10 % dei fondi ufficiali per lo sviluppo nel settore dell'istruzione entro il 2024 e il 15 % entro il 2030, comprendendo investimenti per la formazione, l'infrastruttura e la connettività digitali, al fine di ridurre il divario digitale che inasprisce gli svantaggi socioeconomici;

Or. en

Emendamento 285
Patrizia Toia, Pierfrancesco Majorino, Mónica Silvana González

Proposta di risoluzione
Titolo 9 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

***Ricerca e innovazione
sottolinea che la ricerca e l'innovazione (R&I) hanno assunto un'importanza cruciale nella risposta globale alla COVID-19, in quanto fondamentali per lo sviluppo di terapie, vaccini e strumenti diagnostici necessari con urgenza;
sottolinea che le attività di ricerca e innovazione devono essere indirizzate verso strumenti in grado di funzionare in contesti con risorse limitate per consentire una vera risposta globale; sottolinea che sforzi simili sono necessari per affrontare il divario esistente in termini di ricerca e prodotti al fine di superare altre epidemie, soprattutto quelle legate alla povertà o a malattie trascurate che colpiscono miliardi di persone in tutto il mondo;***

chiede pertanto all'UE e agli Stati membri di aumentare le opportunità di collaborazione transnazionale tra i ricercatori e di incoraggiare lo sviluppo del potenziale umano nei paesi partner, soprattutto per quanto riguarda le donne;

Or. en

Emendamento 286

Barry Andrews, Catherine Chabaud, Jan-Christoph Oetjen, Iskra Mihaylova

Proposta di risoluzione

Paragrafo 16

Proposta di risoluzione

16. sottolinea l'importanza di assistere i paesi partner e di scambiare con loro le migliori pratiche per quanto riguarda l'individuazione delle vulnerabilità, la creazione di meccanismi di prevenzione e risposta alle crisi nonché la protezione delle infrastrutture critiche, nell'ottica di gestire meglio futuri shock sistemici di qualsiasi tipo;

Emendamento

soppresso

Or. en

Emendamento 287

Bernhard Zimniok, Dominique Bilde

Proposta di risoluzione

Paragrafo 16

Proposta di risoluzione

16. sottolinea l'importanza di assistere i paesi partner e di scambiare con loro le migliori pratiche per quanto riguarda l'individuazione delle vulnerabilità, la creazione di meccanismi di prevenzione e risposta alle crisi nonché la protezione delle infrastrutture critiche, nell'ottica di gestire meglio futuri shock sistemici di

Emendamento

16. sottolinea l'importanza per le nazioni interessate di scambiare con i paesi partner le migliori pratiche nella loro regione ai fini dell'individuazione delle vulnerabilità, la creazione di meccanismi di prevenzione e risposta alle crisi nonché la protezione delle infrastrutture critiche, nell'ottica di gestire

qualsiasi tipo;

meglio futuri shock sistemici di qualsiasi tipo;

Or. en

Emendamento 288
Dominique Bilde

Proposta di risoluzione
Paragrafo 16

Proposta di risoluzione

16. sottolinea l'importanza di assistere i paesi partner e di scambiare con loro le migliori pratiche per quanto riguarda l'individuazione delle vulnerabilità, la creazione di meccanismi di prevenzione e risposta alle crisi nonché la protezione delle infrastrutture critiche, nell'ottica di gestire meglio futuri shock sistemici di qualsiasi tipo;

Emendamento

16. sottolinea l'importanza di assistere i paesi partner e di scambiare con loro le migliori pratiche per quanto riguarda l'individuazione delle vulnerabilità, la creazione di meccanismi di prevenzione e risposta alle crisi nonché la protezione delle infrastrutture critiche, nell'ottica di gestire meglio futuri shock sistemici di qualsiasi tipo; **sottolinea l'importanza di rafforzare la prevenzione delle crisi ricorrenti, ad esempio la crisi provocata dalla proliferazione delle cavallette nel Corno d'Africa, che avrebbe potuto essere meglio anticipata, nonché la resilienza a tali crisi;**

Or. fr

Emendamento 289
Chrysoula Zacharopoulou

Proposta di risoluzione
Paragrafo 16

Proposta di risoluzione

16. sottolinea l'importanza di assistere i paesi partner e di scambiare con loro le migliori pratiche per quanto riguarda l'individuazione delle vulnerabilità, la creazione di meccanismi di prevenzione e risposta alle crisi nonché la protezione

Emendamento

16. sottolinea l'importanza **della copertura sanitaria universale**, di assistere i paesi partner e di scambiare con loro le migliori pratiche per quanto riguarda l'individuazione delle vulnerabilità, la creazione di meccanismi di prevenzione e

delle infrastrutture critiche, nell'ottica di gestire meglio futuri shock sistemici di qualsiasi tipo;

risposta alle crisi nonché la protezione delle infrastrutture critiche, nell'ottica di gestire meglio futuri shock sistemici di qualsiasi tipo, ***in particolare le minacce sanitarie e le conseguenze dei cambiamenti climatici e della perdita di biodiversità***;

Or. fr

Emendamento 290
Norbert Neuser, Hildegard Bentele

Proposta di risoluzione
Paragrafo 16

Proposta di risoluzione

16. sottolinea l'importanza di assistere i paesi partner e di scambiare con loro le migliori pratiche per quanto riguarda l'individuazione delle vulnerabilità, la creazione di meccanismi di prevenzione e risposta alle crisi nonché la protezione delle infrastrutture critiche, nell'ottica di gestire meglio futuri shock sistemici di qualsiasi tipo;

Emendamento

16. sottolinea l'importanza di assistere i paesi partner e di scambiare con loro ***e con le organizzazioni della società civile locali*** le migliori pratiche per quanto riguarda l'individuazione delle vulnerabilità, la creazione di meccanismi di prevenzione e risposta alle crisi nonché la protezione delle infrastrutture critiche, nell'ottica di gestire meglio futuri shock sistemici di qualsiasi tipo ***compreso un approccio "One Health" a livello di comunità per prevenire o combattere le malattie zoonotiche***;

Or. en

Emendamento 291
Antoni Comín i Oliveres

Proposta di risoluzione
Paragrafo 16

Proposta di risoluzione

16. sottolinea l'importanza di assistere i paesi partner e di scambiare con loro le migliori pratiche per quanto riguarda

Emendamento

16. sottolinea l'importanza di assistere i paesi partner e di scambiare con loro le migliori pratiche, ***tra cui il consolidamento***

l'individuazione delle vulnerabilità, la creazione di meccanismi di prevenzione e risposta alle crisi nonché la protezione delle infrastrutture critiche, nell'ottica di gestire meglio futuri shock sistemici di qualsiasi tipo;

delle capacità delle amministrazioni locali e regionali, per quanto riguarda l'individuazione delle vulnerabilità, la creazione di meccanismi di prevenzione e risposta alle crisi nonché la protezione delle infrastrutture critiche, nell'ottica di gestire meglio futuri shock sistemici di qualsiasi tipo;

Or. en

Emendamento 292
Norbert Neuser, Hildegard Bentele

Proposta di risoluzione
Paragrafo 16 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

16 bis. teme che, a causa dell'evoluzione dei cambiamenti climatici, alla crisi causata dalla COVID-19 possano affiancarsi condizioni meteorologiche estreme, che metterebbero ulteriormente sotto pressione le economie e il funzionamento degli Stati nonché la fornitura degli aiuti umanitari; chiede pertanto che la strategia di ripresa tenga traccia del cammino di avvicinamento agli obiettivi dell'Agenda 2030 per lo sviluppo sostenibile e dell'accordo di Parigi sui cambiamenti climatici; ritiene inoltre che le misure di stimolo economico dovrebbero aprire la strada a un futuro a emissioni zero e resiliente ai cambiamenti climatici e chiede sostegno per la conservazione delle varietà di sementi previste dal Trattato internazionale sulle risorse fitogenetiche per l'alimentazione e l'agricoltura che possono aiutare le comunità in caso di disastri causati dai cambiamenti climatici;

Or. en

Emendamento 293

Barry Andrews, Catherine Chabaud, Jan-Christoph Oetjen, Iskra Mihaylova

Proposta di risoluzione

Paragrafo 16 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

16 bis. è del parere la pandemia offra un'opportunità di miglioramento e che le politiche umanitarie e di sviluppo dell'UE dovrebbero sostenere questo obiettivo nei paesi partner; evidenzia in particolare la necessità di sostenere i paesi in via di sviluppo nel progresso verso l'economia digitale in settori quali la salute, l'istruzione e altri servizi pubblici; si compiace del varo della piattaforma Digital4Development (D4D) a dicembre 2020 e incoraggia l'UE a realizzare ulteriori investimenti negli sforzi di digitalizzazione dei paesi partner, anche ricorrendo a investimenti nel settore privato;

Or. en

Emendamento 294

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione

Paragrafo 16 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

16 bis. sottolinea che la ripresa globale può avvenire solo se si pianificano risposte immediate con soluzioni a medio e lungo termine, che includano misure preventive e in grado di preparare le comunità a eventuali crisi future;

Or. en

Emendamento 295

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 16 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

16 ter. ricorda che la resilienza è contraddistinta sia da una generale prontezza che dalla capacità di adattarsi a nuove circostanze; ricorda, in questo contesto, che le comunità in grado di adattare le proprie soluzioni al loro contesto specifico sono più coinvolte in tutta la fase di ripresa e diventano più forti; sottolinea che superare questa crisi in modo solidale con i nostri partner rafforzerà e renderà più resilienti le relazioni tra l'UE e i paesi in via di sviluppo;

Or. en

Emendamento 296

Barry Andrews, Catherine Chabaud, Jan-Christoph Oetjen, Iskra Mihaylova

Proposta di risoluzione
Paragrafo 16 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

16 ter. ricorda che gli investimenti del settore privato potrebbero svolgere un ruolo importante nel contribuire alla ripresa economica e al conseguimento degli OSS, considerato l'aumento dei bisogni generato dalla pandemia; chiede che il ruolo del settore privato e della finanza mista sia esaminato ulteriormente quale parte degli sforzi di ripresa e di consolidamento della resilienza;

Or. en

Emendamento 297

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 16 quater (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

16 quater. *sottolinea il ruolo fondamentale delle ONG umanitarie nel sostegno alle comunità, sia durante la pandemia che oltre, con lo scopo di evitare una ulteriore erosione degli strumenti di sostentamento, tutelare la coesione sociale e mitigare le conseguenze peggiori della crisi;*

Or. en

Emendamento 298

Alessandra Basso, Gianna Gancia

Proposta di risoluzione
Paragrafo 17

Proposta di risoluzione

Emendamento

17. *sottolinea che le pandemie sono spesso di origine zoonotica; evidenzia, pertanto, la necessità di sostenere programmi di istruzione riguardo ai pericoli connessi alla caccia e al commercio di animali selvatici, nonché una protezione più rigorosa degli ecosistemi e degli habitat;*

soppresso

Or. it

Emendamento 299

Barry Andrews, Catherine Chabaud, Jan-Christoph Oetjen, Iskra Mihaylova

Proposta di risoluzione

Paragrafo 17

Proposta di risoluzione

17. sottolinea che le pandemie sono spesso di origine zoonotica; evidenzia, pertanto, la necessità di sostenere programmi di istruzione riguardo ai pericoli connessi alla caccia e al commercio di animali selvatici, nonché una protezione più rigorosa degli ecosistemi e degli habitat;

Emendamento

soppresso

Or. en

Emendamento 300

Chrysoula Zacharopoulou

Proposta di risoluzione

Paragrafo 17

Proposta di risoluzione

17. sottolinea che le pandemie sono spesso di origine zoonotica; evidenzia, pertanto, la necessità di sostenere programmi di istruzione riguardo ai pericoli connessi alla caccia e al commercio di animali selvatici, nonché una protezione più rigorosa degli ecosistemi e degli habitat;

Emendamento

17. sottolinea che le pandemie sono spesso di origine zoonotica; **sottolinea che nella comunicazione sulla strategia dell'UE sulla biodiversità per il 2030, l'Unione si impegna ad aumentare il proprio "sostegno agli sforzi da compiere a livello mondiale per applicare l'approccio 'One Health', che riconosce il nesso intrinseco tra la salute umana, la salute degli animali e una natura integra e resiliente"**; evidenzia, pertanto, la necessità di sostenere programmi di istruzione riguardo ai pericoli connessi alla caccia e al commercio di animali selvatici, nonché una protezione più rigorosa degli ecosistemi e degli habitat; **invita a rafforzare il sostegno ai paesi partner nella loro lotta contro il bracconaggio e il traffico di animali selvatici, prestando attenzione, in particolare, a includere le comunità locali nella protezione della fauna selvatica;**

Or. fr

Emendamento 301
Dominique Bilde

Proposta di risoluzione
Paragrafo 17

Proposta di risoluzione

17. sottolinea che le pandemie sono spesso di origine zoonotica; evidenzia, pertanto, la necessità di sostenere programmi di istruzione riguardo ai pericoli connessi alla caccia e al commercio di animali selvatici, nonché una protezione più rigorosa degli ecosistemi e degli habitat;

Emendamento

17. sottolinea che le pandemie sono spesso di origine zoonotica; evidenzia, pertanto, la necessità di sostenere programmi di istruzione riguardo ai pericoli connessi alla caccia e al commercio di animali selvatici, nonché una protezione più rigorosa degli ecosistemi e degli habitat; ***accoglie con favore i programmi di ricerca già approvati e attuati relativi a determinate zoonosi, in particolare quelli nelle foreste del Gabon; ricorda, infatti, che secondo una relazione della piattaforma intergovernativa di politica scientifica sulla biodiversità e i servizi ecosistemici del 2020, nel mondo animale esisterebbero 1,7 milioni di virus e tra questi quelli in grado di infettare gli esseri umani sarebbero compresi tra i 631 000 e gli 827 000;***

Or. fr

Emendamento 302
Antoni Comín i Oliveres

Proposta di risoluzione
Paragrafo 17

Proposta di risoluzione

17. sottolinea che le pandemie sono spesso di origine zoonotica; evidenzia, pertanto, la necessità di sostenere programmi di istruzione riguardo ai pericoli connessi alla caccia e al commercio di animali selvatici, nonché una protezione più rigorosa degli ecosistemi e

Emendamento

17. sottolinea che le pandemie sono spesso di origine zoonotica; evidenzia, pertanto, la necessità di sostenere programmi di istruzione riguardo ai pericoli connessi alla caccia e al commercio di animali selvatici, nonché una protezione più rigorosa degli ecosistemi e

degli habitat;

degli habitat; *ritiene che occorra concedere maggiori fondi dell'UE a favore della ricerca anticipatoria sui legami tra la salute umana, la salute animale e gli ecosistemi al fine di migliorare la capacità di rispondere alle future crisi sanitarie create da mutazioni virali di origine zoonotica;*

Or. en

Emendamento 303

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione Paragrafo 17

Proposta di risoluzione

17. sottolinea che le pandemie sono spesso di origine zoonotica; evidenzia, pertanto, la necessità di sostenere programmi di istruzione riguardo ai pericoli connessi alla caccia e al commercio di animali selvatici, nonché una protezione più rigorosa degli ecosistemi e degli habitat;

Emendamento

17. sottolinea che le pandemie sono spesso di origine zoonotica; evidenzia, pertanto, la necessità di sostenere programmi di istruzione riguardo ai pericoli connessi alla caccia e al commercio di animali selvatici, nonché una protezione più rigorosa degli ecosistemi e degli habitat, *e di affrontare le sfide poste dall'agricoltura industriale;*

Or. en

Emendamento 304

Norbert Neuser, Hildegard Bentele

Proposta di risoluzione Paragrafo 17

Proposta di risoluzione

17. sottolinea che le pandemie sono spesso di origine zoonotica; evidenzia, pertanto, la necessità di sostenere programmi di istruzione riguardo ai pericoli connessi alla caccia e al

Emendamento

17. sottolinea che le pandemie sono spesso di origine zoonotica; evidenzia, pertanto, la necessità di sostenere programmi di istruzione riguardo ai pericoli connessi alla caccia e al

commercio di animali selvatici, nonché una protezione più rigorosa degli ecosistemi e degli habitat;

commercio di animali selvatici, nonché una protezione più rigorosa **e il ripristino** degli ecosistemi e degli habitat;

Or. en

Emendamento 305
Dominique Bilde

Proposta di risoluzione
Paragrafo 17 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

17 bis. sottolinea che gli Stati membri devono assicurarsi di non contribuire indirettamente al traffico illegale di animali selvatici e devono rafforzare il loro controllo per quanto riguarda, ad esempio, taluni prodotti trasformati che provengono da tali traffici, come alcuni medicinali provenienti dall'Asia e derivati ad esempio dal pangolino, un animale considerato un possibile incubatore della COVID-19; sottolinea che una ricerca del 2019 aveva dimostrato casi di transito in Germania di prodotti derivanti dal traffico di pangolini e incoraggia pertanto gli Stati membri a raddoppiare la vigilanza al fine di non contribuire in alcun modo a tale traffico;

Or. fr

Emendamento 306
Antoni Comín i Oliveres

Proposta di risoluzione
Paragrafo 17 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

17 bis. ritiene che la resilienza in caso di future crisi sanitarie debba essere costruita anche rafforzando la ricerca su

quelle malattie in grado di causare regolarmente epidemie mortali nei paesi in via di sviluppo; si rammarica del fatto che la ricerca non sia ancora sufficiente per sviluppare vaccini in grado di prevenire efficacemente malattie ricorrenti nei paesi in via di sviluppo, come la malaria o la zika; chiede all'UE e agli Stati membri di stanziare maggiori finanziamenti per la ricerca sullo sviluppo di vaccini che possano evitare future epidemie causate da queste malattie;

Or. en

Emendamento 307
Dominique Bilde

Proposta di risoluzione
Paragrafo 17 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

17 ter. sottolinea, a tale proposito, il nesso di causalità tra la perdita di biodiversità, segnatamente attraverso la scomparsa di zone ricche dal punto di vista della biodiversità, quali le foreste, e la moltiplicazione delle zoonosi, per via dei contatti più frequenti tra il bestiame, gli esseri umani, alcuni animali selvatici e possibili agenti patogeni; esprime preoccupazione per l'accelerazione della deforestazione non soltanto nell'America del Sud, ma anche nell'Africa subsahariana;

Or. fr

Emendamento 308
Barry Andrews, Catherine Chabaud, Jan-Christoph Oetjen, Iskra Mihaylova

Proposta di risoluzione
Paragrafo 18

Proposta di risoluzione

Emendamento

18. *sottolinea che, anche nei periodi di crisi, la produzione e la distribuzione di alimenti devono costituire una priorità assoluta; ritiene che la dipendenza da fonti esterne di alimenti, piante, sementi e fertilizzanti debba essere ridotta, incentivando nel contempo la produzione agricola locale e diversificata e condividendo le conoscenze riguardo alle sementi nuove, a quelle vecchie e a quelle più resilienti;*

soppresso

Or. en

Emendamento 309

Dominique Bilde

Proposta di risoluzione

Paragrafo 18

Proposta di risoluzione

Emendamento

18. sottolinea che, anche nei periodi di crisi, la produzione e la distribuzione di alimenti devono costituire una priorità assoluta; ritiene che la dipendenza da fonti esterne di alimenti, piante, sementi e fertilizzanti debba essere ridotta, incentivando nel contempo la produzione agricola locale e diversificata e condividendo le conoscenze riguardo alle sementi nuove, a quelle vecchie e a quelle più resilienti;

18. sottolinea che, anche nei periodi di crisi, la produzione e la distribuzione di alimenti devono costituire una priorità assoluta; ritiene che la dipendenza da fonti esterne di alimenti, piante, sementi e fertilizzanti debba essere ridotta, incentivando nel contempo la produzione agricola locale e diversificata e condividendo le conoscenze riguardo alle sementi nuove, a quelle vecchie e a quelle più resilienti; ***sottolinea, in particolare, che l'Africa subsahariana deve rafforzare la sua autosufficienza agricola e alimentare, privilegiando le sue produzioni locali, segnatamente attraverso sistemi di distribuzione adeguati, anziché dipendere dalle importazioni;***

Or. fr

Emendamento 310
Norbert Neuser, Hildegard Bentele

Proposta di risoluzione
Paragrafo 18

Proposta di risoluzione

18. sottolinea che, anche nei periodi di crisi, la produzione e la distribuzione di alimenti devono costituire una priorità assoluta; ritiene che la dipendenza da fonti esterne di alimenti, piante, sementi e fertilizzanti debba essere ridotta, incentivando nel contempo la produzione agricola locale e diversificata *e condividendo* le conoscenze riguardo alle sementi nuove, a quelle vecchie e a quelle più resilienti;

Emendamento

18. sottolinea che, anche nei periodi di crisi, la produzione e la distribuzione di alimenti devono costituire una priorità assoluta; ritiene che la dipendenza da fonti esterne di alimenti, piante, sementi e fertilizzanti debba essere ridotta, incentivando nel contempo la produzione agricola locale e diversificata; ***accoglie con favore a questo proposito il sostegno dell'UE all'agroecologia, che deve essere ulteriormente rafforzato; chiede sostegno al fine di condividere*** le conoscenze riguardo alle sementi nuove, a quelle vecchie e a quelle ***agroecologiche*** più resilienti;

Or. en

Emendamento 311
Alessandra Basso

Proposta di risoluzione
Paragrafo 18

Proposta di risoluzione

18. sottolinea che, anche nei periodi di crisi, la produzione e la distribuzione di alimenti devono costituire una priorità assoluta; ritiene che la dipendenza da fonti esterne di alimenti, piante, sementi e fertilizzanti debba essere ridotta, incentivando nel contempo la produzione agricola locale e diversificata e *condividendo* le conoscenze riguardo alle sementi nuove, a quelle vecchie e a quelle più resilienti;

Emendamento

18. sottolinea che, anche nei periodi di crisi, la produzione e la distribuzione di alimenti devono costituire una priorità assoluta; ritiene che la dipendenza da fonti esterne di alimenti, piante, sementi e fertilizzanti debba essere ridotta, incentivando nel contempo la produzione agricola locale e diversificata e *condividendo* le conoscenze riguardo alle sementi nuove, a quelle vecchie e a quelle più resilienti; ***promuove di conseguenza il concetto di autarchia alimentare;***

Emendamento 312

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 18 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

18 bis. ricorda che i paesi in via di sviluppo sono storicamente vulnerabili alle problematiche esterne, a causa delle scarse esportazioni e della minore diversificazione delle economie; sottolinea pertanto che una delle maggiori sfide per i paesi in via di sviluppo è risalire la scala del valore globale attraverso la diversificazione economica e passare da un modello di produzione orientato alle esportazioni a uno sviluppo basato sui mercati nazionali e regionali; sottolinea, a tale scopo, il ruolo fondamentale della cooperazione nell'economia regionale, delle politiche industriali nazionali e della promozione degli investimenti per aumentare l'autonomia nazionale o regionale nella produzione di beni e servizi essenziali; ritiene fondamentale, in questo contesto, guidare i finanziamenti e le pratiche commerciali per promuovere l'integrazione delle norme di sostenibilità in tutta la catena degli investimenti; ribadisce che il dovere di diligenza obbligatorio delle imprese in materia di diritti umani e di ambiente è una condizione necessaria per prevenire e attenuare le crisi future e garantire catene del valore sostenibili;

Or. en

Emendamento 313

Hildegard Bentele, Norbert Neuser

**Proposta di risoluzione
Paragrafo 18 bis (nuovo)**

Proposta di risoluzione

Emendamento

18 bis. sottolinea che la ricerca e l'innovazione (R&I) hanno assunto un'importanza cruciale nella risposta globale alla COVID-19, in quanto fondamentali per lo sviluppo di terapie, vaccini e strumenti diagnostici necessari con urgenza; sottolinea che le attività di ricerca e innovazione devono essere indirizzate verso strumenti in grado di funzionare in contesti con risorse limitate per consentire una vera risposta globale; sottolinea che sforzi simili sono necessari per affrontare il divario esistente in termini di ricerca e prodotti al fine di superare altre epidemie, soprattutto quelle legate alla povertà o a malattie trascurate che colpiscono miliardi di persone in tutto il mondo, ma che offrono incentivi di mercato limitati per gli investimenti privati, anche al fine di interrompere la dipendenza dai paesi più ricchi, in particolare dalla ricerca su malattie che potrebbero non interessarli direttamente;

Or. en

**Emendamento 314
Dominique Bilde**

**Proposta di risoluzione
Paragrafo 18 bis (nuovo)**

Proposta di risoluzione

Emendamento

18 bis. sottolinea, in particolare, che secondo l'Organizzazione delle Nazioni Unite per l'alimentazione e l'agricoltura (FAO), l'Africa subsahariana esporta essenzialmente colture destinate alla commercializzazione ("cash crops") e importa prodotti agricoli fondamentali;

sottolinea l'importanza di uno sviluppo interno e regionale; incoraggia la Commissione, nel quadro della rinegoziazione dell'accordo di Cotonou, ad assicurarsi che gli accordi commerciali conclusi con gli Stati africani non comportino conseguenze nefaste per i produttori locali e la sicurezza alimentare;

Or. fr

Emendamento 315
Norbert Neuser, Hildegard Bentele

Proposta di risoluzione
Paragrafo 18 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

18 bis. sottolinea che gli investimenti in azioni volte alla ripresa devono essere responsabili e in linea con gli orientamenti volontari del Comitato per la sicurezza alimentare mondiale (CFS) sulla governance responsabile della terra, della pesca e delle foreste nel contesto della sicurezza alimentare nazionale (VGGT) e con i principi di investimento responsabile nei sistemi agroalimentari del CFS, al fine di mitigare i cambiamenti climatici e incoraggiare la resilienza delle popolazioni vulnerabili;

Or. en

Emendamento 316
Pierfrancesco Majorino, Patrizia Toia, Mónica Silvana González

Proposta di risoluzione
Paragrafo 18 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

18 bis. chiede all'UE una maggiore integrazione dei diritti dei minori nella

lotta ai cambiamenti climatici, nella promozione della resilienza e nella preparazione ai disastri naturali direttamente nei settori sociali quali istruzione, salute, WASH, nutrizione, tutela sociale dell'infanzia;

Or. en

Emendamento 317

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 18 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

18 ter. sottolinea la necessità di prevedere un sufficiente spazio normativo negli accordi di investimento internazionali per tutelare la salute pubblica e ridurre al minimo il rischio di procedure di risoluzione delle controversie tra investitori e Stati, soprattutto per quanto concerne le misure governative legate alle dimensioni sanitaria, economica e sociale della pandemia e dei suoi effetti;

Or. en

Emendamento 318

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 18 quater (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

18 quater. sottolinea che la pandemia di COVID-19 ha aumentato la domanda di prodotti medici e di dispositivi di protezione individuale, portando all'adozione di misure restrittive alle

esportazioni da parte di fornitori di prodotti medici e di altri beni essenziali; evidenzia che i paesi più piccoli e a basso reddito, fortemente dipendenti dal commercio aperto, hanno dovuto sostenere il peso delle restrizioni alle esportazioni di beni essenziali e di alcune pratiche commerciali abusive; insiste affinché, in tale contesto, l'UE si astenga dall'adottare una politica commerciale che vieti, come regola generale, ai paesi ACP di imporre tasse sull'esportazione di materie prime nella misura in cui ciò è compatibile con l'OMC, in particolare ai fini dello sviluppo industriale e della protezione ambientale;

Or. en

Emendamento 319
Bernhard Zimniok, Dominique Bilde

Proposta di risoluzione
Paragrafo 19

Proposta di risoluzione

Emendamento

19. sottolinea che l'attuazione del nesso tra azione umanitaria, sviluppo e pace deve rappresentare una priorità nella programmazione dell'NDICI nei paesi fragili; invita la DG ECHO e la DG DEVCO della Commissione ad attuare programmi complementari adattati, ove possibile, ai contesti e alle opportunità locali, in modo da rafforzare vicendevolmente i vari aspetti di tale nesso;

soppresso

Or. en

Emendamento 320
Pierfrancesco Majorino, Patrizia Toia, Mónica Silvana González

Proposta di risoluzione

Paragrafo 19

Proposta di risoluzione

19. sottolinea che l'attuazione del nesso tra azione umanitaria, sviluppo e pace deve rappresentare una priorità nella programmazione dell'NDICI nei paesi fragili; invita la DG ECHO e la DG DEVCO della Commissione ad attuare programmi complementari adattati, ove possibile, ai contesti e alle opportunità locali, in modo da rafforzare vicendevolmente i vari aspetti di tale nesso;

Emendamento

19. sottolinea che l'attuazione del nesso tra azione umanitaria, sviluppo e pace deve rappresentare una priorità nella programmazione dell'NDICI nei paesi fragili; invita la DG ECHO e la DG DEVCO della Commissione ad attuare programmi complementari adattati, ove possibile, ai contesti e alle opportunità locali, in modo da rafforzare vicendevolmente i vari aspetti di tale nesso; ***invita la Commissione a creare uno strumento di finanziamento per sostenere attività complementari nei paesi con programmi sia umanitari che di sviluppo, al fine di garantire altresì l'efficienza e l'efficacia delle azioni dell'UE;***

Or. en

Emendamento 321

Barry Andrews, Catherine Chabaud, Jan-Christoph Oetjen, Iskra Mihaylova

Proposta di risoluzione

Paragrafo 19

Proposta di risoluzione

19. sottolinea che l'attuazione del nesso tra azione umanitaria, sviluppo e pace deve rappresentare una priorità nella programmazione dell'NDICI nei paesi fragili; invita la DG ECHO e la DG DEVCO della Commissione ad attuare programmi complementari adattati, ove possibile, ai contesti e alle opportunità locali, in modo da rafforzare vicendevolmente i vari aspetti di tale nesso;

Emendamento

19. sottolinea che l'attuazione del nesso tra azione umanitaria, sviluppo e pace deve rappresentare una priorità nella programmazione dell'NDICI nei paesi fragili; ***sottolinea l'importanza del consolidamento della pace per lo sviluppo sostenibile e chiede pertanto una rinnovata attenzione per far fronte alle cause profonde dei conflitti e dell'instabilità a livello globale;*** invita la DG ECHO e la DG DEVCO della Commissione ad attuare programmi complementari ***e flessibili*** adattati, ove possibile, ai contesti e alle opportunità locali, in modo da rafforzare vicendevolmente i vari aspetti di tale

nesso;

Or. en

Emendamento 322

Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose

a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione

Paragrafo 19

Proposta di risoluzione

19. sottolinea che l'attuazione del nesso tra azione umanitaria, sviluppo e pace deve rappresentare una priorità nella programmazione dell'NDICI nei paesi fragili; invita la DG ECHO e la DG DEVCO della Commissione ad attuare programmi complementari adattati, ove possibile, ai contesti e alle opportunità locali, in modo da rafforzare vicendevolmente i vari aspetti di tale nesso;

Emendamento

19. sottolinea che l'attuazione del nesso tra azione umanitaria, sviluppo e pace deve rappresentare una priorità nella programmazione dell'NDICI nei paesi fragili; invita la DG ECHO e la DG DEVCO della Commissione ad attuare programmi complementari adattati, ove possibile, ai contesti e alle opportunità locali, in modo da rafforzare vicendevolmente i vari aspetti di tale nesso, ***prendendo pienamente in considerazione il mandato e gli obblighi di ciascun attore, compresi i principi umanitari e il diritto internazionale umanitario;***

Or. en

Emendamento 323

Dominique Bilde

Proposta di risoluzione

Paragrafo 19

Proposta di risoluzione

19. sottolinea che l'attuazione del nesso tra azione umanitaria, sviluppo e pace deve rappresentare una priorità nella programmazione dell'NDICI nei paesi fragili; invita la DG ECHO e la DG DEVCO della Commissione ad attuare programmi complementari adattati, ove

Emendamento

19. sottolinea che l'attuazione del nesso tra azione umanitaria, sviluppo e pace deve rappresentare una priorità nella programmazione dell'NDICI nei paesi fragili; invita la DG ECHO e la DG DEVCO della Commissione ad attuare programmi complementari adattati, ove

possibile, ai contesti e alle opportunità locali, in modo da rafforzare vicendevolmente i vari aspetti di tale nesso;

possibile, ai contesti e alle opportunità locali, in modo da rafforzare vicendevolmente i vari aspetti di tale nesso **e migliorare il controllo dell'efficacia dei fondi impiegati;**

Or. fr

Emendamento 324

Norbert Neuser

Proposta di risoluzione

Paragrafo 19

Proposta di risoluzione

19. sottolinea che l'attuazione del nesso tra azione umanitaria, sviluppo e pace deve rappresentare una priorità nella programmazione dell'NDICI nei paesi fragili; invita la DG ECHO e la DG DEVCO della Commissione ad attuare programmi complementari adattati, ove possibile, ai contesti e alle opportunità locali, in modo da rafforzare vicendevolmente i vari aspetti di tale nesso;

Emendamento

19 sottolinea che l'attuazione del nesso tra azione umanitaria, sviluppo e pace deve rappresentare una priorità nella programmazione dell'NDICI nei paesi fragili; invita la DG ECHO, la DG DEVCO **e la DG NEAR** della Commissione ad attuare programmi complementari adattati, ove possibile, ai contesti e alle opportunità locali, in modo da rafforzare vicendevolmente i vari aspetti di tale nesso;

Or. en

Emendamento 325

Manon Aubry, Miguel Urbán Crespo
a nome del gruppo della Sinistra

Proposta di risoluzione

Paragrafo 19 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

19 bis. sottolinea la necessità di lavorare insieme alle comunità locali e alle società civili locali nella definizione e nell'attuazione della risposta; riconosce il ruolo chiave e l'esperienza della società civile e delle ONG nazionali/locali e

internazionali nella risposta alla COVID-19, che sono in prima linea nella risposta locale nonché attori legittimi e fidati presenti in zone difficili da raggiungere;

Or. en

Emendamento 326
Antoni Comín i Oliveres

Proposta di risoluzione
Paragrafo 19 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

19 bis. si rammarica del fatto che solo tre Stati membri abbiano soddisfatto la richiesta di dedicare lo 0,7 % dell'RNL agli aiuti internazionali nel 2019; chiede agli Stati membri di aumentare i bilanci nazionali dedicati alla cooperazione allo sviluppo e agli aiuti umanitari per mantenere un adeguato collegamento tra problematiche umanitarie e di sviluppo e per rispondere prontamente alle nuove necessità causate dalla pandemia di COVID-19;

Or. en

Emendamento 327
Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Erik Marquardt, Caroline Roose
a nome del gruppo Verts/ALE

Proposta di risoluzione
Paragrafo 19 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

19 bis. sottolinea la necessità di lavorare insieme alle comunità locali e alle società civili locali nella definizione e nell'attuazione della risposta; sottolinea il ruolo del Corpo europeo di solidarietà nel sostenere le OSC in loco per fornire

assistenza alle persone in difficoltà;

Or. en

Emendamento 328
György Hölvényi

Proposta di risoluzione
Paragrafo 19 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

19 bis. chiede il rispetto dell'autonomia delle comunità locali e l'impegno nelle azioni umanitarie e di sviluppo con la società civile locale, comprese le chiese, le organizzazioni religiose e altri rappresentanti locali;

Or. en